工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
今日出紙三張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七九五一號

全市大塞車動態 專家分析當前形勢 第三頁

香港汽車會月刊 分刊第九、十、十一頁

事權集中靈活運用・適應國情需要
蔣經國為最適當總統候選人
何應欽向中常會發表意見

【台北八日中央社電】中國國民黨中央評議委員主席團主席何應欽，昨天列席中央常務委員臨時會議時表示，他認為常務委員嚴家淦建議以蔣主席為第六任總統中國國民黨候選人，實為最適當人選。

何應欽提出兩大理由：

第一、民主國家通例，國家元首或政治領導人，均由執政黨領袖或黨魁擔任，蓋如此乃能使國家政務目標一致，事權集中，運用靈活，適應國家情勢實際需求。

第二、總統為國家三軍統帥，負有排除國家危害的重任，動員戡亂時期，更須加強統帥權的行使。目前反共戰爭的內涵和公算，都已到了極為複雜的境界，隨時都可能發生突然的變化，一遇緊急情況，總統便須斷然行使其緊急權力，在當前如此緊要時期，執政黨的領導權必須與國家元首統帥權合而為一，才能適應戰時的緊急需要。

基於以上觀點，何氏認為嚴常務委員靜波同志建議以蔣主席經國同志為第六任總統本黨候選人，實為最適當之人選，如承中常會接納，提名當選，一則可以完成嚴常務委員靜波同志「還我初服」的意願，再則更能發揮蔣主席的長才與抱負，在此世局多變，國事多艱的關鍵時刻，領導海內外全國同胞，奮勇邁進，開創新機，完成我們反攻復國的大業重任。

【台北八日美聯社電】預測中國國民黨建議提名行政院長蔣經國為國民黨總統候選人後，星期日夫於此間民衆，張貼告示，舞龍、舞獅及鳴放炮竹等，以示慶祝。

【台北八日美聯社電】美國參議員寇帝斯及韓德遜星期日發表意見，他們認為行政院長蔣經國是中國國民黨今年的最佳總統候選人。

該兩位參議院財政委員會的議員抵達台灣作一星期的訪問，觀察台灣的經濟情況。

內布拉斯加州的共和黨人寇蒂斯並說：美國不願沿到任何損害中華民國和美國的聯繫的事物發生。寇蒂斯表示蔣院長領導有力，相信中華民國將繼續進步。懷俄明州的共和黨人韓遜則說：「他（蔣經國）應該獲得提名……他是優秀的……我們將貴國人民視作美國偉大的友人。」

金邊電台聲稱棉軍反攻
收復柴楨一帶
蘇俄支持河內要求展開談判

【曼谷八日法新社電】金邊電台今天報告說，高棉軍隊於星期五日發動的攻擊，已恢復了對柴楨省的控制。柴楨距金邊一百公里。

他說，高棉軍隊已解放柴楨以北和由金邊通往胡志明市道路的一切地區，但高棉邊境的巴維村仍有越軍。

電台並讚揚高棉軍民對長期以來，有計劃地侵擾高棉的各式敵人進行的毅力和英勇的鬥爭，又讚許他們依循共黨路線在貫不（即金砵）（南部）和波羅勉（東部）兩省發展經濟的成就。

該電台又報告說，瑞典，坦桑尼亞，芬蘭，丹麥和伊拉克等國大使巴抵達金邊，和後述的三國大使，已向高棉主席喬森潘呈遞國書。

【曼谷八日美聯社電】高棉軍隊星期日宣稱：在柴楨以北的戰鬥中，高棉軍隊擊斃越軍七十三名，及炸毀越軍坦克一輛。

曼谷收聽到金邊電台播音說，越軍已於星期六早上自鸚鵡嘴區的一個市鎮撤退，但該項報告的語氣似乎表示越軍裝甲部隊及步兵，仍在該區固守。

這兩個共產國家所發生戰事已有一週，據有些人說，越軍和坦克已迫近至離金邊五十五公里（三十三哩）的地方。

星期六晚，越南官方電台絕少提及戰鬥的消息，但宣佈蘇俄支持和平建議，和政治團體譴責高棉軍隊越境侵界和各種暴行及於衝突前所作的各種挑釁行動。

泰國情報消息顯示，最近數天來，鸚鵡嘴區只有間歇性的戰鬥發生，鸚鵡嘴是高棉的凸出地帶，朝西貢方向伸入越南境內。在越戰期內，該區曾經是北越軍隊的基地，一九七〇年美軍曾進擊該區，摧毀軍火和給養。

高棉指責越南在佔領區內扶植效忠於美國支持的諸前政府的份子，又指責河內企圖推翻很少為外間所認識的金邊政治領導班子。

越南並不曾承認越境侵入高棉，但情報人士和高棉的報導都說，河內軍隊，確已由鸚鵡嘴入寇高棉。鸚鵡嘴位處西貢與金邊之間。

越南付稱，目前的衝突事件乃是自從一九七五年發生多次高棉軍越界入侵事件後的一次自衛演習。

這兩個從前的盟國間的衝突，根源在於共同的殖民地期間的邊界糾紛。

以埃軍事委會首次會議
埃及要求提前舉行
討論以軍撤出西奈

【耶路撒冷八日路透社電】政府今日宣佈，以埃聯合軍事委員會的第一次會議將於本星期三在開羅舉行，委員會成立目的在擬訂出一個中東和平條款。

會議是應埃及的要求而提前舉行，原訂會議日期是一月十六日星期一。

自以色列總理比金和埃及總統沙達出席上月的伊斯美利亞高峯會議後，即組織一個軍事委員會和另一個平行的政治委員會，以便繼續工作。

預料政治委員會於一月十六日在耶路撒冷召開會議。

以色列官方未有解釋埃及要求軍事委員會提前開會的原因。

他們表示不相信是由以色列在西奈半島佔領地擴大猶太殖民地所導致。

軍事委員會要商討的主題，似乎是以軍撤出在一九六七年戰爭中自埃及奪得的西奈。

遭棉軍夷為平地的越南村莊：這些僅存圖片為在河內之越南通訊社所發表的。圖片說明：上圖為在一九七七年四月三十晚在安江省附近的一條村落被高棉軍夷為平地。下圖為數以百噸之米被燒至焦黑。

沙達準備提出反建議
不容以人佔埃領土
西奈猶人區須拆除

【開羅八日法新社電】此間出版的「十月」週刊，今期訪問沙達總統。當時，沙達聲稱，必定要拆除西奈半島的猶太人安置區。

他說：「我現時立即可以宣佈，我不會容許我的土地上有任何以色列的建築物。」

沙達說：「以色列人要它們拆除。」他又說不會容忍「有任何以色列人的存在，無論是平民或者軍士。這件事，我已經下了決定。」

沙達說，以色列提議在三至五年內，逐步把軍隊撤出西奈半島，期限實在太長。

他說，就算是三年亦是「過份」。

【喀土木八日合衆國際社電】埃及總統沙達星期日說：他不會同意於與以色列達成和談後，仍有以軍留駐於埃及領土內。

沙達於結束他到喀土木的兩日訪問時舉行的記者招待會席上說，以色列人應改變他們的「舊觀念」，否則，「我方將會提出反建議。」

流行性感冒好厲害
以色列人口三分一病倒

【特拉維八日法新社電】特拉維大學醫學院教授依南今天說：有一百多萬以色列人患上流行性感冒，病患者超出全國人口之三分之一。

這種傳染病現正極其猖獗，雖然出現併發症的情形很少，但全國名醫都建議患上感冒的病人，應在床上休養三至五天。治感冒，只能做到退燒，並無根除的良藥。

伊朗王訪中東
積極介入和談

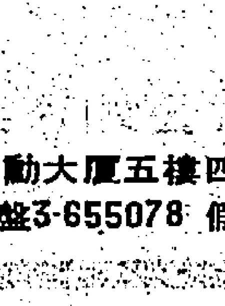
【德黑蘭八日法新社電】據此間觀察家說，伊朗國王將於星期一日在埃及和於星期二日在沙特阿剌伯與約但國王哈辛的會談，目的在擬出一項解決巴勒斯坦問題的方案。

觀察家說，伊王將在阿斯旺向沙達總統力言，在約但邊境之內，建立一個巴勒斯坦人的自立區作為解決中東問題的基礎的好處。

香港柴灣道30號地段（近巴士廠）
面積三仟呎至一萬餘呎
一成定金 十二年分期
全部高級鋁窗，外牆顏色玻璃紙皮石
名廠高速客貨電梯六部，載重4000磅，地下停車場通道寬敞，貨運便捷。

上環威利蔴街8-12號
星輝大廈 999年期
上下班安步當車，可免交通擠逼
十二萬餘起
售出逾半洽購從速
旺中帶靜，地點好！設備齊全，用料靚！
地盤：5-402556（假日照常）

香港永樂東街121-125號
永樂商業大廈
尚餘有限單位 租售均可
鄰近中環・交通方便
由401呎至760呎
$270.起
二成首期，即可營業
旺舖六百餘呎（另閣樓）售價特廉
地盤：5-439181（假日照常）

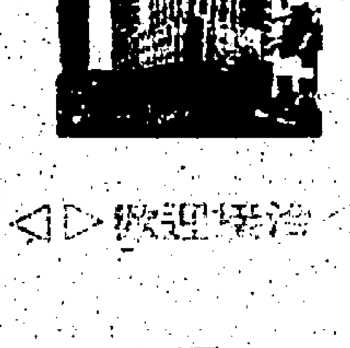
即將入伙
欲購從速
入伙計息
廳房有窗
歡迎參觀
年期一二一二年
馬頭圍道272至274號 浙江街大單邊

洽購處 彌敦道375金勳大厦五樓四號 3-885275 地盤3-655078 假日照常

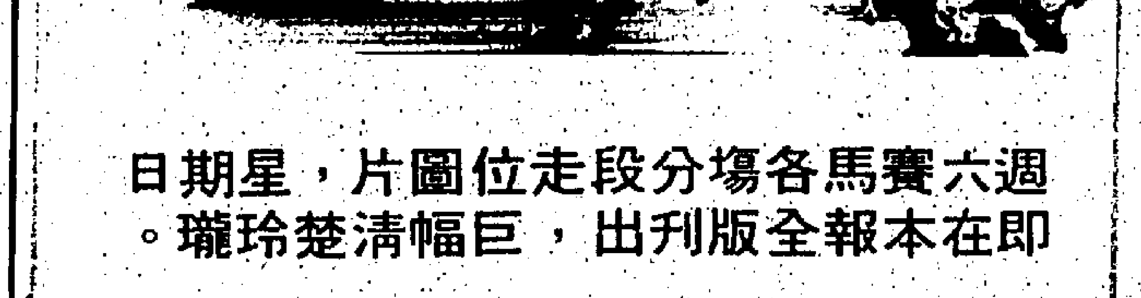
灣仔
春園街47—65號・鄰近合和中心 街口滙豐銀行
每伙由三百呎至五百餘呎
●來路高級厚料鋼窗
●士丹達牌潔具 ●冷熱水喉
●安妥入屋電線 ●裝設煤氣
●外牆顏色紙皮石
●防盜對講機 ●公共電視天綫
樓高廿五層・已建至十八樓・歡迎洽購
九九九年期

洽購處：中區威靈頓街14—24號十樓 電話：5-234523，250834，236741 地盤電話：5-732641

榮亞工業大廈
荃灣沙咀道東亞紗廠舊址T.W.T.L.83地段
荃灣地王之王工業大厦
打樁完成 現建上蓋 適合各行各業
單位由6,720呎至40,480呎
預售期間 九折優待

荃灣地王 工源充足
貨櫃直達 車位特多
前入後出 起卸方便
貨梯八部 客梯四部
四正無柱 四面單邊
分層出售 歡迎分期
78年底完成
洽購處 榮亞置業有限公司
香港中環華打行303室 電話：5—242306
本地盤辦事處 電話：12—435060（假日照常）
荃灣東亞紗廠 12—428171—5。

德輔道中99至105號
樓高廿層

每平方尺包管理 費三元冷氣五毫
知租處 本大厦香港工商銀行 租務部
電話5—444088
精美說明書函索即寄
優點介紹：
地點適中，到訪容易，單邊，光綫充足，名廠快速電梯三部，梯內防盜系統，新型鋁窗，茶色隔熱玻璃，中央冷氣系統，面積四方平正，每層不超過兩單位，管理完善，絕無擠雜之弊。

工商日報・工商晚報

即在本報全版刊出，巨幅清楚玲瓏。週六賽馬各場分段走位圖片，星期日

招請排字夜班技工
香港某大機構招請排字（夜班）熟手技工及練習生有宿舍十九歲以上四十歲以下（可兼職）有意者請列履歷地址電話寄本報信箱字一號合則約。

擁有最多讀者的工商晨報
刊登廣告・影响力大 5-280708 5-279307

美眾院代表團訪韓後聲明 堅決反對自韓撤軍 尋求立法強制阻止

【漢城八日美聯社電】到訪的美國眾議院代表團星期日表示：代表團反對美國的基本地面戰鬥部隊撤出南韓，直到締結一個真正和平方案代替現在的休戰協定。

眾議院「武裝事務小組委員會」的一個四人事實找尋代表團經調查後，於一項聲明中採取以上立場。

代表團曾訪問中華民國和菲律賓。

聲明稱：「經四日調查後，代表團深信『依照前時間表完全撤走駐南韓的美國地面戰鬥部隊，所造成的危險，比現局勢為大。』」

代表團四名美國議員曾會晤朴正熙總統和其他南韓領袖，同時亦前往南北韓接壤處界視察。

聲明說：代表團將嘗試通過國會，利用立法阻止任何企圖與不合時宜的撤軍行動，卡特政府目已決定在未來四年內執行此計劃。史特頓強調保留唯一在韓美國戰鬥師的第二步兵師的重要，他說：第二步兵師是阻止戰爭爆發的主要因素，現時駐韓美軍約有四萬。

代表團與南韓持同一見解，就是撤軍前必須將軍事設備和戰鬥武器移交南韓。

代表團表示同意以兩國政府間已同意的補償行動一般守則作基礎，建立南韓武裝部隊的戰鬥能力。

代表團強調，對美國而言，南韓是一個位於戰略性重要地區的有用軍事基地，「沒有人嘗試將我們逐出這裏」。

美國增兵歐洲 實際作用不大

【華盛頓七日合眾國際社電】軍事觀察家對於北約與華沙公約國的相對軍力，有着尖銳的歧見，但很明顯地，卡特總統之決定增派八千名美軍前往歐洲，對於改變目前的形勢不會起重大作用。

中歐的北約軍隊，約有一百多萬人，其中包括美軍十九萬三千人，而與他們對抗的蘇俄、波蘭、東德及捷克的軍隊則約有九十萬人。

但國會預算局最近的一份研究報告曾提出法國軍隊應否算在北約與華沙公約的均勢的舉足輕重的力量的問題。

據國會預算局的研究報告說，有些分析家認為法國的軍力不應被計算在內，因為它的軍隊是不受北約總部指揮的，於戰爭發生時不能迅速與北約部隊相呼應。如果不把法國的三十三萬陸軍包括在內，在人力上，華沙公約國是佔優勢的。

蘇俄目前最低限度有軍隊一六八個師——包括四十五個坦克師在內——其中有廿七個駐防於東德、捷克和波蘭境內的大約同樣數目的俄軍坦克師相信是駐防於蘇俄的西陲，其餘軍數的俄軍，則在戰場上沒有什麼作用。

國會預算局的報告引述某等人士的估計，北約只有大約廿八個師可以用來應付華沙公約部隊的向西德推進。然而，有等分析家則認為、美、英、法和其他北約國家可迅速動用來補入該區作戰的，約有四十至五十個師。

分析家估計北約的作戰飛機約有二千八百架至三千四百六十一架，華沙公約國則約有飛機二千五百架至三千六百八十架。

坦克方面，華沙公約國方面則佔絕大優勢，估計約有坦克一萬六千架，而北約方面則祇得六千六百十五架但即使如此，用一對一來評估坦克的力量，是會產生錯誤結論的。

貯够仙士買新車：

四十七歲的美國波塔克特人桑頓（右方），為要打破健尼斯世界紀錄，特地將他貯了幾年時間所儲的八十六袋仙士輔幣，交給當地的一名汽車商人，作為購買一輛新汽車之用。該批仙士重一噸半，共值四千三百三十美元。

說什麼放寬、談什麼自由 獲准離大陸赴美 去年祇有兩個人 美駐平主任揭廖承志瘡疤

【香港八日路透社訊】美國駐北平聯絡辦事處主任伍德柯克對記者發表稱：在一九七七年內，前往中國大陸探親，參觀或遊覽的美籍華人，有顯著的大幅度增加，但在另一方面，獲中共「准許」由大陸前赴美國訪問的中國人卻祇得兩名。

目前中共頭目廖承志曾公開宣佈，中共控制下的大陸人民應獲准到外地探親，伍德柯克的談話，無形中對廖某有極大諷刺。

伍德柯克目前由北平來港，參加為期兩日的美駐亞洲使節會議。

西德北約讚揚卡特

【西德科倫八日美聯社電】北大西洋公約組織秘書長倫斯今天讚揚卡特總統要增加駐西歐美軍的承諾。

倫斯接受西德電台訪問時指出，卡特答允增加美軍大約八千人，並在美蘇談判時，尊重美國盟友的利益，這事對北約「十分有幫助及使人高興」。

卡特在競選總統時，曾要求削減海外駐軍，但上週五他到布魯塞爾的北約總部訪問期間，宣佈他計劃增加美國在西歐的駐軍。

上月，北約各國的國防部長及外長於布魯塞爾舉行一項會議時，有些成員對於美蘇之間削減戰略性武器的雙邊協議，可能損害到西歐的安全，甚表關心。

全球最高女子：印第安那州的雅倫小姐重四百二十磅，身高七呎又四份一吋。圖為她在菲律賓與五呎四吋半高的女侍合照。據世界紀錄「健尼斯報告書」說：雅倫是世界最高的女子。

社論 保持香港現狀問題的問題

香港是英國的殖民地，但現在有些英國人士不喜歡殖民地這一名辭，嘗試於行政部門中以別的名字代替之。又在某些措施上力求開明合理，意在洗脫這個名辭所蘊含他們祖先在過往歷史中蹤求的纍纍標記。目前香港本島與九龍自界限街南端的一片地區，係根據英廷與滿清政府訂立的南京條約（一八四二年）及天津條約（一八六零年），規定歸英國所有，至於界限街以北和新界地區，則又根據新約（一八九八年）租與英國，租期為九十九年，即至一九九七年止。

以上是由於滿清積弱加上當時外國列強纍纍所造成的不名譽和恥辱的史實，任何人都無法抹煞。然而訂約之初，有誰預料得到，於一百三十五年以後的今日，四百五十萬中國人竟然憑藉這纜儀的現實，得以自由呼吸和生存於一個專制獨裁的政權勢力門限之外的這一塊地方呢？

據所訂新約，界限街以北的租借地將於一九九七年歸還中國，屆時由英國保有的香港本島和一小部分九龍地區將成怎樣的局面，沒有人可以預測。許多人的意見認為，這個彈丸般的英國屬地，勢難照目前的繁榮狀態生存下去。進一步說，距今二十年後的中國大陸政權，其命運如何？世界共產主義是否更見強歡，抑或衰弱至由地球上從根本消失？亦復難言。換句話說，二十年後九龍北端的所有權，究竟由依然盤踞在大陸的獨裁政權接收，抑或由一個自由中國的政府所接收，目前頗不易推斷。此中變化之難以測度，正如一九七六年十月七日以前，任何人都無法逆料在大陸北平中南海氣燄高張、不可一世的毛壞，竟於一夕之間變作階下四一樣。

不過，由近及遠，由近情推測遠景，當係常人之情。所以每當論及香港二十年後的前途，一般人難免以此地全體居民的命運聯想到目下在大陸的中國同胞的命運，豪邁到共黨勢力將來伸及香港後，本港居民將走投無路，而臨清算鬥爭的慘苦。所以，在這情況下，所謂「保持香港現狀」之說，無論出自何方，當是香港人所樂聞的「佳音」。

不過，近一年多以來，所有保持香港現狀之說，不是起於英國的統治階層，而不斷傳自大陸鐵幕。其所謂「保持」云云，意指香港的統治權於二十年後仍不致改變。但要細察這聲音的來源，抑又撲朔迷離莫可究詰。姑以半月前的類似傳聞為例，它是由一個與大陸有關係的商業機構駐港代表所複述。這種口語傳言，連「半官方」的資格也談不到。這項消息的缺乏任何價值，可以由一向最具敏感性的股票市場當天的疲滯不振的市勢，得到反映。這不是說，香港人不願聽聞是項「佳音」，而是說他們認為這僅是部分與大陸經商的共黨不負責任的口惠，並無實質根據的意義。

抑且香港人的眼睛是雪亮的。他們深知大陸政權倚仗香港所得的好處甚多，例如提供每年二十多億美元的外匯（足以支付其輸入總值百分之四十），幫助對外輸出「革命」人才，收聽西方世界的情報……等等。倘香港一旦貿易萎縮，消費力減弱，或外資卻步，無一不立即影響大陸的收益。況且近二年來，大陸直接在港投資漸多，如床置購地皮，建油廠，設船廠，蓋大廈，並大力擴充銀行業務，和積極拉攏、利誘本港較有地位的政界和商界人士等，在在都顯與香港利益「打成一片」。故近年不斷放出「保持現狀」的消息，大概正是他們要藉此安定外界投資者信心的伎倆。可以這樣說，中共政權對香港政治現狀，其憂心忡忡的情況，並不殊於一般香港人。所以，香港人對上述共黨的「口惠」，不必有過份的反應或太多的感激。每年二十億的外匯（尚不包括節衣縮食寄出的糧包，以及回鄉帶衣物過海關時被勒搾徵付的關稅總數），可當作是港人購買免予清算的自由的代價！

尚有數點須要補充的。中共政權與蘇俄為爭取領導權而交惡多年，雙方在北陲的武裝衝突，時有所聞。蘇俄除在沿中國西北邊境所部署的重兵，使中共政權疑懼難安外，最近又積極支持越南，進軍高棉，謀使中南半島所有國家都在其勢力控制範圍之下，更使中共有陷於南面受敵之勢。至於自由中國在台灣精練的六十萬雄師，正夙夜匪懈，隔海枕戈，一方面固然構成中共政權在東南沿海的威脅，一方面更是大陸離心軍民在精神與行動上的指標。這都是中共一向認為是心腹之患，不敢向外輕舉妄動的最大因素。故考慮香港現況之能否保持下去的各種原因，而忽略自由中國在這方面的影響力量，不但是不切實際，而且是不周延的。此外，中共年來因畏懼蘇俄之故，由仇美轉而諛美，但美國是決不願看到香港落入中共之手的，這或亦是中共透過其傳聲筒，來高唱「保持香港現狀」的一個原因。

或者又說：這紙屬經濟與軍事凸出的說法，即所謂經濟或軍事掛帥。但假如大陸政治氣候一旦改變，由極左派人士掌權，要求政治凸出，視「殖民地臭味」為不可忍受，不復與資本主義「勾結」，並決心剷除「殖民地恥辱」，則上述因素是否完全改觀？又假如國際形勢一旦發生變化，蘇俄和自由中國對中共的壓力稍有轉變或鬆弛時，中共又是否會軟硬兼施，使香港現狀變為第二個澳門，在幕後來加以利用、控制？我們的答覆是：世界上無不可改變的事勢。屆時當又屬另一種大變動。但正如西諺有云：「上帝要人滅亡，必先使之瘋狂。」倘若中共政權不衡量其內外形勢，任性妄為，任情而動，這當是他們最後瘋狂的表現，我們正宜引為欣慰，對其滅亡是可拭目俟之的。

義兩青年遭左派暗殺後 五百右翼分子示威 一演變為與警方槍戰

【羅馬七日合眾國際社電】一盆蒙面的突擊手，於星期六持槍衝入新「義大利社會運動組織」的辦事處，殺了兩名青年，另傷一人。

數分鐘後，大量右派的青年集結在該處抗議，結果演變為與警方的槍戰。一名示威者的頭部中彈，傷勢嚴重。一名義大利電視記者被示威者作弄。

一五男二女組成的恐怖份子突擊隊向一夥離開新法西斯主義者總部的青年成員開槍，殺死義大利政治緊張的高潮。

這宗謀殺事件的消息傳開後，超過五百名右翼青年湧至街上。當警方企圖將他們驅散時，他們向警員擲石。

警方宣稱，他們初時使用催淚彈企圖驅散人群。後來因對方拒絕散去，便開槍朝上空射擊。一名示威者突然扑斜，於是雙方相射擊開始。

義大利社會運動主席隆梅迪稱：「內戰狀態正在義大利出現」。

今次的政擊是今年內嚴重恐怖分子襲擊事件的第二次。

在最近幾個月來，左右派極端分子曾屢次互相攻擊，在義大利恐怖分子放置的炸彈爆炸事件，幾乎每日都有發生。

在一九七七年內，全義大利共發生多過二千零八十六次恐怖分子襲擊事件，而在一九七六年只有一千三百五十三次，在一九七五年內則只得七百零二次。在一九七七年中，至少有廿四人，其中包括有法官、律師、警員及記者被殺，另有數以百計的其他人士，在政治暴力事件中受重傷。

另外在一九七七年內，有七十六宗要求贖金的綁架事件被舉報，其中大部分都是恐怖組織為籌活動費用所幹的。

俄亥俄河發生暴力事件 數百煤礦工人罷工 襲擊非工會裝煤站 一罷工糾察隊員被槍殺

【印第安納州洛克普特八日法新社電】州警察報導稱：數百名罷工煤礦工人於昨晚襲擊此間俄亥俄河的一個非隸屬工會的裝煤站。

該州警方謂：當時曾發射數槍，而炸彈的爆發亦引致數處起火焚燒。

罷工者與警方曾發生數處混戰，但並無受傷報告。

自前「聯合礦工」已經維持了達一個月之久的罷工，當一名工會遊行糾察隊員在肯塔基州接壤的州界上面一間煤礦內，遭一名警衛槍殺以後二十四小時便發生這宗事件。

這次「聯合礦工」十六萬人罷工已經影響美國半數煤生產量，罷工者與非工會工人之間的暴力事件，已經在不斷加劇。

引用緊急法案不當 甘地夫人出庭受審

【新德里八日路透社電】前印度總理甘地夫人明日將作第一天出庭，接受一個調查委員會的質詢，關於她引用緊急法案時所作的種種措施。

前任最高法院院長的沙雅担任該調查委員會的主席。他以傳票召甘地夫人出庭，甘地夫人曾兩度拒絕協助該委員會的調查工作。

甘地夫人的律師安東尼今日聲言他曾勸諭她明日出庭。他相信甘地夫人可能接納此建議。

調查庭將在最高法院附近開庭。該大廈被封鎖，約有二百多名警察戒備。只有持有許可證者方被獲准入內聽審。

金融政策與白宮不和 伯恩斯主席任滿 無意留在儲備局

【華盛頓十八日美聯社電】「華盛頓郵報」今天報導，美國聯邦儲備局主席伯恩斯曾告訴摯友，他計劃在一月卅一日，其主席職務任滿時，離開儲備局。

伯恩斯是在擔任該局的首長職位六年。不過，卡特本月初未再有委任他做主席，而是提名「德斯頓」集團首腦米勒夫接替伯恩斯的職務。

華盛頓郵報稱：伯恩斯曾對友人吐露心意，表示他「沒有任何明顯理由」要繼續留在儲備局，因為米勒的信用，普遍獲得商界接受。

該報說，伯恩斯除非感到其派系人是「有害於」經濟，才會留下來。

伯恩斯在昨夫飛到瑞士，參加國際中央銀行的一個會議，所以未能立即發表有關該報導的意見。

白宮一位發言人說，當局對此項報導，尚未有任何評論。

各界擁護蔣經國競選總統：全國各界獲悉中國國民黨中央委員會臨時會中決議提名主席蔣經國同志為第六任總統候選人的消息後，反應熱烈，一致認為行政院蔣院長競選中華民國總統，是民族之幸，全民之福。圖上：台北的街頭巷尾到處有不少的民眾爭看海報後，大家紛紛鼓掌，表示擁護。圖下：台灣大學校園內，由台大學生代聯會張貼擁護的巨幅海報。

向日訂購巨型浮塢 蘇俄航艦可能派駐遠東

【東京八日合眾國際社電】日本一家報章今天報導：日本軍事專家臆度蘇俄正在計劃不久將來遣派航空母艦到遠東駐守。

「讀賣新聞」說這種推測，基本上是由於蘇俄據報已向日本一家船廠訂製一座八萬噸巨型浮船塢。

據報謂：這是蘇俄船運入口公司向日本訂購的設備，長一千零八十二呎，闊二百七十六呎，有九十二呎高。

一些軍事專家說：這種船塢，正常地是用來修理巨大油輪，但莫斯科在遠東沒有這類的船塢，他們估計這個新設備可能用來修理如航空母艦的巨型戰艦。

他們指出：蘇俄遠東艦隊中最大的戰艦是八千噸級的驅逐艦。目前，這些船艦都是到海參崴一座有三萬噸的船塢修理。

他們說：蘇俄現時在國內興建的四萬噸航空母艦，可能會派往遠東巡弋。

美為空軍機師 訂製特殊內衣 可禦寒與防毒氣細菌危害

【倫敦八日美聯社電】美國空軍機師將會獲得一種新的黑色內衣，它們可能會被他們的妻子用作巧妙的窗簾布。

美國國防部已經訂了一萬七千五百套美國製造的一件頭內衣，它是特別為空軍人員免於受到戰爭時期毒氣、細菌及放射性塵粒而設計的一款所謂「坎斯」一的內衣，其正式名稱為內衣工作服。製造這種衣服的物質，是由英國西部高度秘密的「普頓草原氣體及細菌戰爭研究所」所研製的，這些內衣每件約值二十美元。

這種物質是用非常細的炭濾請的，它是一種幾乎完全的過濾器。當它首次被測試成後，有人建議將它用作為掛在好房的窗簾布，因為它能濾去煮食的氣味。

卡特夫人累極睡膝頭：美國總統卡特在週五日完成他訪歐之行，在歸程上他與記者同在「空軍一號」專機上暢談時，卡特夫人伏在他的腿上睡着了。他們在九天內，行程一萬六千哩，共訪問了七個國家。

天安門前出現人羣 周恩來去世兩週年

【北平八日法新社電】數以千計的人羣今日湧至北平市中心的天安門，向已故的中共「總理」周恩來致敬。今日是他的去世二週年紀念。在嚴寒中，許多士兵及平民集合在貼滿了標貼的牆下，把獻給周恩來的詩篇及文章抄在筆記簿上。

大多數的詩篇紀念一月八日及誓言對周恩來永誌不忘。

有些人攜來白色紙花製成的花環及花圈，放在「人民革命英雄」紀念碑前，附近設有小型橫條出售紀念郵票。

中共三報聯刊社論 仍要深入批四人幫

【東京八日美聯社電】「新華社」今天發佈的一篇新年獻詞，題目是「一個光明的中國（共）」，承認中共必須在一九七八年展開第三次批揭四人幫的運動。

這篇社論由「人民日報」、「紅旗」雜誌、「解放軍日報」聯刊。

文章說：為確保打倒四人幫那些陰謀製訂反革命計劃的政治騙子，取得完全勝利，必須再來一次批揭運動。

它說：「以大多數地方委員會及行政部門所知，與四人幫陰謀篡黨奪權有關事件及牽涉人物的調查，大體上經已完成，而階級團結的情形大致已明朗。」

「黨及人民已把他們篡奪的部份權力收回，而曾受他們控制或嚴重壓抑的地方委員會及行政部門，其中出現的問題亦已經解決。」

泛美與西北兩航申請獲准
馬尼剌飛美西岸
機票將削價近半

【馬尼剌八日法新社電】據今日報導稱：菲律賓已經批准由美國西岸至馬尼剌的一項新的低廉機票，預料它將會革新太平洋的整個收費制度。

「民航局」謂：它已經在星期六批准由汎美和西北航空公司，與及由菲律賓航空公司爲推行一種「廉價機票」而提交的申請。這種「廉價機票」將較目前橫渡太平洋航線的機票便宜了百份之四十三。

這種已經由美國民用航空局所批准的新收費辦法將會立即生效。

在已減低的收費辦法中，這兩間美國航空公司將在來回西岸及馬尼剌的機票收費六百九十八美元，或是單程收費三百四十九美元。

由檀香山前往馬尼剌的來回雙程機票收費爲五百五十八美元，或單程收費二百七十九美元。目前來往西岸及馬尼剌之雙程機票爲一千二百二十美元，至於來往夏威夷首府及菲律賓首府的雙程收費爲五百五十八美元。

官方人士謂：在「汎美」及「西北」所推行的機票上面，菲律賓航空公司則會少收八美元。

在考慮到美國是繼日本之後佔旅遊業市場的第二位，故此預料這種新的低廉機票將會吸引更多來自北美的遊客前來菲律賓。

狂殺六子女：被控殺害六名子女的納爾遜在法院中痛哭，聲聲「我要回家」。

慘絕人寰倫常悲劇
狂父揮舞獵刀鐵鎚
六名子女慘遭分屍

【伊利諾州洛克福七日美聯社電】星期六早上，六名由三歲至十二歲的小童及一隻狗在一寓所內被發現遭人殘殺及剁碎。

有些遇害者的屍體被斬開數截，警方稱這是此城有史以來最殘酷的集體屠殺事件。

洛克福警察接到威斯康辛州密耳瓦基警方的報告後前往兇案現場，揭破此案。

密耳瓦基警方稱，一名男子於星期五晚到警局舉報此宗兇殺案，該不知名男子現正受密耳瓦基警方監管。

密市警方將消息通知洛市警方。

洛克福警察星期六早上從納爾遜三層寓所破窗入內，發現屍體。

納爾遜夫婦的六名子女的屍體分佈在滿是血漬的寓所內。

該市驗屍官稱，大部分死者被分屍，他稱所有遇害者都曾遭連續狂刺及槍殺。

六名死者已證實爲大衛，三歲；碌林，五歲；麥玆，七歲；安德魯，七歲；西門，十歲；珍妮花，十二歲。

警方稱，兇殺的動機未明，調查人員稱沒有失竊，女童也沒有被施暴。

洛市警察首長彼德遜稱這宗謀殺案是該市有史以來最慘絕人寰的集體屠殺罪行。

洛克福，是伊利諾州第二大城市，擁有人口十四萬八千，它位於芝加哥西北約九十哩及接近威斯康辛州州界。

【伊利諾州洛克福七日美聯社電】一名四十六歲父親星期六被控用獵刀和鎚子將其六個熟睡中的孩子刺及鎚斃。

在密耳瓦基警方通知說已在該市拘捕納爾遜及控以毆打其卅八歲的分居妻子後，洛市警察衝入西門納爾遜的三層樓房子。

納爾遜太太報告密市警方稱，其丈夫對她說，他已殺死他們由三歲至十二歲的六個孩子。

警察稱，一把獵刀及一個橡膠頭的大鎚子在寓所內被發現並被認爲是殺人武器。

美·國會議員透路
巴解領袖允立國後
讓聯國和平軍入駐

【埃及阿斯旺七日路透社電】一名美國會議員今天引述巴解領袖阿拉法談話稱：巴解準備接納聯合國在一個巴勒斯坦獨立國中派駐一支和平部隊。

保羅芬利議員向記者稱：他於兩天前與其他三名國會議員，在大馬士革會晤阿拉法時，獲知該項消息。

保羅說：該名巴解組織領袖向他們稱：「一旦巴勒斯坦國在約但河西岸與加薩地帶建立起來後，我同意聯合國派駐和平部隊在該區內。」

他們又引稱：阿拉法認爲這支軍隊可由聯合國安理會的五個永遠理事國派出，該五個國家是美、蘇、中（共）、法、英。

芬利謂：他們於今天在此間與沙達特總統會談時，把阿拉法的意見告訴沙達，沙達立即表示：「好極了！」

汽車翻倒人畜同傷
義犬勇救少主人
狂吠不已喚救星

【英國塞普頓航訊】女學生祖莉·杜克於日前在一輛翻倒的車下被困，經過五小時可怕的時刻後，已經在醫院內接受治療。她的生存全靠她的八歲小狗麥士。

因爲牠的吠聲才導致救援隊前來將牠的女主人救出險境。

當祖莉的車子在連赫斯特撞翻後，麥士亦受了傷，可是牠仍然能自爛車中爬出來，並坐在大路旁的黑暗處等候。

牠那受重傷的女主人在數碼遠的草叢內臥着，她祗能夠發出微弱的呻吟聲。

其後一名過路的牛奶工人聽到麥士的吠聲，他便隨着染滿血漬的麥士的帶領下，穿過一道籬笆而找到祖莉，當時她已經陷於昏迷。

其後經過消防員三小時的努力下，才將十八歲的祖莉救出來。她被送往塞普頓的醫院內，腳部受了重傷，斷了兩條肋骨及斷裂了盤骨。

祖莉的母親表示：「我欠了麥士一條性命，牠當時拒絕離開現場，牠陪伴着我並向四週狂吠，直至救援人員到達……」

六國封相女角：六名子女被丈夫斬死，納爾遜太太欲哭無言，與律師步離法庭。

掉進鯊魚羣中·高喊十六小時
機師聲大夠惡
嚇走鯊魚活命

【紐約航訊】一名機師因失事而墮入太平洋海面，爲了求生，他不斷高聲呼叫了十六小時，以便阻嚇在水底下接近他的鯊魚，這些鯊魚在十六小時內不斷在他腳旁游過。

這名四十九歲機師夏勞·高柏還要目送他的妻子在他身旁遭溺斃。高柏是大奴森斯的「海島飛行中心」的主人，他終於在離開夏威夷之外三哩處被救起。

當他的單引擎飛機正接近夏威夷準備降落機場時，便墮下海中。高柏向救援的醫生憶述此次遇險故事。

其中一名外科手術醫生阿加爾說：「當時很黑暗，鯊魚就在他身體下的水中游上來，並將他推出水面，他並不能夠看見甚麼，於是他開始向水中高聲叫喊，希圖嚇走這些鯊魚，他並感覺到牠們向他游近。

「牠們是附近常有的一些灰色的鯊魚，並且可以長至十四呎長（四點二公尺），這個男人們能生存是一種奇蹟。」

「他告訴我說自己不斷在祈禱。」

「高柏表示：他的妻子寶安娜並不會游泳，他企圖扶持着她，可是當他不能夠再支持下去時，她便滑脫了，並沉進水裡。」

酒店不肯供應烈酒
英遊客怒演醜劇
門前大跳脫衣舞

【巴基斯坦白夏瓦八日法新社電】一名英國遊客因酒店方面不肯違反巴國禁例而供應烈酒，竟然在酒店門前表演他的脫衣表演。

警方報導，該名叫麥資諾的男子在數百名圍觀者面前裸體跳舞。結果他被關在警署數小時，然後衣履齊全地獲釋。

台灣「食品安全」調查引起的問題

本報駐台記者：華彬

【台北通訊】行政院國家科學委員會在十二月十一日發表的「食品安全衞生」調查研究報告說，台北市面出售的冰淇淋，有百分之九十七「不合衞生標準」，蛋糕與甜餡則全「不合衞生標準」。

冰淇淋、蛋糕、甜餡，是大衆化的食品，尤其是兒童們最喜愛的食物，就以台灣地區的氣候說，冰淇淋等，更是常年的食品，因此，這些食品，在台灣一年四季都可以買得到，吃的人亦極普遍。最近，台灣製作冰淇淋很有名的某一廠商，還大做告白，強調冬天吃冰淇淋的滋味與樂趣呢。

國科會發表了上述調查研究報告，經報紙、電視、電台等刊播後，引起了民衆極大的關心，冰淇淋、蛋糕等的生意，當然是一落千丈。從香港到台灣旅遊的人士極多，看到這則新聞報導也感到茫然，主要是不希望在旅遊途中因吃了「不合衞生標準」的食品，帶來了身體上的不適，影響旅遊行程事小，把身體弄壞就事大了。

其中，有一位最近從香港來台度假的人士，和記者談到這件事時，覺得這項調查研究報告所舉的數字，有許多值得懷疑之處，最令他不解的是，所謂「不合衞生標準」，究竟是指甚麼？吃了這些「不合衞生標準」的食品，影響如何？都缺乏明白的交代。他在台北已一週，也吃了不少這些「不合衞生標準」的食品，並沒有異樣的感覺，他希望我能探詢這件事的究竟。

記者也認爲，這件事不僅關係台灣地區民衆的健康，對於來台旅遊和辦事的香港居民來說，也是不可忽視的事，經分訪國科會、衞生署有關官員，以及若干專家學者，瞭解了此中的經過，事實上並不如所發表的數字那麼嚴重，而且極爲輕微，結論是這項調查研究報告發表得「太草率」了，以致引起大衆極大的困擾。

以冰淇淋來說，這項調查研究報告在「隨機採樣」下，採取了五家廠商所產銷的六十四件樣品，經檢驗後祇有二件合格，其餘六十二件都「不合衞生標準」。所謂「不合衞生標準」，是指其所含的大腸菌數量，超過了規定標準，而進一步判定的結果，所依據的「基準」與實際規定差了十萬八千里，當然使所得的結果「嚇死人」。原來我國食品衞生標準中規定，「冰類」食品中容許的含菌量分爲四級，其中第二級的刨冰、冰棒、冰磚、冰淇淋及其類似製品，含有果實、咖啡、紅豆等者，經磨碎試驗融解於水中每公撮的生菌數不得超過二百個；但第四級含有乳成分或乳製品的各種冰類製品與冷凍冰果，則規定生菌數每公撮可在三萬個以下（日本規定最高爲十萬個以下），國科會所抽驗的樣品，「不合衞生標準」的六十二件，均屬含乳的第四級檢定標準的食品，但卻誤用第二級的標準去判定，其生菌數二百個與三萬個差別太大了，使得其判定結果當屬「不合衞生標準」了。

至於蛋糕與甜餡，國科會調查研究報告中也明白舉出祇採樣了三十六件，採樣檢驗數量過少，無法做代表性外，而其判定「不合衞生標準」，也犯了與冰淇淋的情形同樣錯誤，將這些含乳成分等食品，視作前述第二級標準的食品來判其生菌數，也當然「全部不合衞生標準」了。

這項研究調查報告還進行其他食品項目的衞生檢驗，其中也有因採用的判定基準不同，使得「不合衞生標準」的比率大爲偏高，其中以米、花生及其製品所含的黃麴毒素（一種易於致癌的毒素）情形最令人關切，因爲米及花生是台灣重要的農產品，這些食品都有問題，就是一個民生的大問題了。國科會發表了這項調查研究報告後，也覺得其判定所採用的基準不妥當，翌日趕緊發表聲明，表示其實情並不嚴重，對人體健康不會有害，這實是「太草率」而弄得自己「灰頭土臉」的結果。

有人認爲，國科會這件「荒唐」事，可能是由於負責這項調查研究工作的人，太過粗心大意所致。通常的一項調查研究工作，在某些人主持下，是指使一些學生或助手去做，遇到少數經驗欠豐的學生或助手，而主持人又因事情太忙，疏於指導，就很容易造成錯誤了。國科會過去所做的調查研究，都頗具權威性，這件事實令人的聲譽打擊甚大，今後宜徹底檢討，不要再鬧笑話才好。

另外，也有人指出，國科會在這項調查研究工作中，共動支了經費新台幣一百三十三萬七千二百元，而衞生署在六十六年度從事八千八百九十件食品衞生調查檢驗工作中，祇有一百三十六萬元，還是由醫療複合補助委託四個學術團體去做的；六十七年度的食品衞生調查檢驗計劃，也祇有一百八十萬元，委託八個學術團體去做，以這兩項經費情形來看，使人覺得國科會在這一方面「有點浪費」，這也是值得檢討的問題。

最後，所謂「衞生標準」，祇是一個警號，超過了衞生標準的食品，並不是吃了去就會發生不良後果，所以大家不必過分耽心。衞生署官員打了一個譬如說：交通號誌的紅燈，是一個禁止通行的警號，告訴大家欲通行就會有危險，但許多「闖紅燈」的，並不是個個都有危險。衞生標準的情形也是一樣，如果對人體有害的食品，衞生機關就會立即採取禁售或收回銷燬等措施，以維護大衆健康與安全，因此，他希望大家對所謂「不合衞生標準」的食品，固然要預防，但卻不必過分「緊張」。

美元身價隨風搖曳
金市近景勢多反覆

過去一週金市，連續性三天作「梅花間竹」的大起大落，走勢的大反覆，是前所鮮見，這是美元在國際市場動盪帶來的刺激，金融界人士見仁見智，是大家舉棋不定所致。當前金市的趨勢，主要關鍵在美元的演變，唯經濟戰白熱化中，許多矛盾現象，相當微妙！

—路銘生—

一週金融述評

【本報特稿】本週是本一九七八年第一週的金市，由於新年補假關係，實際僅得五天有交易，不特港市如是，即世界各地黃金市場亦一樣，在五天交易中，金融市場由於國際美元動盪刺激，帶來極度緊張氣氛，行情大起大落，一連三天都作梅花間竹的大起跌，每天起落由二十多元至三十多元，如此連續性的大反覆，可以說是過去鮮見。一週來波幅達三八·五元，較高價是週三成九四九·○，最低而是週四成九一○·五，這週末收市價（八三八·五）與前週末收市價（九一六·八）比較，則有二一·七元的漲幅。

有關金市的上週的一週金融，本版在上週的會上外因素所述評中，付有詳細指出，可供讀者參考。同時，在標題上更作如下的列出：「美儲局首腦又有舉動，美元價值跌勢持續，金市走勢醞釀趨好」，看過一週外圍行情報來的大幅上揚，而本港金價亦有二十多元的巨大升幅，果真不出所料。

在金市正醞釀掀起漲風之際，國際貨幣基金組織第十七期賣金又於本週三舉行，週四才把結果帶來本港，此次拍賣以荷蘭方式進行，計共售出五十二萬四千八百安，每安售價一七一·二四元（上期一六○·三至一六五五），平均出價一七二·二四元（上期一六○·七三元）。此次中標價格又比上期高出十美元以上。

金市的大上大落，在新聞刺激下而形成，足爲怪，但在一連三天中而作「梅花間竹」的大幅度起跌，則實在少見，讓檢討這週市場三至週五的三天市勢來和大家研究。

週三這天是大幅上升，最高九四九·○，最低九三九·○，升幅二十四元半，當日刺激金市急升的原因有：㈠美元繼續大幅下跌，據倫敦報來外匯市場行情，美元週二在歐洲外匯市場若干重要市場於新年假期後復市的活躍交投中狂跌。在法蘭克福，美元跌至歷史性新低點，兌二點零七六八馬克，週一的收市價爲二點一零二五馬克。經紀稱：西德中央銀行爲購入六百七十五萬美元金圓穩定美元的幣值，在蘇黎世，美元兌瑞士法郎的匯率創下新低點，由週五的二點零一零跌至一點九三七零瑞士法郎，蘇黎世外匯市場，如若干歐洲外匯市場一樣在週一休息。在倫敦，英鎊收市價由週五的一點九一九升至一點九五四零美元。在一九七六年三月，英鎊從二點零五美元的紀錄，當時的英鎊穩步上揚。經紀稱：對英鎊的新需求是來自中東與及因美元走勢疲弱所致。他們稱：將大量美元轉購英鎊的理由，是因爲購買馬克、瑞士法郎及日元的匯率更爲昂貴。在巴黎，交投非常緊張美元收市價由週一的四點七零零跌至四點六四二五法郎。巴黎銀行家稱：「假若美國繼續保持當作沒有問題發生的態度，對在短期內美元跌破四點六零法郎大關一事並不感到意外。」㈡東京方面四日報來外匯市場行情，今日東京外匯市場新年第一個交易天開市時，美元創出兌換二百三十七點九日元的新低點，隨後更跌至二百三十七點六日元。在十二月五日創下的前最低點爲二百四十日元。商人稱：美元暴跌是跟着歐洲外匯市場的趨勢走，日本銀行今晨並無進行干預；㈢倫敦投資美元貼水率以七一·五○——七二收市，與上週五之七九·七五——七八·二五比較，相去頗遠。自從去年下旬英財部宣佈調整投資美元貼水制度後，貼水率前後已下跌百份之二十五，據說貼水率下降乃由於美元匯價低跌與及華爾街股市之乏力，以致市上不斷拋售投資美元；㈣外國各地買盤甚盛，尤以美國市場最活躍，紐約及芝加哥期金市場，各均成交逾一萬張之多；㈤各地金價衝破近來新高價（一百七十美元關）圍淡友「宙倉」特多；㈥世界人士憂慮一九七八年會帶來惡性通脹；㈦中東和談又轉冷戰階段。

美國當局干預美元
市場會收一時效果

週四這天是急轉直下，最高九二三·一，最低九一○·五，收市九一一·三，跌幅是三十五元四角，這天刺激急轉下降的原因有：㈠日本東京市場在淡收市前半小時金價急降；㈡美、加市場美元價值反彈回升外；㈢美國聯邦儲備局宣佈與西德央行完成一項互惠信貸協定，專以對付金融市場投機活動爲目的。此項協定經已由西德央行批准實，儲備局又與美財部聯合聲明運用標值四十八億美元外匯平準基金及聯邦儲備局與十四家外國央行訂立之二百億美元互惠信貸網，積極在外匯市場支持美元滙價。爲響應儲備局行動，卡特總統同時在巴黎發表聲明，表示美國將致力維持美元力量。美國此舉大受國際歡迎，美元急升，紐約金價跌近五元；㈣據外電報導：美國星期三日宣佈將在外匯市場上進行干預，以使美元價格回升。財政部和聯邦儲備局發表一項聯合聲明，說此項干預，「旨在遏止投機及重建外匯市場的秩序。」美國將會出售強勢的外幣和買入美元，藉以增強美元的價值。該份聯合宣佈說，財政部的穩定外匯基金，「今後將被積極地，與聯邦儲備系統的二百億元交流基金一同運用。」又：波昂財政部星期三晚證實西德和美國已協議由兩國的中央銀行作出財政上的安排，以阻止美元在國際外匯市場的下跌。發言人並未詳細解釋這紙說他預料西德將會於星期四日發表有關此項協議的聲明，又說：「可以推想政府是會歡迎此項協議的。」西德一直都很關心美元對馬克的下跌，此事會使西德的出口貨在外國變得更貴，而損害出口工業。西德的中央銀行星期三日曾被迫購入五千二百四十萬美元，藉以人爲的方法來支持美幣。按照在華盛頓宣佈的美國與西德的貨幣交流安排，美國聯邦儲備局可以向西德中央銀行借入馬克，俾能進行在國際市場購入美元，以支持美元的價值。

週五這天是大幅回升，最高九三六·三，最低九三一·九，收市九三三·五，升幅爲二十一元二角，這天刺激回升原因，係美元經一天回漲後又回軟，人們意味到美國的干預政策失信心，跟着外電的報來，美元在歐洲外匯市場作短暫扳升後，週五收市時再次下跌，法蘭克福的經紀部爲導致上述情況的原因是「人們因爲美元病在根基」。

在法蘭克福，美元收市價由週四的二點一四八五跌至二點一二八七五馬克。德國的經紀稱：美元下跌的原因是由於它仍未擺脫頹氣，雖然美國已作出若干實質行動，以便穩定其幣值。

一位經紀稱：「雖然美國週四曾採取行動支援美元，不過人們似乎因爲美元病在根基。」

他稱：「美元的『病症』是基本上的，換言之，在美國沒有致力於實行實質的節約能源計劃及在其貿易不衡方面未有任何進展之前，無論採取何種行動支援美元，它仍然沒有肯定趨於穩定的機會。」

歐洲所有外匯市場出現上述情況，在蘇黎世，美元由二點零四三七五跌至二點零零七五瑞士法郎。在巴黎，由四點七五一零跌至四點七三二五法郎，在布魯塞爾，由卅三點四零跌至卅三點一二比利時法郎。在阿姆斯特丹，由二點三一零五跌至二點二八荷盾。在米蘭，則由八七六點零五跌至八七四點六零里拉。在蘇黎世，金價每安士由一六五點一二五零升至一七零點一二五零美元。在倫敦，則由一六九點一二五零升至一六九點八七五零美元。

從上文所指出的三天大起大跌市勢，行情隨消息而瞬息萬變，歸納一句來說，其主因是美元沉淡的影響。在美元身價的逐漸趨低，是經過相當時日，日積月累而來的，美國貿易赤字的日益加深，在去年十一月份美國外貿，經淨面性調整後，逆差二十億八千萬美元，雖較十月份赤字減少一十億二千萬，但仍屬有史以來最高赤字之一，十一月份出口總值增加百分之一·二，入口總值減少百分之七·三。商務部專家指出上月外貿數字並不表示貿易情況基本上有所改變。截至上月底止，美國今年十一個月外貿逆差共二百四十四億八千萬元，相信全年赤字與商務部較早預測之二百七十億數目相去不遠。在國際收支上失去了平衡根基不穩，幣值低落，是順理成章的。

金市近景動向如何
首先研究美元趨勢

金市後勢如何看法？目前主要關鍵，是首先研究美元的趨勢。如所週知，邇來美元的低落，不是一朝一夕形成的，主因是貿易逆差日甚的帶來惡果，上文已有指出。誰都曉得，任何一個國家，都想大量的出超，但這如意算盤是否容易打得響呢？這一點是值得大家研究者。在當前國際貨幣價值的動盪當中，西德馬克，日幣與美元背道而馳，無形中打擊德、日貨品的出口，在大家極力爭取外銷市場下，德、日對幣值過份的高出，正感大傷腦筋。與此同時，美國貨品出口，在過去若干時日，因幣值高昂而影響頗退，因此，站在美國立場方面來說，欲想兩全其美不能之際，有顧此失彼之感，寧願爭取出口而重於爭取幣值的過高，這種才庶現象，在經濟鬥爭中實在極其微妙。如果大家不是善忘的話，不妨翻開過去能源鬥爭中的情形來看，美國曾一度不理會的美元價值浮沉，這亦是經濟鬥爭中的微妙故事。

不過，轉翻說話來說，一個國家爭取出口而讓幣值過高，但到了過份低跌時，又不願意的。大家都知道，近來美元的低落，無可否認是根基的不足，但世界投機者的作弄，亦實在影響甚大。當前國際外匯市場，日積月累的「空」出美元實在是太多了，其情形仿彿如一年多前的外匯市場自集中「空」英鎊，但時移勢易，久飄之英鎊，最近亦見翻甦，因此，這無法計算的投機數字，大家應該拿來作一個估計，這是對美元看法的一個提示。今天及明天國際性的中央銀行首腦在歐洲舉行每月定期之會議，將會到時將會衡量美國政府所發表關於支持美元政策之實際功用，及美洲目前之政策是否足夠引致外匯市場回復穩定情況，不妨注視其動態又如何。

歸納一句來說，由於美國本身貿易逆差日甚帶來的美元低落，是順理成章的，但投機的成份佔多少？繼續下跌到若干程度才止？到了當前階段，是值得研究者。至美國的干預行動在初步未見斷然收效，但再進一步又如何呢？凡此種種，都是未易推測的。至從國際黃金市場現實來看，大起大落，走勢作空前的大反覆，這都是美元趨勢的側面反應，顯示出世界人士都有見仁見智之感。

（一週間本港金市走勢）（一月二日至七日）

	開市價	收市價	最高	最低	息價	漲幅	交收
週一	（休息無市）						
週二	九一九·○	九二二·二	九二三·二	九一八·○	平算	五·三元	四百両
週三	九四二·○	九四六·七	九四九·○	九三九·○	平算	一○·○元	六百両
週四	九二二·○	九一一·三	九二三·一	九一○·五	平算	一二·六元	三百両
週五	九三五·○	九三三·五	九三六·三	九三一·九	平算	四·四元	兩千両
週六	九三七·○	九三八·五	九四○·四	九三六·七	平算	三·七元	三千両

工商界
0123 456 7890
，在經濟戰白熱化中，「美元身價隨風搖曳，金市近來勢多反覆」，可作當前金融市場脈絡！

一週國際行情
起落瞬息萬變

過去一週國際動態，週一假期，金價方面：倫敦週二報一六九·二○美元，週三報一七一·八五美元，週四報一六五·七○美元，週五報一六九·九○美元。瑞士出價週二報一六九·五○美元，週三報一七二·二五美元，週四報一六六·二五美元，週五報一七○·五○美元。巴黎金價週一亦休息無報，週二報一七五·四八美元，週三報一七八·三九美元，週四報一七二·六三美元，週五報一七二·三五美元。加拿大期貨週一休息無報，週二報一七一·二○美元，週三報一六七·五○美元，週四報一七○·○○美元，週五報一七○·一○美元。美國紐約週二報一七三·○美元，週三報一六八·六○美元，週四報一七○·八○美元，週五報一七一·三○美元。

英鎊方面：倫敦轉讓英鎊週一休息無報，週二報一·九六一○美元，週三報一·九六二○美元，週四報一·八八七五美元，週五報一·九二八○美元。美國佳老士週一休息無報，週二報一·九六六○美元，週三報一·八七○○美元，週四報一·九○五○美元，週五報一·九一五○美元。

美鈔一度跌破「四六」關，大鈔上週在四·五九○——四·六一五之間上落，齊鈔上週在四·五八五——四·六○八之間上落。美電上週在四·五九五——四·六二二之間上落。通天鼎上週在四·五九○——四·六二二之間上落。

日元仍好，大紙上週在一九一·五——一九三·六之間上落，細紙上週在一九○·五——一九二·六之間上落。台幣上週在一二三·○——一一六·五之間上落。西德馬克受美元低挫影響亦上揚，上週在二二四·○——二三二·六之間上落。法國法郎上週在九六·○——九八·五之間上落。瑞士法郎上週在二二五·○——二三四·五之間上落。英鎊由八·六五升至九算。

香港銀行存欵激增
放欵活動亦趨活躍

△去年十一月份銀行存欵總額續增，香港作爲亞洲金融中心的跡象更趨明顯。

香港銀行業監理處昨發表統計顯示，去年十一月份全港七十四家銀行的存欵總額竟增至五百一十二億三千萬元，比十月份的五百零三億零一百萬元淨增了九億二千九百萬元。

其中以定期存欵增加最著，由十月份的一百八十三億一千七百萬元增至十一月的一百八十八億二千五百萬元，其次爲活期存款，十一月爲二百零一億八千五百萬元，比十月份的一百九十八億七千九百萬元增加三億零六百萬元。活期存欵十一月份爲一百廿二億二千萬元，比十月份的一百廿一億零五百萬元增加一億一千五百萬元。

十一月份本港銀行的放欵活動大大地活躍，貸放總額劇增至五百卅八億零一百萬元，比十月份的五百廿二億二千一百萬元暴增十五億八千萬元（按十月份比九月份增長已很多，亦不過是十一億九千三百萬元）。其中對本港工商界放欵，十一月份高達三百五十五億五千二百萬元，比十月份的三百四十三億零三百萬元猛增了十二億四千九百萬元，對海外放欵增加三億三千一百萬元。

△由於各種利好因素，使港府在本財政年度的收入普遍增加，增幅最大的要算官地拍賣、汽車稅、專利稅等收入。

在本財政年度首半年內，政府的歲入達二十七億九千一百萬元，較前一年度同期的二十三億三千三百萬元增加百分之廿。

地產商狂熱的競投，使政府從官地拍賣的收入不斷增加，首六個月內的收入爲三億一千七百萬元，增加百分之四十七。

汽車稅收的增加也不少，共六千七百萬元，較前一年同期增加百分之四十六。

自從應課差餉租值於七七年四月一日開始大幅度提高後，雖然差餉率又減低，但差餉的收入仍然財源廣進，首六個月收入達三億四千二百萬元，較上一年同期增加百分之十三。

金市漫步

穿頭破脚，大戶新手法

頭爛額居多，但有××偏是「老信」居多，一天間亦要虧蝕數百萬元。

△在這一週間，金市三天來大紅大綠，交投特多，經紀們疲於奔命，大家在忙於買賣中，扯爛衫有之，鞋亦脫落者有之，氣氛雖低降，但交易場中人亦感熱。

× × ×

△金市變化太速，買賣既多，行情千變萬化，探行情亦特別頻密，某金行生意既增，電話弄到不易打通，原有七、八條電話亦不敷應用，趕快申請增加電話。

× × ×

△週三這一天，有某經紀忙中有錯，瀕收市代客買賣一百両，「賣出」誤作「買入」，到了翌日對數，因行情大跌，來回相差逾五千多元，引起爭執，結果「反面」收場。

× × ×

△香港金市已成世界金融主要交易中心，週末外資投入港市與日俱增，許多時行情都居領導地位，實足以自豪，但投機性日漸濃厚，則深以爲憂。

× × ×

△連日來外圍行情，多在本港凌晨三時後才起變化，因爲，這時間是美國市場瀕收市前的一點多鐘，大家對這個時間的行情特別留意，行中人「半夜三更」打聽外圍行情十分緊張。

× × ×

△金市交投日盛，股市一沉不振，彼此背道而馳，世易，股市中人轉行金市日增，時移，股市頗有今非昔比之嘆。

× × ×

△過去一週間的金市消息，十分快捷，整週都「不算」，免傷和氣，全無爭執，一、兩分鐘即完成，原來是「息爺話事」。

× × ×

△金市連續三天作梅花間竹的大起大跌，過去極其鮮見，而每天走勢「穿頭破脚」，近來特別來得多，做家及「圍淡客」大受打擊，據說這是有力的大戶控制市場的新手法。

△金市大起大落，從事者得失在瞬息之間，有人喜有悲，患得患失，大戶多數較佔優勢，散戶無

忙中有錯，百両差五千

—景星—

總督盃賽南華淘汰加山

大球場爆棚過程夠刺激

加時比賽攻入兩球 南華二比零挫加山

【本報訊】大球場昨日的一場總督盃足球初賽，加山對南華，雙方經過法定九十分鐘劇戰，無法分高下，成零比零平手，須加時卅分鐘再賽，結果南華以二比〇淘汰加山出局，並且獨佔四千元入球獎金。由於昨日為星期例假，且天氣回暖，大球場有「爆棚」之勢，入場人數為二萬八千一百零八人，收入十四萬六千四百零五元。頭場序幕戰為新秀賽決賽，大坑東以一比零擊敗九龍仔之隊而再冠軍，賽後由體育康樂事務署主任霍羅雅主持頒獎。

昨天的總督盃賽，由於雙方均採穩紮穩打，秘極為緊湊，不失為一場可觀的賽事，特別是加山未失球時，賽事更充滿刺激性，且在加時後，南華昨日踢來未見出色，如不是門將仇志強表現及理門威猛，竟不及加山，如不是門將仇志強表現勇冠三軍的話，昨日戰果可能改寫了。加時上半場仇志強曾三番四次的勇救險球，如十二分鐘，加山林守煒大腳出門，賓尼於右輔八碼接應來球時起，飛身施以頭槌攻門，角度刁鑽，眼看必入，就在那時快，祇見仇志強鬥膽一托將球救出，一頂一救均精彩非常，因而搏得全場二萬餘球迷報以熱烈掌聲。隨後十五分，加山高洛尼接應姚偉明的妙傳，盤過陳國良，單刀赴會，又被「神經刀」仇志強及時衝出封位，快腳鬥球出險。故不是仇志強力挽狂瀾，加山定可以先拔頭籌。

加山昨仗之敗，是敗在「神經刀」手上，南華昨仗踢來未如過去出色的原因，可能是為一場許勝不許敗的賽事，在心情緊張之下致影響演出，僅能在加時比賽的下半場四分鐘，憑罰球之利才打開紀錄，當時加山布連回防守犯規，讓門廿碼右輔位南華得罰球，梁能仁大腳吊前，出擊的駱德輝近底線截得，再將球傳中，馮志明伏兵城下，一頂破網，何後南華再乘加山全軍出擊之際，馮志明及施建熙表現雙雙齊飛，最後加山雖然以〇比二敗下陣來，但全隊的演出並不比南華為高，特別是加時上半場，形勢反較南華佔優，曾有兩度入球良機，均被身手不凡的仇志強救出，化險為夷，如加山能在該段時間先開紀錄的話，勝利的一般是加山而不是南華了！

快一步衝出封位，及時去。十分，加山左邊得角球，布連開出，賓尼近門一頂，又被仇志強化險為夷。十二分，加山搶上乘來，林守煒助攻，大腳吊入南華禁區，賓尼左輔八碼「一頭槌」攻門，角度甚佳，眼看必入，祇見仇志強飛身撲脫一托，僅得角球。南華乃逃過厄運。十四分，加山乘勢力追，華，姚偉明直線妙傳，高洛尼切入接應，盤過陳國良，在駱德輝力搏之下正欲起腳射門之際，又被仇志強及時衝出用腳鬥去，南華之得保不失。

門球出界，南華大難不死之下，馬上推車相向，廿五分，施建熙開角球，貼門而落，加山門前混戰之下，最後駱德輝近門一射，無功而過。廿九分，南華以黃文偉守衛彈出，打中加山入替陳懷偉，四十一分，南華施建熙左翼位接應，傳給梁能仁，梁能仁將角位勁射，角度刁鑽，但被奇家聲力擋出界，九十分鐘賽完，兩隊仍以〇比〇不分高下，須加時卅分鐘再賽。

加時上半場，加山全力強攻，南華緊陣以待，〇兩分鐘，加山賓尼傳交郭家明，郭家明在離門十八碼抽射太正，仇志強輕易接

加山雖受挫 發贏波獎金

【本報訊】加山昨日雖然在總督盃初賽以〇比二被南華淘汰出局，但各將踢來已悉力以赴，因此班主陳瑞琴在更衣室宣佈照發贏波獎金，每人二百元，使到各球員歡呼鼓掌。

陳瑞琴謂：昨日雖然輸波，但各球員踢來已盡全力，對在座三萬餘球迷已有所交代，因此為了鼓勵各將今後踢好波，獎金照贏波發給。她並表示，昨日加山踢來並不比南華差，而且在加時後，致力亦不缺乏，又而照住南華打，加山曾有數次入球良機，祇是「神經刀」仇志強如有神助，使加山攻不下。所失第一球亦有些不值，如當時布連能馬上大腳踢出界而不犯規，此球是可以不失的。

最後她認為兩名外援很好，奇孝餘及高洛尼加盟，沒有買錯貨。

郭家明謂：「萊頓不出賽，對加山沒有大影響，因為有萊頓在陣，加山也使用長傳急攻，而萊頓缺陣，加山的打法則有改變，故影響不大。同時，我覺得加山的氣力並不差，例如加時上半場不是加山圍攻南華嗎？勝負之分，祇是加山

錯失了機會，南華則能把握一次罰球機會，南華射入網。

●維勒實臥地解圍●

總督盃足球初賽，南華於加時後以二比零擊敗加山。圖為南華陳懷偉（右）飛身抽射，加山維勒實（左）臥地將球剷去解圍。（本報記者戴大華攝）

華得罰球，梁能仁大腳吊入加山禁區，駱德輝截得後傳中，馮志明不負所托，力頂破網，一比〇，南華先拔頭籌。成一八分鐘，南華展開急攻，演出雙雙齊飛，馮志明傳施建熙直入禁區勁射中鵠，南華卒以二比零淘汰加山出局。兩陣如下：

（南華）仇池、一坡、陳懷偉、施建熙、陳國良、黃文偉、尹志強、駱德輝、葉有餘、梁能仁、馮志明。

（加山）奇洪、奕成、布連、高洛尼、維勒實、林守煒、賓尼、李炳雄、郭家明、黎志強、王展雄。

●仇志强拍救賓尼射門● 總督盃賽南華昨日淘汰加山。圖為加山賓尼（中）盤過駱德輝（右）近門抽射，仇志強（一號）衝出撲救將球拍出界外。（本報記者戴大華攝）

九十分鐘賽完雙方無紀錄

賓尼妙射高洛尼單刀

仇志强均能化險爲夷

加時之際馮志明施建熙建功

南華要在加時下半場才能打開紀錄的另一原因，是昨日加山的後防踢得十分緊密，特別是李炳雄、維勒實兩人坐鎮中路，瓦解了不少南華的攻勢，使南華箭頭尹志強威力大減。新加盟的南韓門將奇孝聲表現亦不俗，所失兩球責任不在他。至於另一名南韓拉夫搞球員高洛尼踢來也不過不失，此子有腳法，祇是與隊友的默契不夠，日後如能與隊友充份合作，在加山是起到頗大作用的。賓尼昨日亦踢作水準，所頂一球更可圈可點，要不是仇志強太好，已可替加山打開紀錄了。

加山昨日的戰術很成功，所採的人盯人令到南華無所施其技，於下半場入替棄志強的新人姚偉明，是一名可造之材。

賽事展開，雙方穩打穩紮，互有攻守，十一分，南華狹育瑜妙傳左翼位，梁能仁上前接應，抽近底線傳中，貼門而落，中楯相彈出。廿一分，加山布連消左輔位助攻，傳交賓尼，離門十八碼轉身抽射，被南華門將仇志強接去。廿九分，加山高洛尼右翼位大腳傳交左路，布連截得，交王展雄推入底線地波傳出，賓尼近門一射斜出。卅七分，加山離門廿碼得罰球，郭家明主射越過人牆，但射得太正，被仇志強接實。卅九分，南華得機推攻，馮志明消右輔位疾進，底線傳中，落點美妙，陳懷偉衝前接應，竟料一射「撻Q」，錯失入球良機。上半場完，兩隊均無法射球入網，暫以〇比〇打成平手。

換邊後，雙方以上半場原陣再戰。十五分，加山以姚偉明入替棄志強。二十分，南華無育瑜中路策動攻勢，妙傳馮志明，離門十八碼勁射，擦柱出界。廿三分，南華拖上重來，馮志明左翼位策動攻勢，近底線傳中，加山門將奇孝聲躍接用手，皮球打中尹志強頭彈下，主展健及時大腳解圍。廿五分，南華再攻，梁能仁右輔妙傳中路，尹志強接應，離門十二碼抽射高出。卅四分，加山快攻，高出，失去一入球良機，姚偉明右輔傳球賓尼，單刀赴會，但被仇志強

世界八傑網球大賽

干諾斯波治爭冠軍

【紐約八日路透社電】美國干諾斯與瑞典波治，今日稍後時間，將在此間角逐共值四十萬美元獎金的世界八傑網球大賽冠軍。得勝者除得到一筆可觀的獎金外，更被舉為世界首席網球選手。

此項集世界網球精英的比賽，較早時選位選手參加，不是比賽，選手波治，在一萬二千六百多觀眾面前以六比三，六比三連勝兩局擊敗阿根庭的韋拿斯而步入決賽週，美國干諾斯則以六比四，三比六及六比三力挫另一美籍選手葛扶利而得決賽權。

兩位選手曾經交戰十次，結果廿五歲的干諾斯獲勝七次，廿一歲的波治僅勝三次，但最後兩次交鋒，皆是波治獲勝。兩人將於此間時間星期日中午爭奪冠軍寶座，得勝者可獨得十萬美元獎金，亞軍則獲得六萬四千美元。

仇志强穩南華獲勝

百密一疏加山敗陣

賽後評論

「毅力，戰術與仇志強」便是南華昨日能夠把加山擊敗的主要因素，而加山與本屆總督盃絕緣，就是拜仇志強之所賜。無他，單是在加時上半場十五分鐘內，加山如浪潮般的攻勢，均被身手敏捷的仇志強化解，這也反映出南華的後防仍然存有不少漏洞，若非仇志強的力挽狂瀾，南華不敗幾稀！

賽前加山班主陳瑞琴曾極有信心的說：「加山此番非虛，觀加山昨仗的演出，全場一百二十分鐘所露的破綻甚少，而攻勢方面較諸南華有過之而無不及，唯是人算不如天算，賽前一天的操練中，加山的射手「鐵棍駝俠」萊頓卻扭傷腳部，致未能披甲上陣，對於攻力便告大打折扣，追得要用郭家明及賓尼兩人去作進攻的「箭頭」。但郭家明卻要經常退守中場，亦即是說，實際去做衝鋒陷陣工作的祇得賓尼一人，但他受制於駱德輝及陳國良，在孤掌難鳴的情況下，使「籌莫展」。至於新加盟的高洛尼，這位頗有技術的外援顯然未能適應香港的環境，加上與隊友欠缺默契，所產生的作用未達理想效果。但他的拼勁可嘉，在加時上半場曾有一記妙射，眼看可以替加山打開紀錄，可惜被仇志強及時沒收。不過，加山這大招兵，實在沒有「買錯貨」。

加山之所以失掉兩球，乃是後防百密一疏所造成的後果，第一球南華乘加山球員的精神稍為鬆懈便快速推進，不然三次傳送把球送入加山的網窩，這反映出南華的前鋒能夠把握機會，儘管加山的防衛網有若銅牆，但稍露空隙突破而進。嚴格來說，這球的得失乃是南華的球員能夠集中精神去比賽，加山方面則在當時祇希望守和在射十二碼球時才與南華決勝負。此外，球員體力的不足，亦是加山陣中的最大弱點，這並非指全部球員而是有個別球員而已。

南華的戰術並沒有甚麼特別，但是卻很實際，各球員均緊守本身的崗位，當有隊友得球在腳，其他必定走動去找空檔，第一時間的快傳踢來很悅目，唯在射門方面顯然還要多下苦功，尤其尹志強，他面對腳法平平的維勒實，竟然寸步難移現象，幸而馮志明及施建熙這一對翼鋒，究在技術與經驗方面有長足的增進，能夠在千鈞一髮中把握良機替南華帶來勝利。施建熙所入的第二球已對整個戰局無大影響，加山在失掉一球後，見失一球也是輸，兩球也是被淘汰出局，所以全軍作最後一擊，以致後防空虛，才給施建熙射入第二球的。

總括而言，加山昨仗在「限米煮限飯」的情況下戰而敗，已是無話可說，並且可向球迷有所交代。若他們以後能夠保持這種作戰精神，對於香港球壇是有百利而無一害。

南華各球員能夠得到他們所願把贏後的「勝利果實」當作敬神與慶祝的生日禮物，乃是他們努力得來。不過，隊中所存在的弱點多，要贏得總督盃冠軍還須努力，多下苦功。（本報記者王文錦）

英國足總盃賽

利物浦已出局

曼城勝列斯聯發生騷動

【綜合英國外電報導】上屆英國甲組足球聯賽盟主，歐洲盃冠軍與英國足總盃亞軍利物浦隊，上週末被另一支甲組隊伍修爾斯以四比二擊敗，而淘汰出本屆英國足總盃。

暫列英國甲組足球聯賽第三位置的利物浦，自一九六六年以來，首次在英國足總盃的第三週賽事被排出局。

週末在四萬五千多觀眾面前演出大爲走樣，被聯賽第十三席位的本屆「升班馬」修爾斯以四比二挫敗。利物浦所失四球中，佔了三球是因守衛出錯而被攻入，在下半場的六分鐘，修爾斯已經三比零遙遙領先，及後利物浦雖追回兩球，但亦難逃一敗。

另一場足總盃第三週賽事曼城對列斯聯，雙方在交戰途中，因球迷衝入球場搗亂及互相追打，而令球賽停止卅餘分鐘。逾百名列斯聯憤怒球迷因不滿其所擁護的球隊演出失準，而衝入球場。此役戰果，曼城以二比一擊敗列斯聯。當曼城以二比零佔先時，列斯聯球迷即開始生事，曼城門將高徹亦被球迷雜物擲於地上，球證立即暫時停止比賽，並吩咐所有球員走入更衣室暫避，而且宣佈此場球賽不會「腰斬」，祇要等到生疫亦會繼續作賽。結果經過警察開入球場驅散球迷後，球賽才能重新開始。列斯聯於最後一分鐘第一隻十二碼罰球破門。

以五分之多拋離第二位置球隊的甲組聯賽榜首隊伍——諾定咸森林，則悉實力以四比一擊敗內組的史丹頓，而進入第四週賽事。在甲組聯賽居於大席位置的愛華頓，亦以同樣比數力挫甲組隊維拉。

其他賽事中，以甲組阿仙奴以五比零擊敗乙組錫菲聯爲最大交易，另外布里斯圍、里士柏、流浪、打比郡、西布朗、諾定等甲組隊伍，均憑實力擊取來自乙丙組的對手，而分別晉級。

甲組聯賽今天花墟有一仗

流浪搶分急不容緩

愉園志切爭取勝利

【本報訊】甲組足球聯賽流浪對愉園，今日下午三時半在花墟球場舉行，預備組於下午一時三刻打頭陣，票價統收五元。

今天的流浪對愉園甲組足球聯賽，可說是強弱之爭，流浪現在是成績未尼大的隊伍，十二戰僅得七分，降班威脅極為嚴重。愉園仍是不敗之師，為爭霸熱門隊伍之一，兩相比較，已優劣分明，況且雙方在聯賽第一循環碰頭時，愉園曾以三比一獲勝，如今在大循環重逢，流浪依然難有贏波機會。

愉園目前雖然位列成績表次席，但與首席的南華一樣，同是失去兩分，爭霸機會並不比南華遜色，祇是不能有失，否則稍有差池，逐鹿聯賽冠軍前途即大受影響。因此，今天雖然遇到實力平平的流浪，相信他們亦不會大意從事，雖然，定可繼首循環之後，再勝流浪一仗。

流浪因為處於降班邊緣，最近出師，每仗均全力拼搏去爭取積分，護級，可是全陣人腳不整，實力有限，單憑一股拼勁搶分，實難得逞，因此，接連以一比四負於南華，一比一受挫於元朗，更以一比六大敗於東昇。

雖然愉園的前鋒射門技術尚未到家，但流浪守衛力並不強，要抵禦愉園的攻勢實非容易。相反，前鋒欲攻破愉園的防綫却十分困難，在這樣的形勢下，流浪挽救希望就更加渺茫。

最近流浪有後防主將麥菲利受傷，今天則使上陣，演出定會受到影響，此對他們的守衛力將削弱不少，形勢就更加不利。

（愉園）

鄧永成、吳炳南、李潤華、黎新祥、梁順昌、鄧鴻信、鄭國根、賴汝楓、劉榮業、鍾楚維、余國傑

（流浪）

余榮森、余健祥、麥菲利、黃務金、張志德、何家寶、李國華、張永良、鄧劍標、黃紹基、黎耀洪

吳鎮權病逝 十一日舉殯

【本報訊】前足球健將吳鎮權於本月七日凌晨二時息勞歸主，享年四十八歲，遺體奉移九龍世界殯儀館治喪。

吳君彌留時，遺孀黃慶常，長子守偉，幼子守基，次女凱恩，隨侍在側，長女公子慧恩，亦於昨日返港。吳君為虔誠基督信徒，其殯禮採基督儀式，定十一日下午二時在世界殯儀館舉行安息禮拜，即出殯，葬香港薄扶林道基督教永遠墳場。

香港動態

①灣仔民政司署與灣仔撲滅罪行委員會合辦撲滅暴力罪行運動綜合遊藝晚會，圖為歌星關菊英在會上演唱。

②香港獅子會主會舉行例會，由三〇三區總監吳彥另講「獅會服務活動」，並放映美國區獅兄為貧老窮困、濟助服務紀錄片，圖為三〇三區總監吳彥另在香港獅會主會演講（右旁）會長梁季康，（左為）前會長李國賢。

③貿易發展局出版的「香港工商雜誌」報道說，本港製的家庭電器用品，出口增長率極佳。圖為一家工廠的保暖電氈製作的情形。

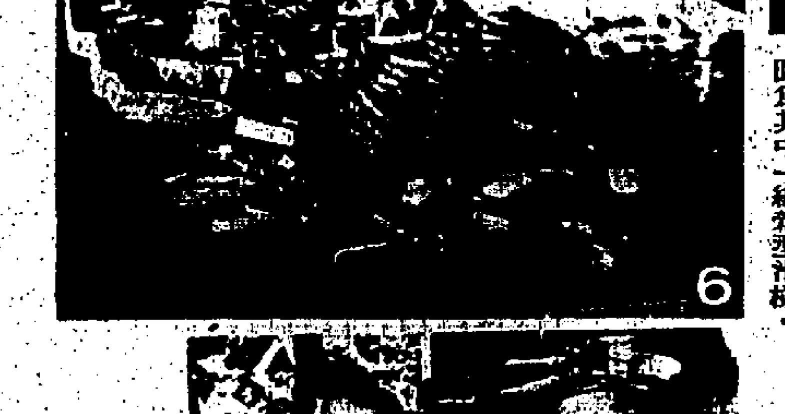
④房屋委員會在屯門新建之大興邨，將設置一批新式遊樂場設備，圖為其中一組新型滑梯。

⑤深水埗區展開大規模清潔運動，圖為市政事務署人員正將垃圾收集站廢物運上貨車。

⑥由美孚石油公司贊助，教育司署主辦的中學校際「海洋公園學生設計」比賽，圖為參賽其中一海洋公園設計。

⑦四名牛奶公司學徒，最近在該公司與勞工處工業訓練組聯合舉辦之學徒訓練計劃中修業期滿，同獲頒發職業證書。圖示勞工處助理處長（工業訓練組）黎澤豐（中）及牛奶公司秘書韓基立（右）頒發證書予其中一位學徒何國偉（左）。

⑧一九七八年「香港時裝節」模特兒趙汝玲，示範「三鳳」新出的香水乖䯼飾物。



艾曼妞巧遇無名小子

艾曼妞是一部惟美的肌膚艷性色情電影，無名小子是美國拍的義大利式西部諧趣片，兩者是絕然不同，亦實在難以把兩者合而爲一。

但，已經有一部片用上艾曼妞與無名小子線頭於十二月在英國首映。

這是一部義大利製作，即是美國式的瘋狂喜劇，這種情況正是逐漸開始，近作億萬小子即是一例，主角是泰倫斯希路、畢史賓沙及艾曼妞主角之一蘿娜甘斯瑪。

義大利投資在美國拍片相信是一個逆轉美國投資義大利拍片的一個開始，而事實上泰倫斯希路是美國人，卻以義大利動作諧趣劇成名，現在卻像一個義大利巨星到美國拍大型電影，成爲義大利出產一部份侵襲美國影壇。

泰倫斯希路與畢史賓沙今次所演出的還是那一套，穿上整齊的警裝，代替了爛衣爛褲騎老馬的落泊形象，駛快速電單車，更同時是配上靚女，是一部才子佳人式的驚險電影了。

這一部電影差不多可用億萬小子來作代表，就是一個傳奇化的人物，加上傳奇化的情節，再加上一名外表上明艷照人的女性，給人精神爽朗的享受，而片子拍來絕不拖泥帶水，並不傷任何人的感情(所以說仍是片子重要因素)。這樣，大致可以拍成一部電影，而更成功的地方，就是如何在每一個分段時間穿插一些刺激的情節，例如一揮追車，或一場追殺，甚至一場香艷的擁抱，或者一場男女的誤會，使之有其明快的劇情，在視覺上就可以。

其實，這部電影是不需要有深度的思想或內容，節奏是明快，有反而將片子的調攪亂，而把觀衆在觀看時的情緒弄壞，而觀衆所要求的亦不在這些瘋狂場面中有意思深長的人生哲理，事實上亦如是，看電影在某等程度上求其明快已可以，深奧的反而不是商業電影所求。

王羽昨在台行婚禮：王羽昨晚在台北圓山飯店再行婚禮，他與林翠所生的女兒們充任花童。按照王羽的「估計」，他們這次結婚將得到四張結婚證書一張美國夏威夷州的，一張台北地方法院公證處的，一張圓山飯店行婚禮時簽蓋的，一張香港婚姻註册署的。

李麗麗明年結婚 後年息影赴美國
這一兩年必須拼命賺錢

△李麗麗與邵氏尚有三個月續約，她已向外放出空氣，準備在外接拾片約。李麗麗常言，她與邵氏續約，一定堅持要每年外借兩部，在續約前接定片約，合符時間。

李麗麗表示，她已答應了余雅倫，一九七九年結婚，希望一九八零息影，與他同到美國生活。她希望在這一兩年間，在外拍片，賺一筆錢，爲香港的父母購置一、兩層樓，以後她去了美國，父母也不愁經濟。

余雅倫由美國返港後，一直未能習慣香港的生活，什拚命的求李麗麗與他一起到美國結婚，李麗麗爲了年老的父母，已將婚期定於七九年。

李麗麗表示，她在邵氏十多年來，一直規規矩矩，也沒有攢到錢，爲了將來息影，她也不再甘於雌伏，寧言如果邵氏不給她外借拍片，便不肯續約，結束與邵氏之間十餘年賓主關係了。

大賊神探小偷 有噱頭有漏洞

幕前閒話

義大利已成爲世界上綁票案件最多的國家，因而義大利的警匪片也盛行以綁票爲題材。「大賊神探小偷」的故事便是講述以亨利施路華爲首的匪幫綁架了一名身患重病的女童，但是女童的父母一時無法籌得足夠的贖金，而女童又急待醫治，於是警探哥迪與卡仙尼亦命去拯救女童。哥迪與破案的手法很特別，他是單人匹馬，半說服半強迫地要小偷羅馬士米蘭協助他破案，再憑藉另一夥與亨利施路華對立的匪徒之助，終於完成任務。而協助他的匪徒除羅馬士米蘭之外亦都先後喪生。這種以匪制匪合共同歸於盡的一箭雙鵰結局當然再好不過，然而未免過於戲劇化，實在是從警察角度出發的一厢情願而已。不過，在戲而言，則不失爲一種好噱頭，可惜本片未能抓住這一點儘量發揮。大賊，神探，小偷雖然共同對敵，但各人目的不同，他們的聯繫是脆弱的，尤其是大賊與神探之間更隱含着殺機，但影片沒有把握住這種微妙的關係來製造懸疑緊張的情節，卻加入許多無關重要的描寫小賊打劫的插曲，一來拉散了劇情，二來令到卡仙尼的形象忠勇有餘而機智不足。同時影片到結尾時才簡略地點出大賊助警探捉綁匪原來是志在贖金，令到觀衆在此之前一直無法理解那些罪犯爲何這般賣命，其實前面應該安排若干伏筆。其他比較明顯的疏漏還有：小偷，神探和賊會大戰的時間與地點選取不當；卡仙尼身爲警探竟不懂用錢收買綫報，但由於沒有冷場，加上諷馬士米蘭的精湛演技，不苛求的話，本片還是可以一看的。

林青霞避免有閒話 絕不單身訪秦祥林

△林青霞有感於緋聞的困擾，她不敢單獨出現於秦祥林的病房內，是項消息，是由台北的一些圈內人返港後向記者透露。

據悉，自從秦祥林因眼睛有病而患病入院，林青霞雖有探訪及慰問他，但是，卻絕對不肯單獨出現病房，每次探訪秦祥林，也要與陳耀圻或其是公司的工作人員一起前往。她所持的理由是，人言十分可畏，爲免加深別人的誤會，她不願意再在病房中，被別人製造謠言。目前，林青霞在趕拍陳耀圻的「月朦朧、鳥朦朧」，待秦祥林病好後，趕拍「新白蛇傳」。

在冰天雪地的韓國，張艾嘉祇穿單衣，聽導演胡金銓(中)指點演戲

潘朝彥頻訪倫兆銘 惹來誤傳跳槽港台

△佳視副總經理兼新聞及公衆事務總監潘朝彥，目前旅行提假兩週，上星期已返港述職，以事實粉碎了上月底傳他向佳視請辭的傳言。據記者調查所得，該謠言來源是上月潘朝彥與香港電台電視部長倫兆銘多次接觸，商討港台節目「念科」「求律」在佳視播出事宜，若干敏感人士以爲兩人頻頻接觸是港台聘請潘朝彥之跡象，於是引起離職佳視之謠傳。

台北影圈 元旦票房顯示 步入淡景

△本來，每年的元

楚原像現代濟公

一部邵氏的賣座，閩戲順利的，一年通常執導三至四部戲，我翻看過邵氏的官方表報，今年的計劃裏，李翰祥、張徹、孫仲等導人爲四部，程剛、華山、劉家良、桂治洪、王風、陳誌、呂奇拍三部……祇有楚原是最多的：五部「七七年一年，楚原就不折不扣的拍了五部，算是拍得最多的一個導演了。

說起來，一年三百六十五天，楚原都埋頭於工作，從不肯停下來，也不去旅行渡假。在我的記憶裏，張保仔好像輸地方也沒去過，除了台灣(去台北，不是拍戲就是找古龍談劇本)。如你問他：「這麼拼命的是爲甚麼？」「爲錢，」他會非常乾脆地說。楚原除了承認他愛錢，通常都是裝着甚麼都不在乎的樣子(我說他是裝出來的)。有一天，有人寫了一篇楚原，「保仔，××雜誌上，有你一篇特寫喎」「不管，隨便他怎麼寫！」他一點也不在乎的說：

可是，那人才走，他便去找那本雜誌，從頭到尾把它讀一遍。楚原當然也是希望別人欣賞他、喜歡他的。捧場的文章總是好過挑剔的。楚原這個人不像他的外型，他的性情在他的電影裏：男或女，賞賞花，月下燈前，吟吟詩，很浪漫的。

有一天，拍「新蕭十一郎」劉永的妻子非莉，跟着他愛的人欲能走了，去一簡陋客，劇情是：「欲能很疲倦，於是背非莉吟道：我倦欲眠君且去，」一聽到他的男主角文縐縐的，我們就笑：「保仔的今手好戲又來了」「不來嘛，今宵酒醒何處，那習楊柳岸，曉風殘月，是最台新蕭十一郎用的，導演是這樣說的，」非常說。「那——爲甚麼不用呢？」「上一部戲，用過了呀！」其種說。楚原平日的造型像甚麼？我們有一大就「集體研究」，研究的結果一致認爲他像現代「濟公」，允許他生氣，祇說：「我去的時，打扮得好整齊好光鮮的。」

徐楓(左)與張艾嘉(右)在韓拍攝胡金銓的「空山靈雨」工作極爲起勁，閒時兼爲其他演員化粧

金漢新紅樓夢 昔日趕上戲水準未滿意
重新配音剪接

△金漢前晚由台北返港，他向記者透露，這次返台除了爲鳳鳳茶樓開設分店出席股東會議外，他在台北接洽「紅樓夢」，預算所有拷貝出口的手續，日間連抵香港。

金漢指稱：「新紅樓夢」一連抵香港後，他將會重新爲幕後的配音及剪接工作努力。他表示「新紅樓夢」在台北定排期十二月七日上映，而他們拍攝的檔期是十二月一日，這個期之，以最匆忙的時間，一週內爲該片完成了所有的幕後配音、剪接工作。

匆促做事，自然有不少瑕疵，金漢表示，「新紅樓夢」在台上映，口碑及剪接上均出現不衍接的現象，而該片在台北創下了一千四百萬台幣的票房紀錄，他自己感到不好意思，甚至有點問心有愧，所以，金漢不想再對不起觀衆，他預算重新爲該片配音及剪接，以免欺騙觀衆。

嘉禾方面已與金漢接觸，未來已準備了一個近期的檔期給他，金漢爲了幕後工作的重新製作，也祇好婉拒了嘉禾的好意。寧願幕後工作搞妥後，再重新排期上演。

金漢表示，目前祇出售了菲律賓、荷蘭、英國的版權，至於星馬的，他希望等到重新配好音後，再給予片商欣賞，然後談及版權費。金漢說：「新紅樓夢」在台北已封了蝕本門，對於版權出售，便不如以前那麼着緊了。

伊雷嘉倫 雖有利害衝突 並未翻臉

△伊雷自赴台拍攝的一部「大丈夫與小人物」，目前尚有兩天戲便殺青，目前主要是嘉倫告假，使工作進度延誤，於是，外間傳出伊雷因此對嘉倫不滿，並未因此而與嘉倫不和，伊雷向記者否認，他指出，在嘉倫度假期間，他埋首在剪接及配音室，先行爲其他鏡頭提配音工作。嘉倫是次赴美，雖然做不能拍，也不算太妨礙了他人的時間。

在伊雷原定的計劃中，他預算爲「大丈夫與小人物」拍竣後，馬上接拍嘉禾公司的「膽傳」，由於「狐蝠」在香港上映口碑不佳，嘉禾公司爲避免蒙受損失，該公司爲了迎合本港觀衆的口味，祇有臨時更改劇本，「膽傳」開拍期也準備延後一個月，伊雷祇好先行接拍蕭芳芳的「林阿珍」。他指出，戲服仍未……

吳思遠也泡製有味電影

吳思遠公司一反往例拍出的有味影片「紅樓春上春」已被嘉樂院綫安排在本週末午夜場，吳思遠表示該片拍攝多時，但泣前大才正式完成送檢，便被排映了，他公司的影片從常是如此匆忙的安排推出，而這次他特別重視，因爲是新嘗試，思遠公司從來沒拍過這一類影片的。

吳思遠說這部由張國榮扮演書生、黃杏秀演林黛玉的「紅樓夢」故事，並有「原汁原味」的紅樓夢在上映時，有別人的「金玉良緣」一部分是和「紅樓夢」這是一部好相對的「金玉良緣紅樓夢」，你有原汁，我有原味，一定給觀衆以新的紅樓夢中對於飲食男女的人性真實是有很重要的描寫，所以他亦不是刻意有根據的拍攝，給觀衆看看新鮮的東西，「不過是發明這紅樓春上春不是我導演，是由金鑫導演，我祇是從旁協助拍攝。」吳思遠又說：「我們要相信新導演一定會有新鮮的手法拿出來給觀衆看。」

而貌，吳思遠強調說他絕不講那些，所以拍這一部「紅樓春上春」是有味喜劇，完全以娛樂觀衆爲主。「我這次拍的是一部反傳統的戲，絕對不是哭哭啼啼的那一種紅樓戲。」吳思遠強調說，而真正的紅

周潤發面面俱圓 維持高度見報率

周潤發從電視上紅起來的，他的運氣一直很好，從最早期，他還未由訓練班畢業，便被選爲宣傳港姐的白馬王子，畢業後，演出機會比別人多，自「狂潮」之後，周潤發已成了大牌，電影界的人對他也注目。

周潤發的走紅，除了他本身有條件外，他還有一個別人所沒有的成功要訣，那便是他懂得宣傳，每和一位女星拍檔，便有戀愛新聞傳出，先是愛在發展，繼則提發後「逸角」，每一個發展都是一種宣傳，怪不得發仔紅得那麼快。

藝員與明星用手法……發仔已紅了，現在，他看上去也不浄了許多，如果他在這個時候讓自己多學一些，多些進修，異日，應該更有基礎，就不知紅了的發仔，是不是就此自滿，若是的，未打好的基礎，那可不致蓋難了，真的，那時可慘啦。

偷做，空閒的時間，發仔向來很喜歡和記者在一起，泡咖啡館，與記者稱兄道弟，這也正是他見報率比別人好的地方。與劉松仁的只與幾位可談的記者才聊得開的誠話的性格，在娛樂圈發仔是優勝多了。但是，當你得到友誼時，你則絕對覺得與劉松仁交上朋友，這比周潤發的可貴得多，畢竟，識做並不代表真誠，但願周潤發能真正了解到這一點。

無論怎麼說周潤發的演技是磨練好了不少，單看他與廖泳湘合演的「愛慾狂潮」便肯定這位小生有了演出的經驗，而且表情多了，有了內心的演技，「狂潮」給他的機會，絕不能磨滅。(揚翠)

吳宇森過超人生活 鍛練自己成爲鐵人

還有一個月左右，便是農曆新年了，吳宇森執導的「大煞星與小妹頭」，越來越緊張，因爲吳宇森爭取到春節的黃金檔期，不捨得輕易放過。

吳宇森由昨日起，開始每日趕拍日夜兩班，晚上，又得搶剪接和配音的工作。

在這一個月內，吳宇森又要開始他的鐵人生活了。

因爲，演員和職工，都可以有時間休息，但是，導演便沒有一刻可以偷懶的。

平日，趕拍兩組戲，已經成爲很要命，如今，還要在晚上，抽空做剪接和配音的工作，吳宇森可以說：每天很難有超過三小時的睡眠時間。

不過，吳宇森一向都是鋼骨般的體魄，對於挨更抵夜，不睡覺，可以說是視若等閒的。

吳宇森的責任心是很強的，他搞了趕戲，曾有過十天不睡覺的記錄。此次雖然辛苦，但天總會三小時睡覺，對他來說，那已經非常够了。

今日電視節目

無綫翡翠台
- 7.30 粵片「苦命妻逢苦命郎」白雪仙、羅劍郎主演(黑白)
- 9.00 粵語片「假正郎」鄧碧雲、鄧碧影主演(黑白)
- 10.30 粵片「黃飛鴻被困黑地獄」關德興、曹達華主演(黑白)
- 12.00 「警網三雄」片集
- 55 午間新聞
- 1.10 粵語片「武俠第一劍」林家聲主演(黑白)
- 2.50 民間傳奇
- 4.00 粵片「古廟燭雲」吳楚帆、白燕主演(黑白)
- 5.25 小蜜蜂歷險記
- 6.00 「青年偵探」片集
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「大亨」
- 8.00 積積咁嘅聲
- 30 百變財神變則通
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞報導
- 45 「狂潮」片集
- 11.45 「獨行偵探」片集
- 12.45 國語片「昨夜夢魂中」胡燕妮主演(黑白)
- 2.15 英語片
- 3.45 國語片「三女性」王萊主演(黑白)
- 5.15 全日播映完畢

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 8.30 粵語片「大鬧廣昌隆」林蛟、梁醒波主演(黑白)
- 2.00 新聞天氣及節目介紹
- 15 粵語片「虎島將魂」馮寶寶、黃曼梨主演(黑白)
- 4.00 下午茶(婦女節目)
- 30 辣手神探
- 5.20 三一萬能俠
- 45 蝙蝠俠
- 6.15 以事論事
- 30 兒童世界
- 7.00 麗的劇場
- 8.00 星期一驚奇
- 9.30 特約播映節目
- 10.00 新聞及天氣報導
- 25 觀點與角度
- 30 英語片
- 12.00 櫻都春夢
- 35 全日播映完畢

佳藝電視台
- 6.00 節目預告
- 05 世界童話集
- 25 佳視新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 55 紅樓夢
- 8.05 鹿鼎記
- 55 即日新聞簡報
- 9.00 金科玉律
- 30 秘書實務
- 10.00 商業會計與管理
- 30 秘書實務
- 11.00 商業美術設計
- 30 最後新聞
- 35 細角色大角
- 12.30 全日播映完畢

金門・樂聲
今天五場 蜜桃成熟時 兒童不宜 奧莉花・荷西・貝蒂絲・維姬 主演 充份表現女性美！
今天五場 請早訂座 狄龍國際公司發行 馬蘭・李察・米施・華利士 主演 大賊神探小偷 新派動作片 猛怪招人 怪滑稽打鬥 奇峰突出 阿眼拍案 蛇出驚奇 結局妙絕

翡翠・荷李活・亞洲・黃金
笑逐顏開！今天 仍映六場 翡翠・荷李活加映午夜場 周潤發 韓國材 鄭麒麟 劉丹 鄭雪 四二八 山 唔係牙擦擦唔係將呆撻

娛樂・寶聲・明月・民樂
今天五場請早 請開懷大笑來 輕鬆人數講 優學人懸 開房 嘻哈學人嘻哈 開片 四二八 山 好片賣座自是理所當然

利舞台・倫敦・影都・國都
今天五場 一九八八 人類安危 史無前例 最佳特技 最新創意 最高娛樂 星球表片 之者！ 利舞台公演 木偶奇遇記 THE WAR IN SPACE 大空星球大戰 森田健作 淺野夕子 池部良 主演 閻府統請

京都・麗聲
今天五場獻映 請定座 奧莉花・荷西 貝蒂・維姬絲 領銜主演 蜜桃成熟時 超值人享受 細細味特別過癮 睇過大不再之人 有份 充份表現女性美！

新都・快樂 K666148 H773496
今天五場 不宜兒童 狄龍國際電影公司發行 新派猛片動作 米高・李察・華利士 主演 大賊神探小偷 今十點半 新都午夜：辣手強徒 快樂：花三驕姐 心少銀！

紐約・凱聲 3-816656 5-768721
今天五場獻映 12點半 兩點半 五點四 七點半 九點半 巴巴拉・莉絲花 奧卡納斯・華 主演 玉樓春曉 Interlude 拍案驚奇・結局妙絕！ 不開的春光！不盡的艷跡！

龍華・恒星・福星・油麻地
今天四院聯映 龍國影業公司新族武打巨片 羅烈 梁小龍 苗可秀 李錦坤 領銜主演 過江龍獨闖虎穴

海運・百樂 H702412 K678091
今天五場 查路登希士頓 蓮黛白麗雅 主演 國際機場一九七五 AIRPORT 1975 下期映：好女十八嫁 海運午夜場：金鑰客獨闖鬼門關

總統・華盛頓・寶華・國國金
今天五場映 兒童不宜 美空鎮魂 色前個 奧利蘇托夫率領數十艘女演出 巫山夢 IN THE SIGN OF THE TWINS 華盛頓午夜場：死囚

麗華・英華 K921958 K211655
狂滿第二週 最新喜劇大笑 吳耀漢 樊仕 麥嘉 導演 面懵心精

家華・大華・華聲
天天五場請早定座 歐洲公司恐怖災難巨片 泰利沙華拉・杜基士・李彼得・古城 主演 HORROR EXPRESS 恐怖列車

皇后・皇都・嘉禾・好景
今天五場獻映 吳耀漢・樂士 面懵心精 嘉禾午夜場：愛慾狂潮

新華・東方・新聲
第十九天 ORCA 殺人鯨 愛慾狂潮

文華・明珠
充滿爆炸性！ 他要追仇人 拼命追 警察要捉他 拼命逃 大追捕 彼得方達 李察希夫倫

新市發展年中動工 沙田進行大清拆 數百間民居受影响

【本報訊】位於沙田火車站以北的一個地區將闢設供政府機構、一間工業學院及其他社區設施用的地盤。

地盤整理工程將於今年六月展開，並預期在明年年底前可闢出共六點八公頃土地。

上述工程是耗資八千萬元的沙田新市鎮中心發展計劃之一部份。該項計劃包括拓土工程、興建道路及敷設排水系統等。

沙田理民官許聚僑昨日說，在全面發展沙田，使它於一九八〇年代中期，成爲一個有五十萬人口、設備齊全並能自給自足的社區的計劃中，上述工程是另一項重大進展。他說，在即將進行整理地盤工程的地區內的其他建設計劃，尚有一個小型足球場及公共車輛停車場計劃等等。

許氏稱，爲利便地盤整理工程進行起見，港府將收回位於沙田火車站以北的一個地區內面積約二萬六千平方米之土地，此等土地大部份屬私有耕地。

與此項收地措施有關之三個月通知，已由上週出版之憲報公佈。

許氏說：「港府將對受影響之農作物、果樹、松樹、魚塘、墳墓、竹塔、淋浴水管、籬笆及水井予以補償。」他又說，受收地影響之耕戶及飼養豬隻之農戶可獲額外津貼，是次收地措施將清拆二百三十一間作住宅用途之臨時建築物及二百九十二間其他臨時建築物。

他又說：「符合安置資格的家庭將可獲分配沙田區內公共屋邨單位，而那些未符合資格者將可入住區內臨時房屋區。符合入住公共屋邨資格的而正耕作之農戶，若立即遷往發展區以外地區繼續務農的話，每戶將可獲發給額外重建費五千元，但他們須放棄優先入住公共屋邨之權利。」

全港青年中文寫作比賽 優勝者名單公佈

【本報訊】由國際獅子總會三〇三區暨民政署贊助之第三屆「全港青年中文寫作比賽」經於去年十月廿三日舉行，是項比賽旨在提高本港青少年對中文寫作之興趣，並引起社會人仕對中文寫作之重視，從而提高本港中文水準。

賽事共分三組舉行：「公開組」、「中學組」及「小學組」。參加比賽人數達一千五百人之衆。大會評卷工作由大會邀請各大報章編輯，大學教授，講師，著名學者及學校校長擔任，包括潘霍香林，羅慷烈，余光中，張德昌，龐德新，鍾期榮，林蓮仙，何沛雄，趙令揚，陳耀南，羅周熊，潘小磐，蘇文擢，周冊，任畢明，宋郁文，吳其璋，潘朝萱，余陽，郭霖沅，許賢發，李忠文，李宗文，司馬長風，潘化甫，沈瑞裕，簡鐵浩，林漢英，羅聚發，蕭希城。

經過個多月來之初步評閱，公開組選取了廿四卷，中學組選取了廿五卷及小學組選取了十六卷之優秀作品。在本月四日假民政署會議廳進行複選，終選出各組之優勝作品，名單如下：

（一）公開組：冠軍梁新榮，亞軍任正文，季軍余珊珊。

（二）中學組：冠軍楊立門，亞軍歐陽志華，季軍劉淑儀。

（三）小學組：冠軍王虹虹，亞軍林麗玄，季軍文治邦。

各組優勝者，大會將分別去函通知，頒獎典禮已定於下月下旬，與「全港青年學藝比賽大會」其他項目一同擧行。

德明書院 元旦團拜

德明書院文、商、工學會，爲慶祝中華民國開國紀念及聯絡師生感情，已於元月日在該校二樓聯合舉行師生聯歡團拜。

是次盛會除有該校文、商、工各學院同學外，並到有各學系系主任及教授，該校校監謝東釣及教務長李象元均先後向全體師生祝福訓勉，至該校校長賓國維則因赴美考察未返而未克參加。

謝東釣除以馬年來臨，以馬爲題材勉諸生做效馬的精神，及表現外，並指出德明書院自由校友會接辦後，校務已蒸蒸日上。

新機上市 G.E.C彩視

英國通用電器公司（G.E.C.）是英國最大電器製造廠，在英國有百三十家以上之分公司及工廠，佔全英國電器產品超過百分之四十以上，僱員超過廿萬，久爲世界著名最大電器廠之一，新近出品之22及26吋太空電腦技術設計新款彩色電視機，集彩色電視機最先進科技於一身，採用最新八個羽觸鍵按電子選台，調節容易，所以接收畫面特別精緻艷麗，並能適應低電壓，機身輕薄，桃木外殼，倍覺美觀華貴，港九各大電器行均有代售，歡迎參觀選購與比較。

圖爲：G.E.C.新型彩色電視機。

行政秘書訓練中心 各科課程招收新生

本港工商業發達，經理級幹部日理萬機，往往分身乏術，故此女秘書特別吃香，尤其是學識豐富、對人面面俱圓、週事當機立斷之行政女秘書，更加難求。行政秘書訓練中心爲適應社會之殷切需求，特別開班訓練，課程包括必修文速記、中、英文打字（英文打字採用最新型IBM SELECT IC電動打字機，每一學員一部）、珠算、英文簿記會計、成本會計、管理會計、核數、香港地方稅例、聽寫打字、商業知識及來往書信、報告書、出入口計價、委員會之組織及檔案、一般私人秘書實務、有限公司秘書實務、本港公司法例、合約法、銀行業實務、工廠管理、辦公室管理、編製預算、專用電訊機（TELEX）運用、IBM電腦打字機運用、IBM電腦排版機運用、OFF-SET印刷機運用（包括製版及印刷）、NCR電腦會計系統運用、現代化辦公室設備之知識及操作，社交禮儀及美容。由英國必文文憑教師、本港執業公司秘書擔任導師，指導各種課程，本訓練班特爲中學畢業生及有意深造之在職女秘書而設，全期六個月，有意接受訓練可向康略大廈十二樓（窩打老道及彌敦道交界）報名。

貿展局「香港工商雜誌」報導 本港生產家庭電器 具有高度發展潛力

【本報訊】貿易發展局出版的雙月刊「香港工商雜誌」報道說，生產家庭電器用品，是香港新興的工業，並且前途一片光明。

這本刊物引述多位工業家的意見，認爲大部份人士相信此項工業具有高度發展的潛力。「香港工商雜誌」又說，這一工業已漸有規模，而且享有極佳增長率。

「惠風工程有限公司」總經理胡文鑰說：「值得注意的一件事，就是由於工資太高的緣故，美國已經差不多停止製造手提的電器用品，例如多士爐、風扇、榨汁機及收音機等。此類貨品在美國的市場，大部份已由一些發展中國家的出品所代替。若干美國及日本的工業家，在這些國家紛紛設廠或與當地工業家合作投資。」

胡文鑰繼續說，由於這些產品的價值很高及銷量極大，因此，香港應該很容易轉向發展這項工業。

香港目前生產的電器有室內保暖設備、電風扇、電機操縱的家庭用具，吸塵機、電動烹飪用具及小型冷氣機等。

一九七零年的時候，這些產品的出口總值僅爲三千七百七十萬元，去年最初十個月內的出口貿易數字，比一九七六年同時期增長幾乎百分之五十，價值達四億八千萬元。

該雜誌另一篇文章說，香港比較小規模的工業有製造全套釣魚設備，包括魚絲、魚網、魚竿及魚絲捲輪，魚鈎盒及漁夫服裝等。

一九七六年內，香港出口的釣魚及打獵設備（尼龍魚絲不計在內）共值一千九百萬元，一九七七年一至十月這段期內的出口總值是一千七百萬元。

美國是香港釣魚用具的最大市場，其次是西德。前年尼龍魚絲出口的總值爲二百六十萬元，去年一至十月的價值是一百七十萬元。

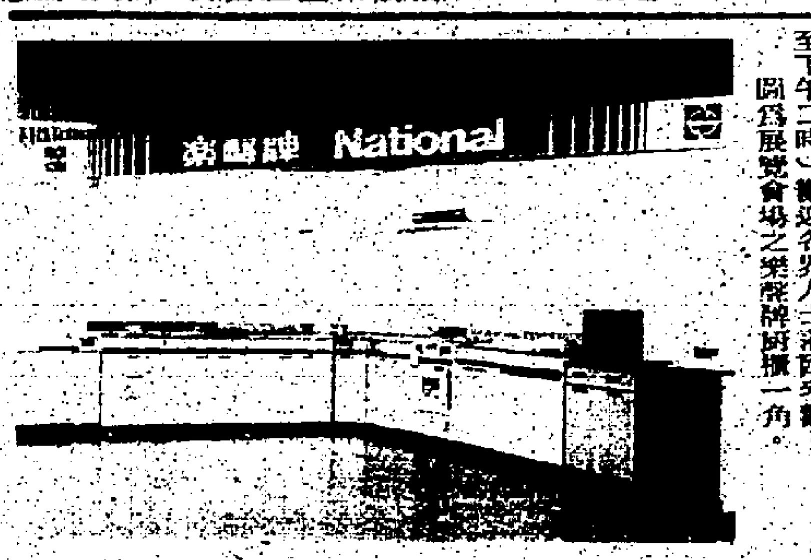
本港第一家製造魚絲捲輪的廠商「司博有限公司」黃育文說，香港在一九七零年代早期開始製造魚絲捲輪。他的公司創立以來，共銷出八十萬個捲輪。

黃育文說，一九七七年與前年比較，這一年整個釣魚設備的生意都很差，因爲惡劣的天氣令許多人無法在空閒之時去垂釣，他的出品銷路也因此下跌百分之二十。

香港同時也輸出纖維玻璃魚竿，同時，現在仍有人需求竹做的魚竿，特別是在湖裏垂釣的人。

「香港工商雜誌」又報道說，旅行用具爲香港每年的收入貢獻甚多。

這一工業生產的品種應有盡有，包括大小衣箱、航空袋、公事包、購物袋、手袋、男女銀包等，所用的原料有真皮、人造皮、軟膠、帆布及鋁片。去年一至十月，香港輸出的旅行用具共值五億八千一百萬元。



樂聲櫥櫃 美觀實用

樂聲牌之各項出品，向以美觀實用兩大優點深受大衆讚賞，而在衆多貨品中，樂聲牌廚櫃尤其受大小家庭歡迎，因爲樂聲牌各款廚櫃，除設計高雅大方外，櫃內間格尤爲寬敞實用，密封櫃門，更可防蟲蟻進入，使廚房雜物擺設井井有條，實在是家庭生活的必要設備。現義德洋行籍展覽巴西麗發候低之便，特邀樂聲牌總代理信興電器貿易有限公司展出各類廚櫃多款，此外，並有微波電子爐、抽油煙機等一同展出。展覽會場爲大會堂低座展覽廳，由本月六日至十日，每日上午十時至下午八時（一月十日至下午二時）歡迎各界人士蒞臨參觀。圖爲展覽會場之樂聲牌廚櫃一角。

沙田世界花園 三輛私家車 遭夜盜竊走

【本報訊】一批竊匪，前日凌晨潛入沙田世界花園管理員辦事處爆竊，偷去一批車匙，並駕走三輛私家車。

失竊的三輛房車均爲平治牌汽車，編號AV二〇〇七（黃色），四三二三（銀灰色）及AS六六八（銀灰色）。

相信竊匪於昨日凌晨三時至四時四十五分一段時間內，潛入管理員辦事處並竊去一批鎖匙，包括該三輛車的車匙。該三輛車是停泊於該大廈的停車場內。

故此，警方促請市民，特別是汽車代理商小心留意上述失車，如有任何人士向他們兜售上述的車輛，請立即與沙田警署，刑事偵緝處聯絡，電話：一二—一六三三六五九。

南丫油汚賠償問題 閱專家報告後 才確定賠償額

【本報訊】法律援助署一名發言人表示：南丫島丹麥貨輪漏油污染受影響而尚未獲得賠償的四十戶漁民，他們的賠償申請，需首先考慮有關專業人員作出的科學報告後，始能定出解決辦法及確定賠償的數量。

該發言人在有關丹麥貨輪「馬士基」號，去年在南丫島附近漏油，造成島上漁民損失的賠償問題，作以下的表示。

發言人指出：凡以反映漁民之全部及眞實金錢上之損失爲目的的解決辦法，祗有在下述情形下始能訂出，即需先行考慮一份有關漏油燃油及漏油帶來的污染情況對一般漁鮮作業所產生的長遠影響的科學報告。

發言人繼稱：「來自香港中文大學及加尼福尼亞州大學的一組專業科學家現已被該署邀請，進行徹底的試驗工作。此等試驗工作，極爲重要，它們可以正確決定漁民要求賠償所涉及的數量，以確保他們獲得充份的金錢賠償。」

發言人最後補充說，任何賠償要求，如係在法庭外獲致解決辦法者，即使事後情況証明協議的賠償數目不足，有關人士亦不能反悔而再行提出要求。

「迷惑」 新出產香水 配合時裝節

【本報訊】一年一度的「香港時裝節」，已經有了特別設計的服裝、鞋靴、帽子，化粧術及髮型。

現在，這個互惠的時裝拓展活動首次有本港製造的「香味」。連續三年來，擔任「香港時裝節」官方化粧顧問的「三鳳化粧品有限公司」，最近創製了一種新的香水，來慶祝本月份二十一日開幕的第十一屆「香港時裝節」。

這新香水的名稱叫做「迷惑」，將於本月份在本港市場推出，稍後會加入出口陣容。

「三鳳」副總裁陳志榮說：「自從本廠在一九零七年成立以來，香水一直是我們最強有力的出口貨之一。」

今天，該公司有三十多種不同的香水供應女士，又有五種男人用的古龍水。香水佔了「三鳳」每年總產品的百分之三十左右。

此外，該公司又出產一千多種「芬寶」牌的化粧品及護膚用品，主要是供女界用的，雖然男裝化粧品的生產增長率也很迅速。

陳志榮預測一九七八年將是香水很暢銷的一年。

他說：「越來越多人使用香水及古龍水，特別是男裝浴室用品。」

「亞洲向來不似西方人那樣慣於使用潤膚水及古龍水，但是現在開始有了改變。」

「我們不斷研究及發展新產品，並且嘗試每年創造一種新香水，當我們設計了「迷惑」香水，我認爲很適合在今年的「時裝節」推出。」

「迷惑」香水及古龍水有瓶裝及噴霧兩款。此外，「三鳳」又有特製的透明針筒裝這種香水，可以掛在頸項上當作裝飾品。

「三鳳」產品的最大市場是東南亞，其次是中東。

陳志榮說，該公司在一九七七年全年的出口價值比一九七六年增加百分之二十。

他又說：最令人興奮的就是「三鳳」香水及化粧品在澳洲及非洲也建立了新市場。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署宣佈：爲改善東九龍分科診療所附近通路之交通情況起見，下星期日起，附近的平定道禁止學習駕駛的汽車駛入。屆時該處將設有適當交通標誌，以作指示。

社團動態

海港獅子會捐款助傷殘

天主教神父郭樂賢及聖加彌祿會主持，昨午在海港獅子會例會講香港傷殘人士職業與就業概況，并指出傷殘特殊工作崗位有待特別教育訓練，以加強其就業機會與輔導，社會同情人士應加以援助支持付出愛心。並由黃振宋獅兄致謝，蘇國權代表致送三千元捐款與聖加彌祿會，作爲訓練經費之用。

午餐會由蘇國權會長主持，出席獅會長蕭國稱、黃昭德、前會長王宇欽、友會城多利李立平、香島華商斌、秘書黃福洪，司庫李鶴軍、科察李德榮、業務梁群忍、獅兄周漢南、莫兆擇、許旭榮、陶眾揚、馬灝棠、石宋一、胡宗維、黃振宗、陳伯佐等數十人。陳醮開領導唱獅子歌開會，會務報告，澳門獅子會本月廿二晚女資夕，歡迎參加，乃雜代表出席三〇三區高爾夫球賽，本月十九晚，第一分域六個獅會聯合晚餐會，希各獅兄出席，杜式明獅兄報告組成港兵兵球代表隊，參加區會總監盃賽，代表選手，陳醮開，李鶴年，姚俊宗，黃福洪，潘國謙。

鍾聲慈善社派賑貧衣被

鍾聲慈善社每年冬季舉辦施賑寒衣棉被，數十年來從未間斷，本年度冬賑工作，自上月初展開以來，深獲社會各界善長仁翁暨各社友熱烈支持響應，紛紛惠捐寒衣及捐贈新寒衣服，社長顏玉瑩率先捐港幣五千元，副社長付洛生、葉志光各二千元，以示倡導。

該社本年訂製大批羊毛被，絲質被面，羊毛內裡，保暖耐用，首批一千張，除由各董事職員分別前往各木屋區，安置區及水上艇戶施贈外，并經由一部份運送葵涌石籬街坊會，荃灣白田背、芙容山、西樓角三村村民福利會，大澳鄉事委員會及麻星嶺街坊會等區，請代爲分贈區內貧苦居民領寒。

該社社長顏玉瑩、付洛生、葉志光暨董事會同人，以邇來本港氣溫驟降，氣候嚴寒，對缺乏衣被禦寒貧苦同胞，深感關懷，爲求普遍施惠貧寒起見，現蒙社會福利署協助，將一部份羊毛被分贈與依照領取政府救濟金過活之殘廢老弱市民，現悉該社經定于本月廿一日（星期六）上午十時開始假港島西區社區服務中心（賽育醫院）派發。屆時將由社會署人員會同該社首長主持，希領有該社贈被劵之市民，依時按址前往領取。

紅卍字會賣物籌款

香港紅卍字會，定下週日（十五號）下午二時，在銅鑼灣金龍台廿五號該會舉行慈善賣物，籌募該會主辦之全年西醫全科，眼科贈診，與義校中、小學興服務社會福利經費，場內賣物係由支持之各大廠商行號熱心會員捐贈出錢出力，獻効公益。

該會免費西醫贈診，聘梁寶暢，何鴻聲醫生主診，眼科醫生與連鄧地蘇沙。計一九七七年全年施診受惠達一萬一千餘人之衆，柴灣紅卍字會中學，港九兩所紅卍字小學，就學學生，亦逾一千一百餘人，爲社會服務深具效績，有待各界善應支持捐輸，盼善長仁翁鼎力資助，共襄善舉。

先夫羅開萍字一山府君於主曆一九七八年一月三日下午六時在瑪嘉烈醫院息勞歸主積閏享年七十六歲謹定於一月十日（星期二）上午十一時卅分在元朗大陂頭信義會生命堂舉行安息禮拜隨即出殯奉柩往歌連臣角火葬場舉行火葬禮謹此報

聞

妻 羅曾蘭英

孝男 啓欣 媳 曲兆華

啓元 媳 劉美祺

啓中

啓全

孝女 于寧

于同

于田

男孫 麟

泣告

（懇辭輓帳輓聯）

治喪處：元朗大馬路廿八號二樓元朗商會

市面上石英表雖多 只有亞米茄 最值得你的信賴

亞米茄成就輝煌

一百三十多年來，亞米茄表馳譽世界，備受推崇。亞米茄是第一只領先進入太空的手表，亦是唯一登陸月球的手表。其精密的計時系統亦被超音速協調八噴射機所採用。

亞米茄被指定爲奧林匹克世運會的正式計時達四十四年，並於1952年在赫爾辛基世運會中領先採用先進的石英計時科技，開創石英計時的新紀元。下屆1980年莫斯科世運會，亦將按照過往的傳統，由亞米茄擔任正式計時。

協調式超音速機控制板上的亞米茄計時系統。

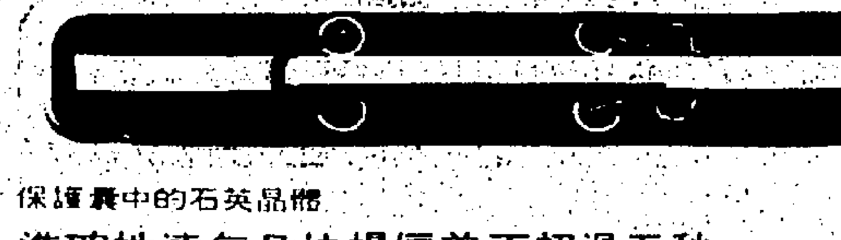
憑着這些舉世無匹的成就，輝煌的歷史，因此亞米茄石英表同樣是值得你的信賴。

石英的特性

石英是幾百萬年前，地球表層冷却時所形成的一種礦物質。其特別的性能，至1920年才被人發現。科學家證明，當石英受到電流的刺激時，便會產生頻率極高而穩定的震動。

震動頻率每秒32,768次

每秒的震動頻率愈高，手表的報時就愈加準確。不久之前，一般的最高標準爲每秒8,192次，而這個頻率已差不多被認爲是一個極限，但亞米茄石英表的震動率現已達至每秒32,768次。亞米茄獨有的航海型天文台表的震動頻率，更高達每秒2,359,296次，精密準確，無與倫比。



保護囊中的石英晶體

準確性達每月快慢偏差不超過五秒

亞米茄石英表，準確可靠，全部採用原廠的石英製造，獨家專利設計的微型馬達，精密的積集電子線路及原裝配件，保證在正常情況下，其準確性的快慢偏差，每年不超過一分鐘。

獨有的卓越性能

亞米茄石英表除備有無懈可擊的防磁、氣溫變化及石英表必需的避震等設備外，還有多項獨有的性能：

- 校對兩地時差，有獨有的校對系統，只轉動時針絕對不影響分針的正常運行，確保手表的高度準確性。

- 校對分針快捷簡便，採用全新按掣方法。

亞米茄傳統，始終如一

亞米茄以準確爲主，揉合精湛的技巧與設計具有優良的傳統。亞米茄石英表，同樣可以獲得全球性156國家的服務保證。

亞米茄再創手表新領域，精密準確，日新月異。

Ω OMEGA
QUARTZ

亞米茄石英表，同樣值得你的信賴。

撞船事件報告擬就
海事處責水翼船行駛速度不適當

【本報訊】海事處調查庭認爲去年水翼船與油蔴地公司小輪相撞事件，是因雙方於霧中航行太快，但都批評當時的水翼船以「不適當的速度」行駛。

經過去年十月的十三天聆聽證供後，調查庭已草成三十頁報告，批評水翼船雖然雷達已警告接近目標，在減少能見度之下行駛太快，而且對雷達之注意不足。

據報，油蔴地小輪公司正考慮要求港澳水翼船公司賠償修理費，此數可能達廿五萬元。

調查處認爲，這次意外非因兩輪有意的過失所造成。但兩輪當時相距半哩，而水翼船仍以時速三十四海浬行駛，小輪的時速則爲七至八個海浬。

但報告謂，水翼船雖雷達已知前面有其它船隻，仍以不適當的速度行駛，致其它船隻有較少時間與較少機會聽聞其霧笛。對小輪民德號的批評，爲未及早發出足夠的大霧訊號，因避民道輪後未減低速度。

該宗撞船事件發生於去年三月二日，一艘油蔴地小輪「民德」號，大霧中與水翼船「飛騰」號相撞，相撞後「民德」號入水下沉，導致二十一人受傷。

十月份賣地收入逾四億

【本報訊】香港政府庫務司昨日在憲報刊出去年十月份港府政府收支比對，又出現赤字一億三千六百五十三萬八千四百一十四元四角二仙。

港府本財政年度收支入不敷出者已有多月，現計起來，赤字共爲五億零七百六十二萬三千三百六十五元六角九仙。

本財政年度十月份雖有赤字一億三千餘萬元，但官地出售一項，十月份拍賣官地共得四億一千一百九十三萬一千七百九十四元四角二仙，以十月一日內售賣官地已得四億一千萬元，比較本財政年度全年出售官地預算祗爲七億三千六百萬元，已超出將近一倍。

又本財政年度，本年四月起至同年十月尾止，實地所得已達七億二千八百九十二萬四千三百九十元零八角三仙。

深水埗展開大清潔運動

【本報訊】居住在深水埗區的市民，現在可以獲得一個好機會，把居室打掃得乾乾淨淨，迎接一個快快樂樂的農曆新年。

由昨日起，該區將設立三十個臨時垃圾收集站，市民可以把任何廢物，甚至不時很難處置的舊傢俬雜物送往臨時垃圾收集站。

是項爲期五週的清潔運動，係由市政事務處、深水埗民政署、房屋司署及深水埗各分區委員聯合舉辦。

深水埗市政事務署發言人表示：這次大清掃將每週在一個分區進行，區內的互助委員會，街坊福利會事前已將有關消息轉達與居民，同時一輛廣播車在區內巡迴廣播，呼籲市民將廢物送到特設廢物站。

駕艇海上遨遊兩載
美國青年八男三女完成環球航程抵港

【本報訊】十一名全無航海經驗美國青年，駕駛遊艇，作環球旅程，現抵達亞洲最後移點——香港，停留兩星期，後返美國，完成環球旅行壯舉。

在停港期間，他們將到本港各地參觀，了解本地風土人情。

他們均是年齡由十五至廿歲的青年學生，爲了體驗世界各地風土人情，駕駛八十五呎長遊艇，作環球旅程，經過十四個月的旅程，到過卅四個海港及廿二個國家後，現時停泊於銅鑼灣避風塘對開海面。

該八男三女自小即互相認識，大家作環球旅行的念頭，經過二年半計劃，而得到他們父母的支持後，合資買下「維豎島子」號，便決定作環球的嘗試，事前，他們自家鄉洛杉磯到鄰近墨西哥作一短暫試航，於一九七五年，他們首次駛往夏威夷。

當時，他們祇有三名隊員略有航海知識，其後，經過有豐富航海經驗的親戚教授後，各人均能駕駛及修理該遊艇。

他們自行修建該艇，艇內設計均出自他們心思，艙內雖極爲狹窄，但設備齊全，有兩睡房，並設報室及廚房等。

此次環球航行已花五十萬元，由他們的家長及朋友負担。他們雖否認富有，但承認他們家庭尚稱富裕。

當問及到達各地時，在言語溝通時會否發生困難時，其中一名隊員郎奴謂：他們在很多個地區，均有朋友協助解決言語上隔膜，而各地人士皆對他們表現出友善態度，同時他們讚香港爲其旅程之中最吸引的地方。他們之所以到香港，因爲香港富有東方色彩，香港的風土人情，令他們留下深刻的印象。

十一名美國青年乘遊艇環球旅行到達本港，圖爲部份船員在其自行修建的「維豐島子號」遊艇拍照留念。（本報記者戴家瀾攝）

貨車闖人行道
撞倒五人 一死四傷

【本報訊】一輛貨車昨晨在淺水灣道，失去控制，衝上行人道，將五名男女撞倒地，其中一名老婦送院後不治。其餘四名傷者，兩名成人敷藥後出院，另兩名小童，目前仍在瑪麗醫院留醫，情況良好。

死者王容好，六十一歲，其中兩名傷者是她的三十歲兒子及十餘歲的孫。

肇事貨車，司機何祥，現年三十歲，昨晨十時四十分，該輛貨車沿香島道駛至淺水灣道交界時，突然失去控制，首先撞向路中間電燈柱，然後衝上行人道。

當時，行人道上剛巧有四人同行經過，走避不及，分別被撞倒地，其中六十一歲老婦，經送院後，証實死亡。

警方現時仍在調查該宗慘劇的起因。

電腦科學課程講座
本月十二日舉行

【本報訊】香港理工學院電腦學系，將有數位講師主持「電腦科學課程及出路問題」講座，該講座將於一月十二日下午三時正，假瑪利諾修女學校舉行。

教育司署職業輔導組由一九七七年十月開始，便爲本港中學生舉辦每週一次之職業輔導講座，一月十二日之講座爲該項講座之第十次，屆時電腦科學系主任麥智德，將介紹該系之活動情形。跟着便由該系講師演講，介紹各項課程之性質，及入學條件，並詳述理工學院畢業生之就業情況。各項演講將用粵語進行，並爲高中學生而設，屆時約有七百名學生參加。

此項講座之最後一講，將於二月廿二日假女拔萃書院舉行，屆時太古集團之代表將以「中學畢業生在商業上之出路」爲題發表意見。

天氣·潮水

吹清勁北風，風勢間中疾勁，初時密雲，後轉爲晴朗。

昨日最高氣溫約爲攝氏廿一度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十八度，濕度爲百分之六十一。

潮汐漲退時間

高潮：上午十時十八分。下午九時零七分。

低潮：上午三時卅七分。下午二時卅三分。

禁毒常務委會舉辦
反吸毒研討會 歡迎青少年參加

【本報訊】有興趣深入了解本港毒品問題的青年男女，在三月初將會得到一個認識這問題的好機會。禁毒常務委員會將首次舉辦「反吸毒研討會」，歡迎青年參加。

禁毒常務委員會發言人表示，這項研討會的目的，是使年青參與組織或籌辦青少年活動的人士，有機會深入認識本港毒品問題的真相，及如何協助防止毒禍蔓延，並將學習所得之知識及技術，日後應用於各方面之青少年活動。

參加表格可向設於各區民政署及新界理民府的政府康樂體育事務處，及社會福利署屬下的社區服務中心索取。參加者年齡必須在十六至三十歲之間，不限男女，在職或在學，均可報名，對組織青少年活動方面有經驗者，可獲優先考慮。

是項爲期兩天半的研討會，將於三月三日（星期五）起，在政府康樂體育事務處西貢戶外康樂中心舉行，內容包括專題講座、小組討論、展覽、幻燈片及電影等。此外，並安排有豐富之康樂活動。研討會結束後，參加者可獲頒發證書。

今次研討會之主辦機構，除禁毒常務委員會外，尚包括政府康樂體育事務處，社會福利署，香港戒毒會，香港社會服務聯會，香港基督教服務處、及康樂會。

禁毒常務委員會發言人表示，本港很多青少年，對反吸毒活動非常有興趣，不過一直沒有機會學習，參加是項研討會，將會是一個好開端。他們除了可以學習很多毒品問題的知識外，也可結交一些志同道合的朋友。

研討會祇限二百人參加，每人收費廿五元，包括膳食、住宿及交通費用在內。

中巴同人週年聯歡
顏傑强致詞勗勉

【本報訊】中華汽車公司昨晚在世運酒樓舉行週年聯歡會歡宴同人，有關參加者有該公司有關各部門單位等，包括各站長、稽查、職工三百餘人。五時開始，各同人先後到場，歡叙一堂，並有共祝新年快樂，並有餘興節目：（一）各部門派出代表，作「興酒競飲延師賽」，（二）「食香蕉遊戲」（三）抽獎助興，席間各同人杯酒言歡，喜氣洋溢。

中巴副總經理顏傑強偕同公司中西高級主管人員參加盛會，共同歡叙一堂。席間顏副經理致詞稱：今晚與各位同僚歡叙一堂，值得慶祝，因爲董事局主席顏剛界行過第三十九屆股東週年大會宣佈，本年度上半年的業績，並未因爲公司開支增加，令到市民極感關注的「低廉票價」有所影響。換言之，公司的業績仍然可以達到滿意水平，保持不加票價，亦賴各位的努力，本人願與各位共勉，希望繼續有更良好的貢獻。回顧過去卅多年，公司車隊由戰後的十餘部單層巴士一直發展到今日的七百多部雙層巴士，並由不足三百名的員工，到今日的二千多名的員工，實在經過不少的風浪和波折。公共巴士作交通業務，與社會人士有密切接觸，希望各位發揮此種精神，做到各司其職，爲市民作更優良的服務云。

新界又有問題廠厦

【本報訊】工務司署繼信昌危樓事件後，又在新界發現另一座有問題的工業大廈，有關方面現正採取補救工程。

自從揭發信昌危樓後，工務司署再繼續深入調查，在檢驗某建築公司建成的六座大廈時，結果發現另一座危樓。

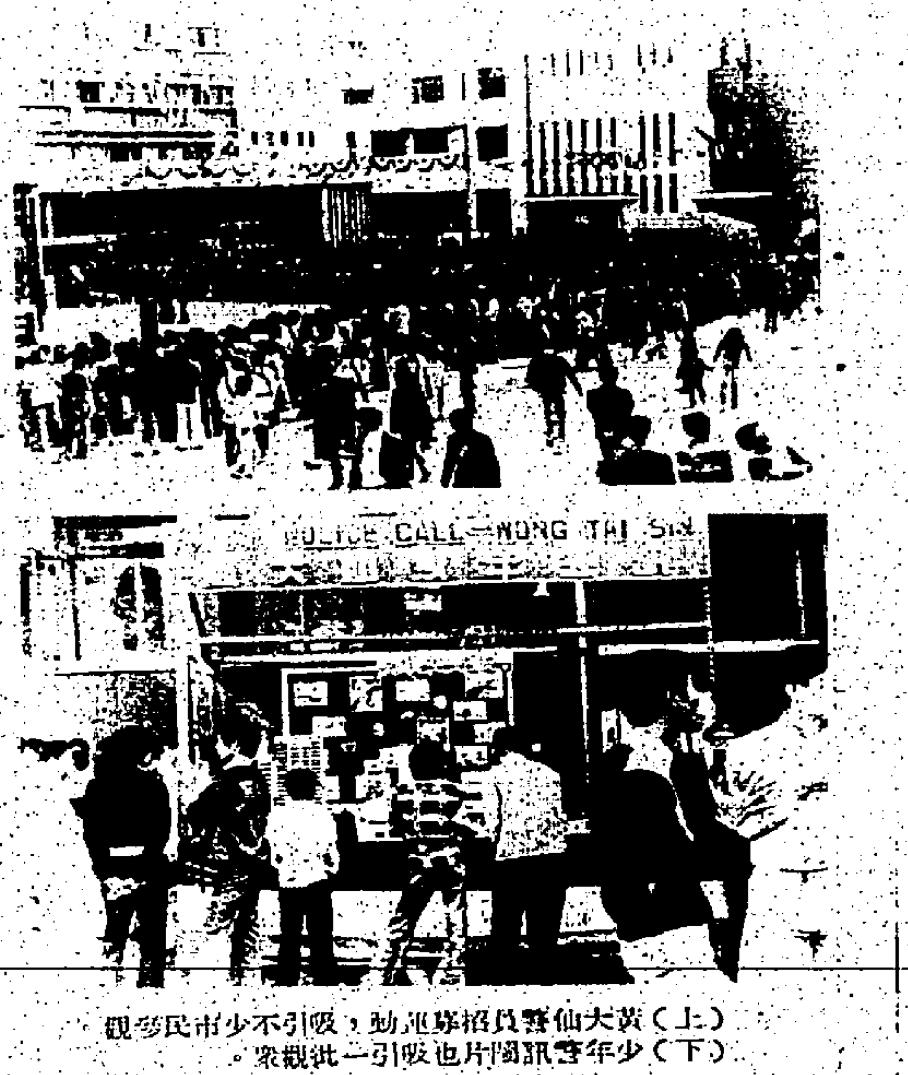
一家建築公司的兩名董事，及一名地盤工頭，已因信昌危樓事件於上週被判入獄。

政府建築測量處長察尼表示：新發現的一座有問題樓宇，是新界的一座工業大廈，當局已下令進行修整工程，預料大厦呈現的危險，將可以修補。

他說：他們不想發表大廈的名稱，及將缺點歸咎任何人。結構工程部人員，七週已進行調查有關的六座大厦，其他五座證實結構良好。

察尼接說：建築事務處將獲得更大的權力，來檢驗大厦材料及標本化驗。建築事務處現有人手共一百三十一名測量員，五十四名結構工程師，察尼表示已要求今年增加二十名測量員與工程師，以應付建築業之旺盛，而更重要的是提早任何非法工程。

信昌機器工程有限公司，位於觀塘偉業街，建成僅六年，去年三月出現五百條裂痕，被當局下令封閉。



（上）黃大仙警署招募運動吸引不少市民參觀
（下）少年警訊圖片也吸引一批觀衆。

黃大仙警署開放
募警運動即日開始

【本報訊】爲使警察招募運動獲得更良好成績，黃大仙警署昨舉行爲期三週的招募運動。開放日於昨日下午三時開始，由嘉賓主持剪綵儀式，嘉賓包括鄧氏機構總裁鄧逸夫爵士，九龍區警察總指揮官武毅、陳百強太平紳士，一名漢城銀行中央委員會會員，無綫電視代總經理羅仲炳及黃大仙民政主任范礎。

九龍區警察指揮官武毅在致辭時強調，去年警隊雖然曾經歷一段困難時期，但事實證明，警隊依然繼續撲滅罪惡及保障市民生命財產。

從七七年至今年三月完結之財政年度，警隊招募目標爲二千零二十三名警員，自去年四月迄今，招募運動反應異常熱烈，已經接納成爲警員有一千六百八十一人，距離招募目標不遠。

從上述數字，武毅相信今日青年之意念是服務社會，維繫法紀。

黃大仙警署開放日，在皇家香港警察樂隊演奏下隆重開始，在天朗氣清，陽光普照的假日下，吸引該區不少市民參觀。

場內並有警察設備、活動、交通安全、陰涯科、新界鄉村巡邏隊、水警、警察通訊及運輸組等圖片展覽，警察訓練學校、輔警活動、偵緝訓練學校，當地少年警訊活動特別展覽，及招募海報，圖片展覽等，並有一個臨時報案中心，使有志的青年能於當日下午申請加入。

該區招募運動由昨日開始直至本月廿八日，於當日的遊藝活動後，多項活動將於一月十五日在慈雲山中央運動場舉行，另一項運動則安排在一月廿二日在西貢市區舉辦，然後前往新界各區展開連串招募工作。

屯門大興邨裝置新式遊樂場設備

【本報訊】房屋委員會在屯門新建之大興邨，將裝置一批新式之遊樂場設備，該批約值廿三萬元之設備，均爲美國出品，設計新穎，而有吸引力，已証明極受兒童歡迎，將於今年三月在第一期工程之三座十字型大廈之間之曠地安裝。

新設備包括由幾條梯組成之登裝滑梯、爬山架以動物型作座位之鞦韆，旋轉輪，健身用具，及球形之架架。由於新設備的外型與品質俱佳，穩固實用；而配件亦容易購買，所以保養方面不成問題。

房屋委員會發言人說：雖然公共屋邨現有之遊樂場設備令人滿意，但選購市場上種類更多之遊樂場設備，可鼓勵想像力之遊戲設備，隨地頗多，在該屋邨裝設新型與富於想像力之遊樂場設備，是改善新屋邨康樂設施之一個步驟。

大興邨分兩期興建，於一九八零年全部落成後，可容納四萬八千五百人。第一期工程建築三座十字型大厦及一座長型大厦，其中一座十字型大厦與商場已全部入伙，第二座十字型大厦現已陸續入伙，至本月底，入伙之住客將達八百戶。

九龍之聲又創新
二百多美女登場

位於旺角胡社生行二樓的「九龍之聲」夜總會，力求創新，日來經常有新聘來的女侍應生上陣。每一個女侍應生都貌美如仙，使客人大有賓至如歸之感。「九龍之聲」夜總會除侍應生狀客一流之外，場地的佈置亦認真一流，富有濃厚的法國浪漫色彩，加上一流的伴奏樂隊，客人無不稱心如意，樂也融融。

香港聯合船塢有限公司
急聘能駕駛汽車渡海小輪船主及大偈

應徵船主職位者，必需持有三百噸輪船船主執照，具有駕駛汽車渡海小輪經驗者優先考慮。

應徵大偈職位者，必需持有超過一百五十匹制動馬力之大偈執照。

應徵者以居於荔枝角區附近爲合，待遇從優。

有意應徵上述職位者，請詳年齡，工作經驗，及附証照副本，函九龍紅磡香港聯合船塢有限公司人事經理，合則函約面商。

香港中文大學研究院第二次通告
工商管理碩士課程入學資格

香港中文大學研究院曾於去年十月初公佈，所有申請下學年度（一九七八至七九年度）之三年制（晚間上課）或兩年制（日間上課）工商管理碩士課程入學人士，必須預先參加美國教育測驗服務社主持之工商管理研究院入學測驗（GRADUATE MANAGEMENT ADMISSION TEST，GMAT）。申請人填寫參加該項測驗第八項時，請用密碼0812，此舉可使主辦該項測驗之機構將其考試成績寄交中文大學研究院。

GMAT測驗將於下列日期在本港及其他地方同時舉行：一九七八年一月廿八日、三月十八日及七月八日。由上述兩工商管理碩士課程下年度入學申請於四月十五日截止，故申請人必須參加三月十八日或以前之測驗。有興趣人士請于一九七八年二月九日前將該測驗申請表格寄往美國教育測驗服務社。

欲知有關該測驗之詳情，請親往下列地址詢問及索取申請表格：

香港灣仔港灣道香港藝術中心十三樓
國際教育協會

有關上述中文大學工商管理碩士課程事項，可致函香港新界沙田中文大學研究院辦事處查詢。

MTS 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門葡京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。
週一至週六同港船票可於即日中午十二時前到碼頭預售處購取。
酒店房租「按金連稅」須於訂房時預付；如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一到各服務處訂購，如屬紙購買船票則請星期二日辦理。

碼頭預售處：香港港澳碼頭　電話：5—457021
中區預售處：皇后大道中萬年大厦地下　電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場　電話：3—672838
旺角預售處：通菜街二三〇號　電話：3—807193

屯門工廠廉售預告

屯門74號地段工業大廈，面向洪祥道及興旺街天后廟，四面單邊，每層二萬五千餘呎，分四單位，每單位五千餘呎至七千呎，一九七八年四月完成入伙，地點佳，設計佳、材料佳、工作佳，收租自用均佳，誠爲最理想難得投資機會，特備二十七大小車位廉售，凡購買一單位即配售一車位，先買先得，售完即止，歡迎駕臨地盆參觀選購

四天塑膠廠有限公司
辦事處：九龍彌敦道72號昌興大厦九〇二室
電話：三　六七三〇九一至四

欣欣旅運（香港）有限公司
彌敦道636號銀行中心2110
電話：3-849192, 3-842277

本公司獨創　台灣最佳旅程

溪頭五天　逢周四出發$1350
阿里山七天　逢周一出發$1590

大話最怕計數
★高雄落機·台北返港★
由台到北路程絕不重複少行枉路400公里
★蘇花公路·毋需坐車★
不走蘇花公路可以免除225公里閒車之苦
★溪頭情調·勝阿里山★
五天團以溪頭代替阿里山更可省兩天火車
★乘車少少·遊覽多多★
乘車時間僅及舊行程四成六成遊覽更優悠
敬請比較　歡迎垂詢
行程請參閱星島日晚報各大旅行社聯合廣告

中華航空公司 CHINA AIRLINES 贊助

東南無綫電專招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無線電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）
試期：一月廿一日　開學：二月十三日
校址：旺角花園街七十五號
電話：K九六零一二六
監督：余校長鄺文機

工商日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費　不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及書類除外

南島來港 骨相心形 一見知

凡人不生不論任何事業及成敗死生等事，均要把握時機，立斷創造，不論那類財店，名利失得，須注意自己氣勢命運，至於婚姻幸福家庭際遇好壞，以至！憂愁，驚恐，時事難題，內心隱情，並日前禍福，等疑問，如拜一及必要先知各界光臨賜教，直言不諱，週四賜教，五時至八時，九龍彌敦道311號3/F A電梯按3字（康年銀行樓上隔鄰新裕華），會客，一時至七時 ▲剪報特優！
氣運三十元

台灣茗茶

香片　普洱　龍井　烏龍　鐵觀音

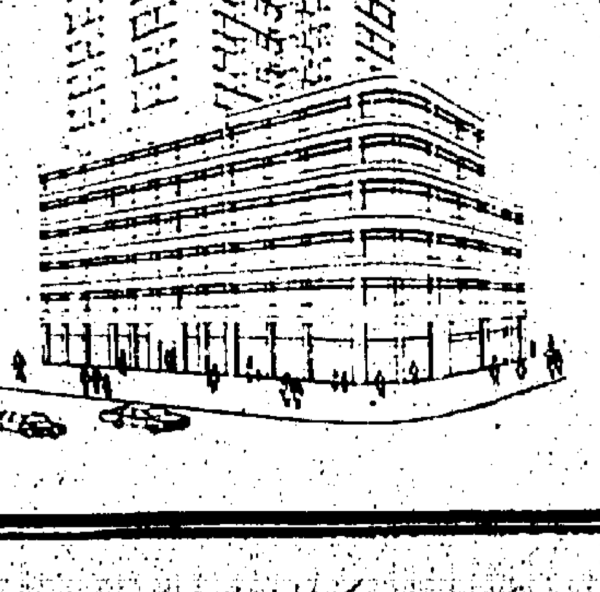
台灣民生公司
四店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔

東平大廈

百貨商場　銀行　寫字樓　醫務所
彌敦道·太子道交界

地下至六樓　每層5300呎
五、六樓寫字樓醫務所　每單位350呎起
七樓以上住宅　每伙405呎至510呎

☆旺角地王　面對地下鐵路站
☆地下至六樓設有專用升降機
　適合百貨公司、銀行、寫字樓、醫務所
☆七樓以上高尚住宅
　已裝煤氣、獨立水錶、燈位、電視天綫
☆住宅用戶另有電梯兩部
☆戶戶單邊　新型梗房間格
☆業權統一　管理素著



今年九月入伙
先到先得

洽租處：生記租務處
九龍彌敦道100號東英大厦201室　電話：3 673291
荔枝角道22號東興大厦316室　電話：3 802038

昨天十小時內 三人相繼被殺

踏入今年僅八日 兇殺案件達五宗

【本報訊】剛踏入一九七八年才八天，本港就接連發生五宗兇殺案件，僅昨日一天，不足十小時，已有二女一男被人殺害，使過去兩年間，兇殺案數字繼續下降的趨勢發出一項嚴重警告。

過去的八天之內，平均每一點六日便發生一宗兇殺案，這個不祥的數字，如果這戾氣繼續發展下去，相信祇有一九七二才能比擬，該年的兇殺案數字創下一百二十五宗的最高紀錄。

在這瀰漫着戾氣的八天內，那五宗兇殺案的數字，使市民的印象中，又再搜重現數年前一再被紀錄的兇殺案濕夢。恐怕今年的治安又會回復當年的惡劣地步。

單就昨日而言，一天之內已先後發生三宗兇殺案，三宗分別在新界、九龍及港島發生，這個不幸的數字，在一九七六年中也曾出現。而當年的全年兇殺案數字為八十一宗。去年則減至五十六宗，減少三分之一。

今年的第一宗兇殺案，發生於本月四日，七十三歲的老婦林秀蘭，在慈雲山仁愛邨一公廁內，遭匪徒劫殺。第二宗兇殺案發生於一月六日，五十二歲的男子林添福，在西灣河寨安街二號A四樓的男子公寓內熟睡之際，遭一疑有神經的男子狂斬斃命。

昨一日內連續發生之三宗兇殺案：首宗案發在早上七時許，九龍龍翔道新昌建築地盆一名看更，雙腳被綁滿身傷痕，口吐鮮血陳屍在看更室內，現場且呈現凌亂不堪，有被搜掠之跡象。次宗發生在沙頭角馬尾下嶺村一號，一間叫「廣新木園」之老闆娘何瓊，在下午三時許被人發現陳屍於雞欄後之一間雞屋內，頸部且有明顯之傷痕。

第三宗發生在鰂魚涌寶峯園十九樓A二室，一名帶髮修行之女子，昨午五時許被人發現陳屍屋內。

獅子山隧道口地盤 看更人被劫殺

疑因抗賊 被毆斃命

被劫殺之看更人余榮光

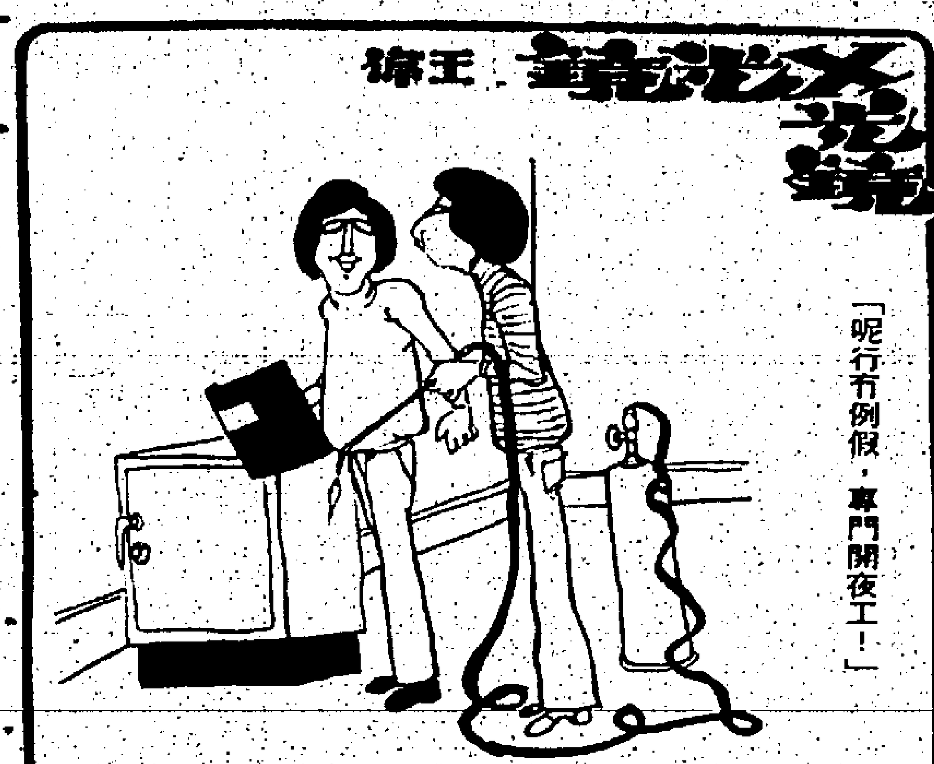
【本報訊】本年度第三宗兇殺案，昨晨發生於九龍龍翔道獅子山隧道口附近的新昌營造廠地盤，該廠一名看更人，於昨晨七時被發現倒斃於看更房內，頸頭均有傷痕，口流鮮血，雙足被繩綑縛，地盆辦事處的抽屜及文件凌亂，有被搜索過跡象。警方經過展開調查後，初步懷疑是一宗劫殺案，行兇者可能是超過五人的慣匪。

這宗劫殺案的現場為新昌營造廠地盆，是準備興建獅子山水塘，動工已年餘，地盆上建有多幢木屋，包括木工房、化驗室、辦事處、貯物室和看更人宿舍等，被殺的看更人是倒斃於看更員宿舍內。

死者余榮光，五十餘歲，台山人，住深水埗元洲新邨第一座地下一八室，家有父母一妻和兩子兩女，一女已出嫁，他原是修理汽車技工，後因患腦膜炎，以致左手及左足癱瘓，無法繼續工作，約於五個月前，由朋友介紹到該地盆任看更，月薪約七百餘元，工作時間由下午六時至翌晨六時。

據悉：地盤工人於下午六時下班後，即由余榮光一人留守，昨晨七時工人返地盆開工，才發現他倒斃於房內，當時他身穿敝衫短褲，頭部及頸部均有傷痕及血漬，雙足被綁，看更房一塊門窗玻璃被撬破，此外還有一束鎖匙則遺於地上，他被發現時已告斃命，工友即致電警署報案。

警方據報後趕到現場調查，發現辦事處的抽屜凌亂，有被搜索過痕跡，但檢點各物及器材等均未有損失，據警方推測，這可能是一宗劫殺案，劫匪人數可能超過五名，於更深人靜時闖進地盆內爆竊，由於死者及辦事處均無大量現金存貯，推測劫匪的動機，志在竊取地盆上的工具或器材，因遭余榮光發現後抗拒，遂將之擊傷及綑縛，詎料傷在要害，竟釀成命案。



「呢行冇例假，專門開夜工！」

大廈管理 定期座談會

【本報訊】民政署為配合政府推行撲滅暴力罪行及清潔香港運動，鼓勵各大廈組織管理委員會及互助委員會，以加強管理。港九現時約有二千五百多間大廈管理組織先後成立。中西區民政處現定本月十二日下午五時半，及本月二十七日下午四時正，假德輔道西八十一號香港潮州商會禮堂舉行座談，邀請互助委員會，業主立案法團各負責人及個負出席參加，藉此互相認識，交換意見及討論大廈各種管理之困難及其解決方法。

沙頭角謀殺疑案

老闆娘僵斃雞屋 頸部有明顯傷痕

【本報訊】警方人員昨通宵徹夜在沙頭角地區，對一名離奇斃命的木材園老闆娘之死因展開追查，有關方面相信死者可能遭人謀殺。

死者何瓊，年約五十七歲，是一獨居老婦，在沙頭角馬尾下嶺村一號開設一間廣新木園，昨日突然失踪，後來被人發現倒斃於屋後之一間雞屋內，頸部且有明顯傷痕。

警方急於會晤一名廿餘歲青年，據說。昨晨九時許，附近居民發現該青年推開死者家門，慌張地離去，並登上一部新界的士向九龍方向駛去。

據附近村民表示：昨日上午九時左右，曾有人前往死者開設之木材舖購買兩包水泥，未幾死者即失去踪影，直至下午三時許，才被人發覺死於屋後用來畜養家禽之雞屋內。

村民表示：死者在該村開設木材舖約有二十多年，與附近村民之交往相然，甚少與人發生悲言，來往錢財均儲放在銀行內。

據悉：死者丈夫約在五年前過世。對下有一姪女，叫何美儀，亦在兩年前結婚後遷往九龍居住，留下死者一人獨力經營生意，平日閒時嗜好「打麻雀」。

昨午三時許，附近村民因想找她「竹戰」，但找不到她，恐生事故，遂由一筆跑老板入屋叫喚，但仍未見有回應，進門走入屋內，發現屋內衣物凌亂，認為可疑，立刻致電報警。事後警方人員在屋後雞屋內發現死者，唯倒斃多時，頭部且有瘀痕。

死者伏屍的雞屋，以前養有雞隻，後來儲放鐵鏈、木材及英坭等，有關死者致死原因，警方昨晚仍留在現場進行調查。

(上)昨晚沙頭角發生兇殺案，一婦人伏屍屋內，現場由警員封鎖，進行調查。(下)死者之姪女到達現場，協助警方調查。(本報記者莊耀宗攝)

圖為英皇道寶峯園命案作工將屍體搬走。(本報記者臧家輝攝)

帶髮修行女子 陳屍香閨多日

頸有傷痕 屋內凌亂

【本報訊】一名未婚而帶髮修行之卅歲女子，昨日下午五時許被發現陳屍住所內，頸部有傷痕，屋內佛珠繩斷，佛珠散滿地下，警方目前正展開調查，並懷疑兇手可能與死者相熟。

死者王燕，三十歲，住英皇道一〇九〇號寶峯園十九樓A二座，上址是死者自置物業。

據悉，事發現場地方相當寬敞，只有死者一人獨居。據說死者，前曾操賤服生涯，雖標梅已過，但仍未婚，而死者誠心信佛，帶髮修行，空閒時以唸經拜佛消磨時間，昨日下午五時零五分，死者妹妹到上址探訪，不時鐵閘鎖着的，可是其妹昨過訪時，鐵閘竟未關上，其妹當時亦感奇怪，詎料推開大門時，當即發現死者屍體橫陳房內，且陣陣屍臭，令人作嘔，同時，地上一條穿上佛珠繩子已斷，佛珠散滿地方，屋內衣物一片凌亂。

死者妹妹目睹屋內情形，不禁被嚇得目瞪口呆，迨至驚魂甫定，直奔下樓到管理處報告，並撥電報警，稍後，大批警方人員與驗屍官抵達現場，發現死者頸部有數處傷痕，由于屍臭陣陣，警方懷疑死者已死去多日，同時由死者頸部傷痕和佛珠散滿地方顯示，死者可能曾與兇徒發生糾纏。

死者居所地方雖很大，但只有死者一人居住，由于她已「皈依我佛」，平時很少出門，但數天前，死者曾去澳門遊覽，順步踏入賭場耍樂，豈料手風奇順，贏了七千餘元，回港後並廣宴親友，可能因錢財露眼，惹起匪徒覬覦，由此種下禍根。

警方懷疑該宗謀殺案的兇手是與死者相識的，故目前正邀死者親友協助調查。此外警方事後曾將一名每日送報紙到死者家中的派報紙男子帶返警署調查，但調查後旋將之釋放。

十噸泥頭車翻落山坑

兩工人被壓四小時 搶救困難一人傷重斃命

【本報訊】一輛十噸重巨型泥頭車，昨午在大埔汀角道一條狹窄山道上，不慎駛離路面，翻倒下山邊一工程地盤的深坑內，將兩名正在工作的工人壓住，消防員經四小時努力搶救，始將一名工人救出，另一名則傷勢過重，未及救出已斷氣身亡。

出事現場是大埔汀角道近下坑邨的政府海工業發展邨第一期填海工程，昨日下午二時三十分，一輛地盤滿載泥頭的運泥車從山頂沿着崎嶇山道駛下，行到山腰時，有兩輛運泥車一前一後的由山下迎面駛上。

運泥車司機姓黃，曾號要求下面的車輛讓路，但迎面駛來的第一輛泥頭車沒有停下，兩車在斜坡上擦身而過，出事之運泥車向左閃避，不慎失去控制駛離路面翻滾落山，司機及時跳出，僅受輕傷，泥車則四輪朝天的倒在山坡旁一污水瀦退的深坑內。

當時，深坑內有兩名工人余金龍及陳路強在測水平綫，目睹泥車從山腰翻下，已爬木梯企圖走避，仍被壓倒正若坑內，只露出車頭部份，運泥車幾乎全車翻倒底壓住，余金龍被壓在腳部，陳路強被壓下身，重傷垂危。

事發後，其他地盤工人馬上搶救，但深坑恰恰被貨車塞着，救援困難，只能用一輛剷泥車及起重機將運泥車拉住，不讓泥車再往坑內移動。

消防員到場後，首先輸送氧氣及食水給傷者，然後小心翼翼的將坑內的木條及泥土清理，並用乙炔吹筒將壓着兩傷者的車尾部位燒斷。

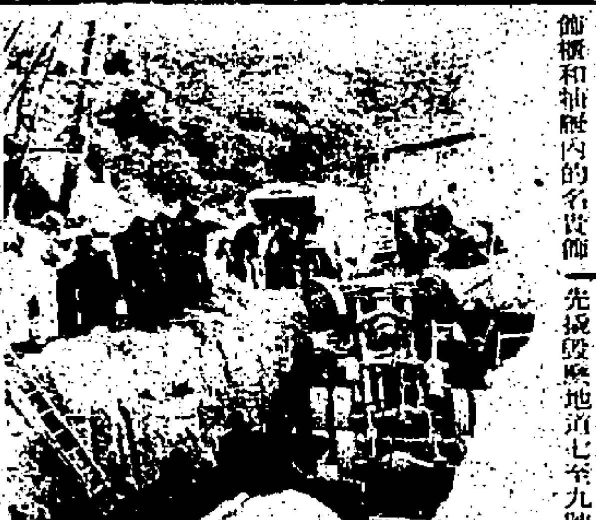
至下午六時多，營救工作，將近四小時，余金龍首先被救出，馬上送院急救，陳路強則傷勢惡化，至六時半，一名醫生到場爬落坑內診斷並進行人工呼吸。十五分鐘後，陳路強証實死亡，消防員於七時始將死者抬離深坑。

死者陳路強，廿一歲，已婚，妻名吳佩娥，廿一歲，有一個半歲大女兒名陳頌德，住屯門非欄下村一無牌木屋，月薪約千多元，有九兄弟姊妹，排行第四。

重傷送院的余金龍，廿三歲，情況良好，已婚，妻子已有身孕數月，住錦田大東保村。

(上)在四小時的搶救過程中，首先掘出一名受傷昏迷工人余金龍。(下)消防員立即用担架床將傷者抬離現場送院急救。(本報記者熊源森攝)

隨後掘出一名慘遭活埋斃命工人陳路強。(本報記者熊源森攝)



大埔汀角道地盤翻車，圖為運坭車盤側現場消防員正進行搶救被困車底工人。

澳門破獲 郵包運毒

【本報訊】據消息來源透露：澳門破獲近卅年來最大宗的郵包毒包案，月前本港水警緝私課人員曾提供一項有力線索，經澳門兩地警方人員的秘密偵查下卒破獲此案。

消息稱：該郵包運毒集團，專門以化整為零的方式，由泰國寄運澳門，再轉接偷運來港。本港的水警緝私課人員，上月初在港海內調查一宗案件時，偶然揭發此項線索，並派員赴澳進行密商，經一個月的調查跟踪下，卒查獲郵包接收者的海窟。

消息又稱：該集團曾企圖以同樣方式偷運毒品來港，但被本港警方及海關人員揭發而終告失敗，事實上，近年來海洛英企圖分由海空兩路以化整為零的方式，由泰國偷運毒品來港，但結果都是得不償失，運毒者亦視為畏途。

新馬場失火

開幕日期無影响

【本報訊】沙田新馬場會員棚八樓發生火警，該樓正在釘好石屎板準備翌日落石屎，不料突告失火，現負責建築工程之金門公司正研究起火原因，及經過此次失火，損毀程度如何，將研究所得送交馬會與建馬場之工程師。

據馬會總經理彭福將軍謂，當晚沙田新馬場火警他即接到電話報告，因此他於翌日即親往沙田觀察，推謂此次失火，對於新建之會員棚與及一切進行工程，並無任何影響，彭福將軍並對記者謂「你們可以告訴讀者，沙田新馬場，于本年十月初正式開幕日期不會受到此次失火而影響。」

有一位親見火警情形者謂，此次失火，可預下新馬場好運氣，因為中國古語有謂火燒旺地。

獅子山新昌營造廠發生劫殺案的看更房(上圖)大隊警探正展開調查，(下圖)被殺害的看更員屍體用黑箱抬出。(本報記者張榮基攝)

珠寶店被刧 損失八十萬

現場遺下電鑽電焊

【本報訊】尖沙咀麼地道十一號A，聯興珠寶公司，遭夜盜爆竊，失去大批玉石，古董和珠寶，總值約八十萬元。

警方相信，竊匪可能超過四人，現場遺下的電鑽、燒焊器、鐵鎚、手套等爆竊工具，價值達數百元，有人推測，竊匪可能配備汽車。

珠寶公司內五呎多高的夾萬，被燒焊器撬毀，貴重的首飾和珠寶，全被竊匪掠光。其次，飾櫃和抽屜內的名貴飾物，俱被搜掠淨盡，現場一切陳設裝飾，均凌亂不堪。

竊匪疑於昨日凌晨首先撬毀麼地道七至九號帝國百貨公司後門，然後把牆揭破，進入聯興珠寶公司去行竊。

首先發現爆竊的是帝國百貨公司一位負責人，連貴成，卅二歲，他在昨日上午八時，返回公司時，目睹室內面目全非，很多物品亂七八糟的，牆下被鑽了大洞，他立刻報警。經過點查清理後，証實帝國百貨公司並無損失。但聯興珠寶公司卻損失八十萬元。

據聯興珠寶公司一位姓黃的負責人說：他們早已購有保險。但該業主，仍是受到影響的。

下年度財政預算

水費會提高

各類車牌費亦增加

【本報訊】據一項消息透露，財政司夏鼎基將於三月一日的立法局會議中發表其預算案演詞，屆時將會提出建議，增加水費、私家車、的士及公共小型巴士等各類牌費，增幅達百分之五十至一百之間。

財政司夏鼎基，現已開始草擬一九七八—七九年度財政預算案的演詞，包括歲出歲入預測，以及全港市民最關注的稅收建議。

港府各部門已擬其及呈交開支預算報告，輔政司署的財政科與經濟科根據此等開支預算報告，正進行詳盡的檢討，此項工作對編製一九七八—七九年度的預算極為重要。

財政司曾於去年一再指出，修訂目前非住宅用戶(工業用水)每千加侖四元的劃一收費率，「不能遷延過久」；他並稱：「水費的修訂，絕不能永久遷延」，住宅用水的收費也將相應調整。

消息又說：財政司在新的下屆財政年度，將對增加牌費與各項收費作予「積極的考慮」。預料牌費和收費在新財政年度全部經常收入的百分比將以提高。一九七七—七八年度，牌費與各項收費佔全部經常收入的百分之廿一點四。

青協會將推行

關懷兒童活動

【本報訊】香港青年協會將於三月份推行一項名為「青年關懷兒童生活計劃」的服務活動，讓青年人，切身體驗安置區兒童的生活，從而提出更有效的關懷服務。該會為使這計劃能順利推行，昨日召開研討會討論各項細節，有三百多名會員參加。

會中決議，將整個計劃分為兩部份：(一)由今日起至三月中，由各中心組織青年體驗安置區兒童的生活環境，二月十九日的研究大會中提出報告。(二)此報告將作為三月份全面服務的參考。

出動三槍一刀

四賊刧藥材店

【本報訊】四名持備三槍一刀之亡命匪徒，昨晚闖入秀茂坪村一間藥行，掠去約七千多元現款以及逾萬元藥材，並用槍柄將藥行老板頭部擊傷，現場遺下一粒子彈，刧匪得手後將藥材搬上一私家車後乘車逃去。

警方晚昨表示，該子彈確實是一粒假彈，該案現時全力追查中，仍未有人被捕。

昨晚九時五十分左右，秀茂坪二十二座六號地下一間「長榮中西藥行」，老闆姓周，當時正擬關門休息，不料正在其時，被四名兇神惡煞的刼匪闖入店內，各用刀槍向他指嚇。

該批刼匪年約二十至三十歲，長髮，飛製男子。該老闆正想反抗之時，即被其中一名刧匪用槍柄將其頭部擊傷，同時有一粒子彈從槍膛滑落地上，該老闆當場嚇至不敢妄動。

刧匪迅速在現場掠去約七千元現款，並將一批人參等名貴中藥一併搬上乘來之私家車上逃離現場。

警方發言人表示，相信該車，可能被賊人偷來者，現時仍在追查中。

來屆藝術節

美歌星音樂會 門券公開發售

【本報訊】著名美國歌星狄安．華減克，將在本港屆香港藝術節中表演四場，其中本月廿九日七時之一場原為廿一歲以下之青年而設，但由於青少年人之反應未見踴躍，藝術節主辦當局決定把此場之一千多張門票公開發售，購票者不受年齡限制。

此場音樂會之門券分十五、廿五、四十五及六十五元四種，昨日起在大會堂香港藝術節票房出售。

公司窗櫥五光十色

化裝用品多姿采

今日鬚眉勝嬌娃

本報特稿

當一位翩翩男子漢經過你身旁時，突然有一陣香水散發出的芳香，撲鼻而來，使你驚詫於唯女性獨專的化粧世界，已被男性闖入了。

在百貨公司的飾櫃內，男性化粧品琳瑯滿目。女仕們所熟知的香水、潤膚露、護髮素等等物品，現在都變成男性的專用品了，令到女性化粧品為之黯然失色。

愛美是人類的天性，這不單是對女性而言，其實男性也一樣適合，故此男性講究化粧美容，自是順理成章的事。

本港最大的男性化粧品代理商，新華公司營業經理伍于洋先生分析男性喜愛化粧之原因有二：一是為了滾容整潔，一個人經過修容之後，會使自己有清新輕快的感覺，而且精神特別爽朗；另一是為了吸引異性，取悅異性，與古語所說「女為悅己者容」的道理相同。

男性化粧在本港流行，始自七十年代初期，但那時候的化粧品沒有今日的發達，尖銳的進展，今日的男性化粧品，種類愈出愈多，用途更為廣泛，從普通的髮脂、髮乳、及被視為高貴的古龍水高級用品，應有盡有。

在這行業裏具有豐富經驗的伍于洋先生，一下子就羅列出超過十種時下流行的男性化粧品—古龍水、潤膚水、潤膚露、潤膚霜、體香噴霧、鬚後水、剃鬚噴霧、生髮水、髮乳、頭水、髮膠、髮臘條、洋洋灑灑，與教咋舌，並令女性們羨慕而又妒忌。

與女性化粧比較，男性化粧則簡潔利落，女性化粧複雜而又費時間，單是面部化粧，就要經過面霜洗面，搽潤膚露、蓋粉底、搽胭脂、撲薄粉等多重手續，但男性化粧只求舒適自然，只消在面部塗上滑潤皮膚的化粧品便成。

以前，曾有美容專家反對男性過份注重化粧，因為此舉會使男性走向女性化，失去男兒氣概，但是伍先生不同意這種說法。他指出：男性化粧僅僅講求有一個美觀的外表，是表面化的，不會影響其男子漢本色，然而女性則不然，總是淡粧艷抹。

雖然伍先生的見解是這樣，但他又否認將來男性化粧的潮流會趨向更為時髦，甚至與女性看齊。

「在西方，有些男仕已學足了女性在化粧時「淡掃娥媚」、「輕點絳唇」來美化臉龐，相信這種「先進」風氣將來會傳入本港的。

不過，伍先生表示：畢竟本港男仕仍是存着東方人的保守思想，化粧做到適可而止地步便算，所以這種女性化之化粧，仍需待一段時長時間之後才會被本港男仕接受。

「到那個時候，男性掃眼眉、塗口紅，大概不會被視為奇行異狀吧，正如十年前男仕上理髮店電髮、挽手袋行街，會被視為怪事，但時移世易，現代的男仕卻都習以為常。」

男性化粧將來愈益流行，愈加時髦，是可以預見的，香港有許多女性美容學校，無不其門庭如市，所以將來有一間專門教導男性化粧的學校設立，不足為奇。

男性使用化粧品，一來使儀表整潔，二來可以吸引異性。

男性化粧在本港流行，市面出售多種男性化粧品。

買新車，過新年：現貨供應

福特出品 領導潮流 Ford

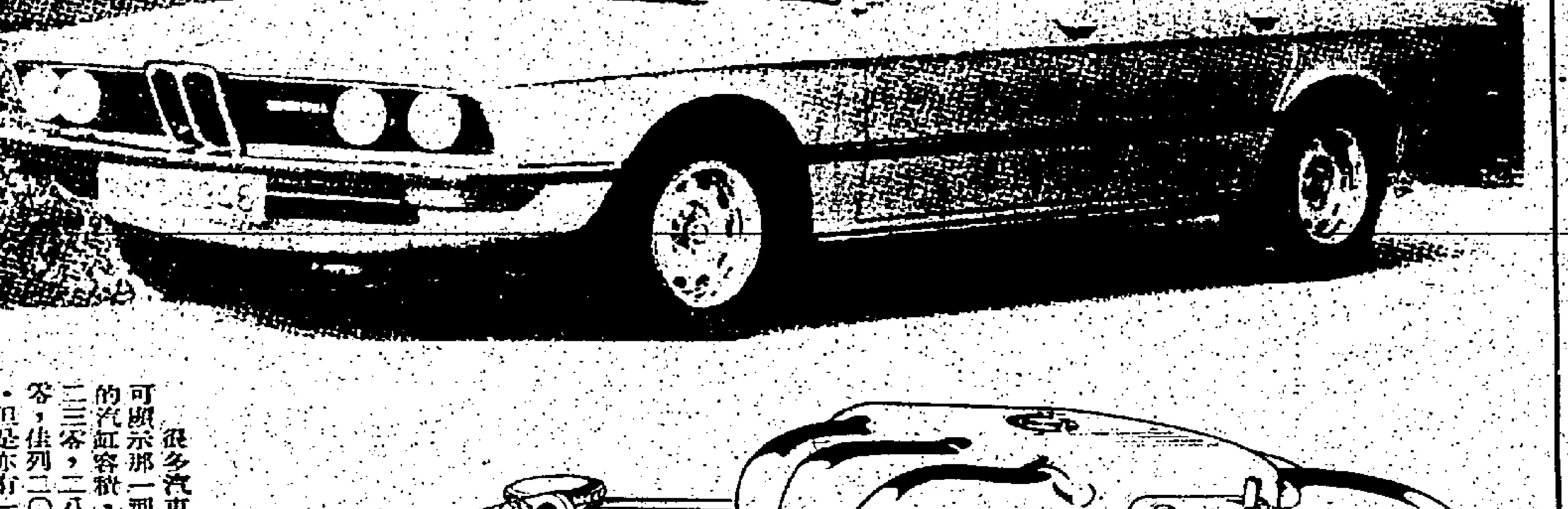
備有油壓軚及
2300cc V6 引擎
可供選擇。

'78「葛天娜」超級豪華型
2000cc 四門房車
仍售港幣$32,800.
0 60哩 9.4秒 最高時速 103哩
另有「基亞」型、跑車型
及旅行車等多種款式
請到本公司各陳列室參觀

福特葛天娜 一部結構精良的汽車

東巴有限公司 陳列室：香港藍塘道5-7號 電話：5-743311 ● 九龍馬頭圍道163號 電話：3-020111 ● 九龍柯士甸道109號 電話：3-665326-7 ● 九龍觀塘道370號 電話：3-418366
澳門漁翁街42-44號 電話：3173 2854
特約經銷：賓仕車行 香港銅鑼灣興發街54號 電話：5-783781-2 ● 聯昌車行 新界聯和墟聯昌街11號 電話：12-911711 ● 青山汽車有限公司 新界青山屯門青山道93地段6-8號 電話：12-813000-2

寶馬全部車型換新



很多汽車的標誌，可顯示那一型式的汽車的汽缸容積，例如平治二三〇，二八〇，三五〇，佳列二〇〇〇型等。但是亦有一些汽車，祇以號碼代表，例如寶馬牌各型汽車，便是一個好例子。

德國寶馬已把全部車型換新，其標誌號碼亦已更改，過去的寶馬二〇〇〇，二五〇〇及三〇〇〇型的標誌，已不再用，而改用以號碼代替的標誌。下面列出寶馬各型的標誌號碼。

「三一六型」：配一五七三CC汽缸容積引擎，這車的外型及引擎均未改變，為寶馬旗下售價最廉的汽車，但是並未運港出售。

「三一八型」，配第三系列的車身和一七六六CC汽缸容積四汽缸引擎。

「三二〇型」：配新設計的，一九九〇CC汽缸容積六汽缸引擎。這引擎配蘇里士牌化油器，於每分鐘六千轉時可發出一二二匹，依照德制計算的制動馬力。這車可配四前速手波或另配德國ZF牌之前速全自動波箱。

「三二〇I」型：這是以前的配噴注汽油設備的四汽缸引擎的寶馬，已於約五個月前停止製造。

「三二三I」型，配二三一五CC汽缸容積，六汽缸，燃注汽油設備六汽缸引擎的寶馬牌汽車，於每分鐘六〇〇〇轉時可發出德制計算一四三匹制動馬力。前後輪均配碟型車掣。

「五一八」型，配一七六六CC汽缸容積四汽缸引擎，仍配舊款「五」型車身。

「五二〇」型所配的引擎相同，但是車身則為「第五型」。

「五二五」型：配以前的二七八八CC汽缸容積六汽缸引擎，配「第五型」車身。

「五二八I」型，配二七八八CC，並且另配燃注汽油設備的六汽缸引擎，可發出一七七匹制動馬力。

據寶馬汽車公司資料，該公司無意停止製造目前已被認為舊款的小型四汽缸引擎，亦暫時無意把二三一五CC汽缸容積的四汽缸引擎，配於「第五型」車身上。最近德國出版的「汽車新聞」雜誌報導說，寶馬已停製一五〇二型，那是和目前本港極流行的寶馬二〇〇二型的「姊妹車」，祇不過配汽缸容積較小的引擎。

新設計的寶馬引擎，並不是把舊款的引擎改裝而成，而是全新的設計，其配件與舊引擎並不相同，不能互換。新引擎的汽缸座是以鐵質鑄製，而汽缸頂蓋是以輕合金鑄成，配單活塞凸輪。寶馬首次採用有齒膠帶傳動活塞凸輪。

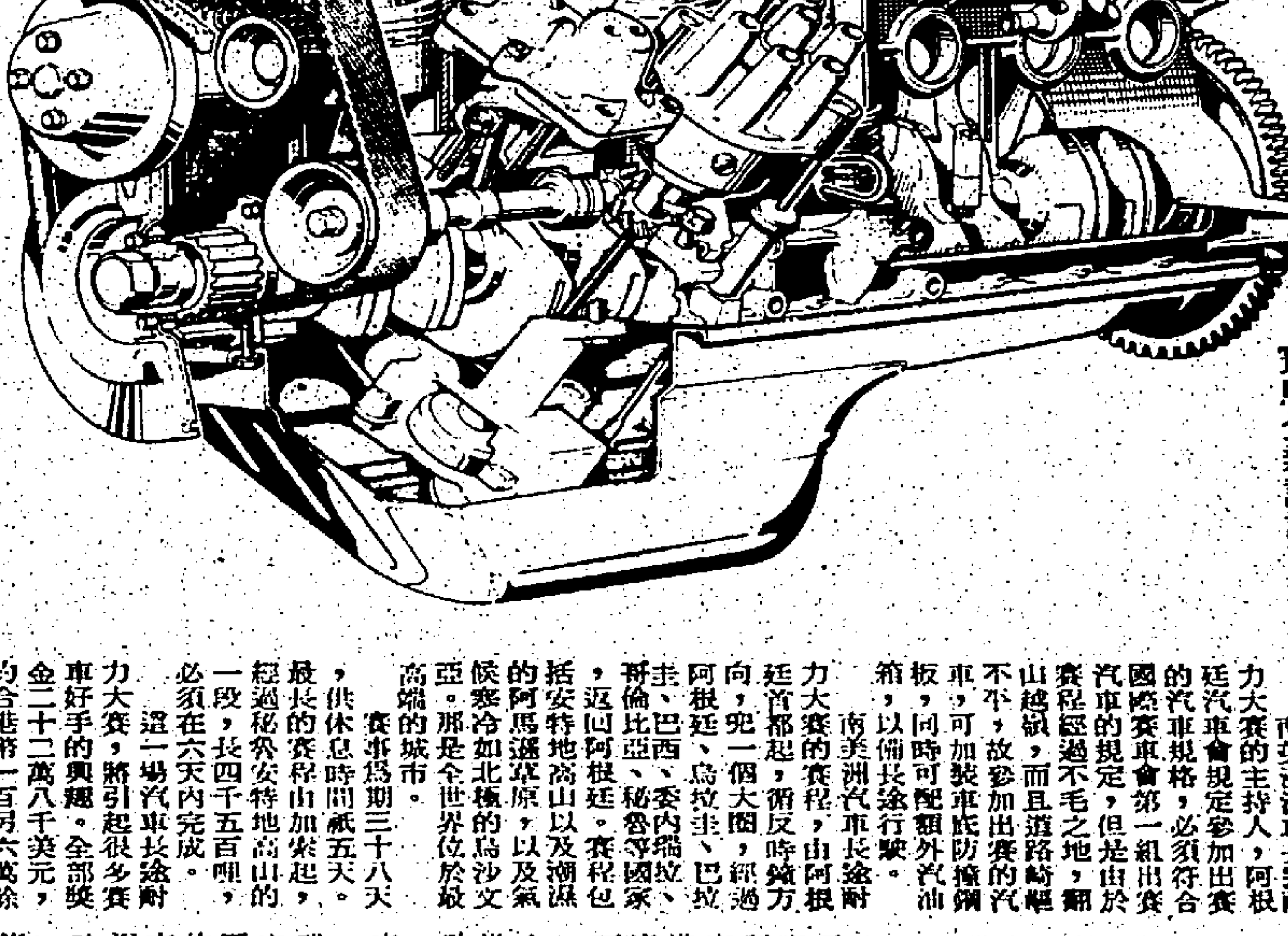
所有活塞均祇配單彈簧，將活塞推起時，彈簧的壓力是七十公斤。活塞彈簧的壓力是引擎設計頗為重要的一環，因為如壓力不足，則於引擎轉速快時，活塞上下移動，發生跳動的情形，因此引起漏氣，引擎所能發出的馬力，大受影響。

寶馬的二〇〇〇型引擎，配蘇里士「4A1」型化油器，但是寶馬的三二〇〇型四汽缸引擎，則配保殊的「K多力」型噴注汽油系統。

德國保殊牌的噴注汽油系統為利用機械式控制噴注入汽缸的汽油量的新設計，目前很多歐洲製的各牌汽車，均採用這牌子的噴注汽油設備。

寶馬的六汽缸引擎，總的比舊款型較為小，重量較輕。對寶馬最有利的因素，就是這引擎的製造成本較廉，頗多配件，均可以半自動化及全自動化的機械設備裝造。寶馬設計的引擎，並未追隨其他汽車公司的「低汽缸壓力比例」的設計，以便可燃用辛烷度較低的汽油。汽缸氣壓比例較高的設計，可盡量利用汽油產生的熱能，效率較佳。因此耗油比較經濟，性能也較佳。依照德國工業標準計算，寶馬三二〇及三二三型的耗油量為每加侖行車二九・六及三〇・七哩，便是一個好例子。

寶馬的新引擎最突出的優點，就是運轉時非常穩定寧靜，雖以高速行車，仍不致出現震動的情形。



寶馬全新設計引擎

謀求共同福利
歡迎你申請入會
未有汽車人士亦歡迎加入

自有汽車以來，汽車為人類帶來多方面的方便，但亦帶來不少麻煩。解決與避免這些麻煩亦就是「香港汽車會」工作之一部份。在過往差不多六十年的歷史中，香港汽車會曾被很多人以為它是一個「鬼佬會」。實則，香港汽車會乃是香港政府所承認之唯一有代表性之汽車組織。不論任何國籍人仕，凡居住在本港及對汽車或駕車有興趣者皆可參加成為會員。甚至沒有汽車的，也可以加入，享受會中各般福利。

目前，香港汽車會會員佔全港註冊私家車輛的百分之三，而以有私家車駕駛執照者來計，祇佔百分之零點六。倘若缺乏大眾的支持，此一有意義而極有代表性的組織即不能全面性增加，及改善其服務為有車及駕駛人仕謀取更多權益與福利。香港汽車會打算在不久之將來在九龍增設工程部，並有多項其他對社會有建設性的計劃等待進行。但它的成功則有賴更多會員之支持。若閣下未曾知悉本會之存在，或想知道更多有關汽車會之會務及活動，請電五一一七六七九四九與汽車會之辦事處聯絡。

阿根廷汽車會壯舉
辦南美長途耐力賽
哩萬八哩須攀越高山森林

繼去年由新加坡航空公司主辦之倫敦至悉尼汽車長途耐力大賽後，阿根廷的汽車會已計劃今年舉辦環繞南美洲汽車長途耐力大賽。

數年前美國的每日快報主辦由倫敦經歐洲至印度，再穿過美洲以墨西哥為終點的汽車長途耐力大賽，吸引了不少職業賽車手和各汽車公司支持的賽車隊。當年獲冠軍的是雅仕RS一八〇〇型。賽程非常艱巨，須越過拔海一萬八千呎的高山，參加出賽的汽車，須攜帶氧氣人及備用駕駛輔助呼吸用的氧氣筒。

阿根廷汽車會原訂的計劃，是在今年六月，世界盃足球在阿根廷舉行決賽時，同時舉行，以便增加參加者的興趣，同時可吸引更多遊客。但因準備時間不足，同時考慮舉辦世界盃足球決賽時，大量遊客湧到，酒店無法可容納，因此延至八月十七日舉行。

去南美洲兜一個大圈，賽程一萬八千哩，預計參加出賽汽車，至九月二十四日，方能返回終點，阿根廷之首府。

南美洲汽車長途耐力大賽的主持人，阿根廷汽車會規定參加出賽的汽車規格，必須符合國際賽車會第一組出賽汽車的規定，但是由於賽程經過不毛之地，翻山越嶺，而且道路崎嶇不平，故參加出賽的汽車，可加裝車底防撞鋼板，同時可配額外汽油箱，以備長途行駛。

南美洲汽車長途耐力大賽的賽程，由阿根廷首都起，循反時鐘方向，兜一個大圈，經過阿根廷、烏拉圭、巴拉圭、巴西、委內瑞拉、哥倫比亞、秘魯等國家，返回阿根廷。賽程包括安特地高山，以及潮濕的阿馬遜草原，以及氣候寒冷如北極的烏沙文亞。那是全世界位於最南端的城市。

賽事為期三十八天，供休息時間祇五天。最長的賽程由加索起，經過秘魯安特地高山的一段，長四千五百哩，必須在六天內完成。

這一場汽車長途耐力大賽，將引起很多賽車好手的興趣。全部獎金二十二萬八千美元，約合港幣一百另六萬餘元。比去年舉行的倫敦至雪梨的汽車長途耐力大賽的獎金，超出很多。可是參加者所費的成本也不少，加以私人名義參加，不易獲勝。各汽車公司如派出賽車隊參加出賽，除賽車外，尚須派出大批技術人員及運載汽車零件輪胎的修理車輛，沿途協助參加出賽的駕車好手。記得每年復活節在東非舉行的汽車長途耐力大賽，派出車隊參加，出賽的汽車公司，並且租賃小型飛機，在上空盤旋，經常與駕駛人聯絡，並且可指揮附近的修理汽車，於參加出賽的汽車發生故障時馳援。

準備時間不足，也是問題之一，很多汽車公司認為來不及準備。除了必須特別設計可適合賽車，而且耐力強，行車快的汽車外，事前參加的賽車駕駛好手，必須駕車沿賽程道路行駛一二次，詳細紀錄道路情形，否則參加出賽時，無法可以全速飛馳駕駛。

負責規劃去年舉辦的倫敦雪梨汽車長途耐力大賽的詹加云君，已被邀負責策劃工作。詹加云君現已赴阿根廷，與該地汽車會詳細研究賽車路線，並且分別與南美其他國家的汽車會接洽，及安排沿途食宿及修理汽車之工作。

傳說阿根廷汽車會除了舉辦今年的南美洲汽車長途耐力賽外，並且與一家跨國公司接洽，由該跨國公司贊助，明年再舉行一次環繞南美洲的汽車長途耐力大賽。

明年的汽車大賽計劃，不祇環繞南美洲，並且如歐洲的蒙地卡羅汽車長途耐力大賽一般，選擇多個起點，其一在歐洲，另一起點在北美洲，起步後再在加拿大會合，而以里約熱內盧為終點。這計劃大抵可於今年夏季正式發表。這一項預計可於明年舉行的賽事，將可吸引以美國及南美洲為主要國外市場的汽車公司派出賽車隊參加。

AA 香港汽車會 HONG KONG

香港汽車會月刊

會長：施卓倫先生
監護人：港督麥理浩爵士
經理：簡寧咸太太

汽車會服務多樣化
非會員亦可享受
技術性之外尚有簡易課程

免費急修及拖車服務

凡會員均可免費享用此種在港九或新界路上緊急修理故障汽車的服務，並每年可有兩次免費拖車的權利。若拖車次數超過兩次或非會員想使用此項服務，香港汽車會亦祇收取商業性服務較下的費用。服務時間是每日上午七時至晚上十一時，週末及公眾假期照常。

技術性的服務

香港汽車會設有現代化的工場替會員供驗車服務。技師以公正的立場對車主提供車輛的確實狀況，以免在修理及買賣方面遭受不必要的損失。

汽車進出口服務

香港汽車會可為會員或非會員海運出口或入口車輛。服務除包括代辦一切文件與手續外，並可為車主檢查與在放出口或入口之車輛。由於汽車會與海外超過一百三十餘個同類型機構有密切聯絡，車主可以付出較低廉的代價而獲得更快捷之服務。

保險服務

香港汽車會備有為會員而設的特惠保險計劃，對有良好駕駛記錄的駕駛人士提供全面性的保障。汽車會亦接受家庭一般性或其他意外保險之投保。會員可享有特別優待。

遊旅服務

除代辦手續外，香港汽車會並有專人指導及提供旅遊資料與會員。汽車會並有大量世界各地之旅遊指南及地圖可供會員參考。

免費法律諮詢

如會員對交通法例有所懷疑，即可利用香港汽車會的免費法律諮詢服務來解答疑難。如能及早諮詢可能會減少日後很多不必要的麻煩及損失。

廉價購物

香港汽車會並設有廉價購物部替會員購買價錢較市面平的輪胎、電池、汽車配件及其他多種的物品。

一般性的服務

香港汽車會不但時常舉辦一些簡易課程，以中或英語教導汽車保養或其他有關汽車機械常識，除此之外，汽車會亦出版一份雙月刊及每一期的汽車駕駛手冊，此等刊物均免費送予會員閱讀，增加他們對一般汽車或交通的常識。香港汽車會會員尚可將他們的駕駛或汽車執照交予汽車辦事處代為轉換。不但費用全免，汽車會並可按時及早提醒會員下次轉換執照的日期。會員亦可利用汽車會之停車場。

汽車業每年須多耗億鎊成本
英國無法「靠右」

目前「靠左」行駛的國家，亦即配「右軚」汽車的國家，越來越少了，祇剩下英國，英聯邦及前英聯邦國家及日本等。在歐洲，除了英國外，其他各國的汽車均「靠右」行駛，最後由「靠左」改為「靠右」的國家為瑞典。這國家以前也是執行如英國一般的交通則例，汽車「靠左」行駛，但瑞典於一九六七年九月初的一個星期日，由「靠左」改為「靠右」，與其他歐洲國家看齊。

一個國家，即更改度量衡制度，已是大事。英國由一英鎊分二十先令每先令分為十二便士的幣制改為十進制，竟花去一年多的宣傳教育，方才敢進行改變。但是更改幣制時，仍有很多英國人，每次購買東西或找贖時，仍須屈指計算。香港的天文台，過去採用華氏計算溫度，後來改用攝氏，香港人已大感不慣。目前由英呎英吋更改為公制，亦須相當時間。因此瑞典於一九六七年九月的一個星期日，把全國道路交通規則更改，由靠左行車，改為靠右行車，當然是一件大事。

那一天，所有車輛，除了救火車、救護車及其他緊急救援車輛外，全部禁止在街道上行駛。事先，瑞典政府已花了兩年的時間，從事宣傳教育的工作。實施改制的那一天以後，除了規程及橫過交叉道路的快速公路外，所有的不論市區或市郊道路，均限制行車時速不得超過三十哩。但是改制後，仍不能免除交通失事頻頻。

更改交通規則制度，並不祇宣傳教育那麼簡單，所有的公路標誌及巴士站等，均須改變。那一次瑞典改制，據說花了三億美元，包括改建一部份公路的天橋和迴旋處在內，但尚未包括必須改裝的公共車輛。例如所有的巴士，均須改門。

瑞典改制，尚比較容易，英國便無法可改了。前什有一部份的人士提出這建議，但是算一算成本後，簡直無法可改，而且很多公路的天橋，均須改建，須費很長的時間，道路交通阻塞，當然無法可避免。

交通制度由靠左改為靠右，站在英國的汽車工業立場來說，每年可節省論億鎊計的製車成本。英國汽車工業，須製右軚汽車供本國及英聯邦國家市場，同時須製左軚汽車供歐洲及美國市場推銷之用，分成了兩條生產線，增加製車的單位成本。

左軚汽車在二十世紀初期便已流行，平治初期製造的汽車便已配左軚，至一九一四年，所有的美國製的汽車，幾全部配左軚，至一九一八年，祇「皮亞士箭」牌及在美國製造的義大利「快意」牌，仍為右軚汽車。後者的「美國快意」車廠於同年，即一九一八年停止生產。

「皮亞士箭」牌汽車公司當時聲明，不改製左軚汽車，維持右軚，完全是為了便利「司機」。那時美國的汽車，靠右行車，配右軚汽車司機，停泊好汽車後，可立即下車替坐在車後座的「老闆」，打開車門。該牌汽車，直至一九二零年方才改製左軚汽車，比其他的汽車公司，遲了六年。

至一九二九年，所有歐洲的名牌汽車，均改製左軚的型式。初期的汽車，左右軚並無分別，事實上最初期的汽車，以右軚者居多。但是並不是所有的汽車，均改為左軚，越是名貴的汽車，越不肯改。最好的例子就是當時義大利的最豪華汽車「勃加第」牌，始終祇製右軚汽車。直至五十年代時期，依然有一少部份的汽車為右軚的設計，義大利的領先牌汽車，亦包括在內。領先牌汽車於一九五六年，方才改製左軚的型式，但領先的政策，仍認為右軚汽車（靠右行駛），比左軚汽車的設計好，但是為了外銷美國市場而不得不改。

當時的汽車，油門踏板的裝設位置，位於脚掣及極力子踏脚板的中央，直至三十年代，很多汽車仍採用這踏脚板的安排，英國的摩利士便是一例，但是同一車廠製造的MG牌跑車，則在三十年代初期時，已把油門的裝設位置移至如目前汽車一般的，在脚掣踏脚板右方。

怎樣解決樽頸問題

香港汽車會會長施卓倫在「交通運輸事業人員公會」餐會對香港交通混亂問題的演詞（節譯）

貴會在三年前曾邀約本人向貴會發表以「香港駕駛人與香港政府」為題的談話。兩年前，本人依據那談話主題轉而向各位提出討論關於「公務員與私家車駕駛人」的問題。

今天晚上，本人能再與各位敘在一起，討論如何解決「交通樽頸」的問題。本人願藉着這機會，儘量地先討論「載人的交通工具」的特點，然後再與各位討論一些與本人應邀與各位討論的「論交」主題無關的問題。本人現向各位宣讀的「論交通」，其題目應可改為「運輸公會如何可對目前的道路交通及運輸問題提供意見的、可解決問題的意見」。

各位可能已留意到本人所提及的「載人的交通工具」，而且並沒有指出「私家汽車」。載人的交通工具的含義，包括在路上的私家車、的士、小型巴士、貨車、電單車、校車、救護車及任何一種型式的載客的交通工具。本人不再須要在這裏詳細解釋各種型式的交通工具的特性，以免浪費各位的時間。各位在這一方面是專門人材，當然理解上述的交通工具都[illegible]，而且是比較經濟的，出門可靠的，[illegible]抵目的地的，[illegible]節省時間，[illegible]公共交通工具，[illegible]運輸交通[illegible]。

現行交通管理措施 設想錯誤缺乏效率

我們不能夠忘記「載人的交通工具」對一般人的吸引力，它代表一般人的成就，幫助一般的人享受工餘的時間。那些主管交通的人，倘若不去理會這些因素，是很傻的。不過本人認為，而且各位亦同意，對載人的交通工具，必須予以相當的管理和限制。

香港的幅員太小，缺乏可利用的地，因此對各種型式的交通運輸工具，不論是路面的車輛，行駛航道上的車輛，水上的船隻，也不論是屬於私人或公共的，貨運或載人的交通工具，不但不得不加以管理，而且也須要管理。

但是本人的意見認為目前香港政府對各種交通工具的管理、限制以及對違犯者的處罰，站在港府的立場和希望能達到的目標的角度來看，大多數是設想錯誤，缺乏效果的措施。

有一部份人的意見，包括研究本港交通問題的顧問在內，認為本港的各種交通工具，包括所有的公共交通工具和私家車等，互相競爭「使用香港的道路」。本人認為這一個觀念是錯誤的，那是與政府公務員的觀念相同，本人希望這觀念祇代表一部份人士的意見。

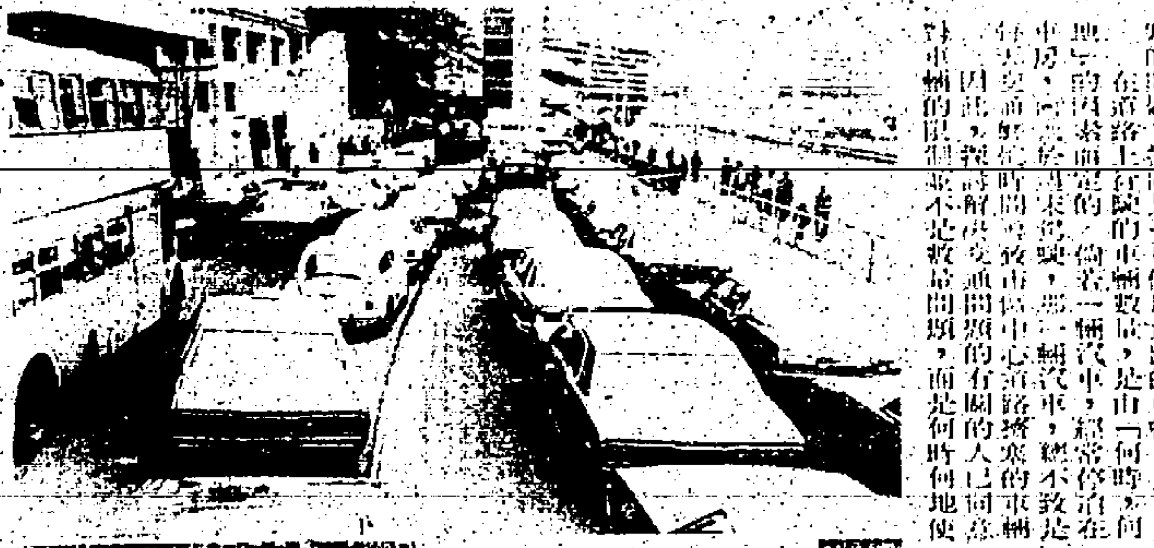
事實上港府解決本港交通問題所擬訂的辦法，全部是臨時性的，頭痛醫頭，腳痛醫腳的辦法，而且隨時隨意制訂各種辦法，全是專業性的計劃，港府的高級官員，把引起交通擠塞，效率檢討的[illegible]公共交通及其他有關問題的責任，全部放在私家車上面，[illegible]他們的觀點，這是比較合理的[illegible]部不值得一看的[illegible]之下，便把[illegible]視[illegible]的[illegible]交通運輸的[illegible]港府部門認定解決香港交通問題的辦法祇有二：其一是減少私家車數量，其二是[illegible]。

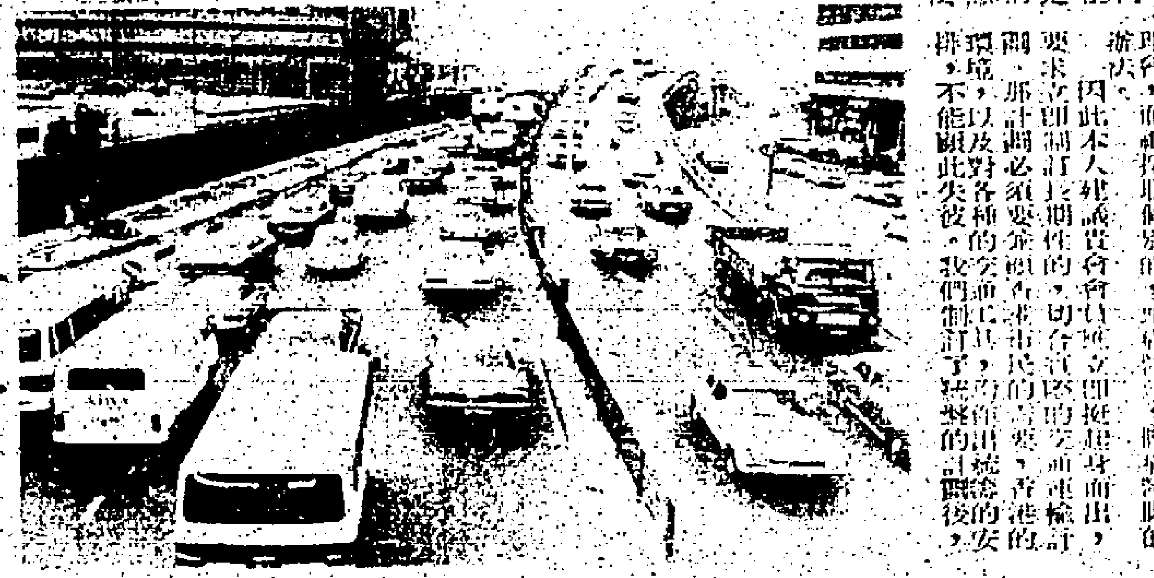
請問各位認為怎樣才是解決本港交通問題最佳的辦法？首先我們必須要明瞭問題的根源，[illegible]本港車輛數量的問題，並不是首要提出的問題，是本港車輛的數量「病徵」，而不是「病源」。

關於這一個問題，可分兩個角度來看。

[illegible]私家汽車的角度是錯誤的[illegible]，港府並不是直接[illegible]道路交通擠塞的因素，[illegible]目標[illegible]。

[illegible]在道路上行駛的車輛數量，是由「何時」、「何地」[illegible]汽車，[illegible]車輛的[illegible]交通擠塞[illegible]，而是何時何地使用的問題。





期的工作，更為重要了。那是港府負責的部門以及其他有關的部門的責任。也許是由於各部門間未能充份合作，或更互相猜忌，而導致計劃不之齊。對於這情況我們當然不能視若無睹。

我們目前最關心的是道路交通混亂的問題。

導致道路交通混亂的基本原因有二：

第一：目前缺乏一個整體的、長期的、包括所有交通工具的計劃。港府在過去已作了不知多少次的承諾，但是祇[illegible]而未實現。

第二：現在缺乏一個有權力的交通管理部門，如交通諮詢委員會[illegible]的機構，[illegible]的組織沒有[illegible]權力的機構。

[illegible]港府的交通運輸工作能力的[illegible]，是港府屬下的一個組織，[illegible]一個[illegible]組織[illegible]。

因此，無可[illegible]，也不能伸展各部門之間所產生的[illegible]問題。

而且你們也不大希望在座各位專業人士[illegible]，政府指出[illegible]公正的法律顧問和會計師，[illegible]個主要的城市計劃的一部份，對本港的整個經濟體系，[illegible]問題是極大的；而[illegible]道路交通運輸混亂，[illegible]影響及引起的[illegible]，港府的公務員似全不[illegible]理會，而祇採取個別的[illegible]頭痛醫頭腳痛醫腳的解決辦法。

因此本人建議[illegible]要求立即[illegible]計劃，[illegible]香港的[illegible]交通運輸[illegible]環境，那計劃必須要[illegible]排，不能以顧及此失彼，[illegible]我們制訂了[illegible]的計劃[illegible]。

香港汽車會成立於一九一八年，乃一非牟利之組織。其一貫之宗旨爲保障及發展香港駕駛人仕的權益，務使道路環境與政府交通措施能達到一更佳及更有效之水平。

香港汽車會除替會員提供免費法律諮詢，免費拖車及急修服務外，並有其他多種技術及非技術性服務。另香港汽車會在八十多個國家之一百三十七個聯會亦可以爲會員提供各類不同的世界性免惠服務。

監護人：港督麥理浩爵士
會　長：施卓倫先生
經　理：簡寧威太太

用的問題。然而港府除了徵收汽油燃料稅以及徵收隧道費用外，對這問題並未採取其他有效的措施。本人有意不把泊車收費的問題包括在內，因為本人認定提供停車場的便利，應為目前興建道路計劃之一，與大橋、巴士站的計劃，同樣重要。

對這「何時何地」的問題，港府未能正視的最好例子是對學車人士的管理辦法。限制學車人數並不是解決問題的辦法，最主要的是規定他們學習駕駛的時間和地區的問題。各位都知道香港汽車會一向堅持應設特別學車場地，以消除因學車而引起的道路交通混亂情形，同時亦可藉此予學習駕駛人士正確的訓練。本人希望各位支持香港汽車會設特別場地，訓練學習駕駛電單車及汽車人士的計劃。

另一個問題就是駕駛人的紀律。本人不須要在此強調，港府從來沒法管理駕駛人自律，亦未提供訓練學習駕車人士的便利，不肯傳教有目前持有駕照的駕駛人士正確的駕駛方法。目前港府非專業性的交通管理方法，我們已先受其害，經常違反交通規例的小巴，港府卻視若無睹，不依交通線行車，隨意轉線，以及因未嚴格而致全不收效，又路黃線管理，以及由非專業化的交通警員管理交通，都是很好的例子。

這都是導致道路交通擠塞逐漸惡化的主要根源。

不過這並不是引起問題的原因，而祇是「病徵」。

處理交通的警方主管人員可能立即指出他們的預算太少，人手不足，以致對很多問題，無法兼顧，立即處理。也許那是對的。

但是那仍然不是主要的根源。我們必須要找出為甚麼他們的預算太少？到底是由何人決定應

第二是所有的道路維修工作，表面上看來，完全不能互相協調，不論為計劃及編排時間，而且更缺乏正確的監督。

雖然目前港府的財政資源，不一定能夠完全滿足所有的築路計劃，但是正因為有一個因素的存在，使正確的計劃、監督，和著於分配安排時間日

我們目前最關心的是道路交通混亂的問題。對於這情況我們當然不能視若無睹，而導致計劃不之[illegible]。

該先處理的交通問題是一個重要的因素，很明顯的就是我們現有的道路尚未充份地予以善用。目前的道路管理的政策，是莫名其妙的，我們所要的是盡量減少停泊在道路旁的車輛，增加停車場，港府容許小販和建築無理佔據大幅路面，交通路口的設計不善，指揮紅綠燈，又輪流時間混亂，尚有莫名其妙，公共交通工具的管理不善，尤其是巴士的管理太差，也是造成道路交通混亂的主因之一。港府未能適當地施展力改進巴士的服務，使香港市民不得不另行設法採用其他的交通工具，不大已提及小巴所造成的交通混亂，因為不應跟小巴市區估據使用那麼多的路面。港府並不是不明瞭這問題的中心，也不是對這問題無法對付的，祇是一直放任拖下去，未能切實施行解決的辦法，因此而造成了目前混亂的情形。

最後的一個問題就是港府興建和維修道路的工作，而非一「病源」。這可分為兩點：

第一就是延遲興建主要的道路，其計劃與其他城市發展計劃脫節。依本人所能知，道路的計劃拖延，並非是負責設計者的責任。

方才能夠決定到底與建道路，或興建鐵路，必和渡海小輪等可以優先處理。及我們須要預先計劃我們將來的需要，方才能決定各種交通工具一段時間以後的發展計劃，公共的交通管理機構也無法可作出他們個別的交通運輸工具的[illegible]。

我們不能否定各種交通工具的角色，[illegible]以及在香港交通運輸所扮演的不同的地位，形勢，[illegible]也必須要加以考慮，因為不同的[illegible]地理形勢需用不同的交通工具。以一個例子來說，[illegible]選擇「單人乘搭」作為統計，[illegible]市區的交通工具，百分之八十八是[illegible]私家汽車，百分之六及百分之七[illegible]估計分別佔百分之九，[illegible]非市區的交通工具[illegible]，[illegible]，香港的情形不同[illegible]。[illegible]能夠一概而論，但是我們絕對不能像本港府那樣下級公務[illegible]探討我們的需要[illegible]。

一般交通運輸工具，包括[illegible]，一種交通運輸工具比另一種交通運輸工具更有效，那不是我們[illegible]，其實不一切一種交通工具能夠適合我們的需要。採取那一種交通工具，須視乎我們要前往的地點，在甚麼時候，那裡的設備，以及能負擔多少費用，有多少交通工具可以利用等因素。

各種交通運輸工具都有它的特性，我們要在某一時間，某一地點，[illegible]決定使用那一種交通工具，[illegible]交通工具的[illegible]彈性，[illegible]目的地的[illegible]成本[illegible]等，[illegible]距離[illegible]。

另外一個基本的問題就是我們缺乏一個籌劃組織，而且能夠監察計劃的執行情形，使那計劃隨時調整，目前港府似已[illegible]長期以[illegible]打算。[illegible]作計劃[illegible]，但是[illegible]計劃的[illegible]。

一個執行機構，[illegible]獨立性的[illegible]機構，我們須[illegible]主管[illegible]，則實際上[illegible]，何能由一個[illegible]政府部門任[illegible]。

的[illegible]，[illegible]一個[illegible]部門的高級官員，絕對不可[illegible]，在政策及執行方面有任何不當，那是可絕對肯定的。試想那一位官員肯挺身而出，在立法局發言，或向傳播媒介發表談話，批評工務局局長，或警務處處長？

這就是本人認為本港必須要設一個獨立性的，具實際權力的處理本港交通運輸計劃及執行機構的主要理由。廉政專員公署，便是一個很好的例子。

那一個具實際權力的，負責計劃、管理和監督本港交通的機構，必須是一個完全獨立的機構，而且最重要的是那一個機構的負責人的責任問題。

工商界的主管，須分層負責，但是政府的高級官員的觀念，似屬例外。他們雖然是「負責」，但是大都不肯承擔責任。但是目前港府官員的待遇，與私人機構相同，因此這觀念和態度是不合理的。

目前沒有任何人可公開地指名道姓，必須負起未能辦到下列的工作的責任：

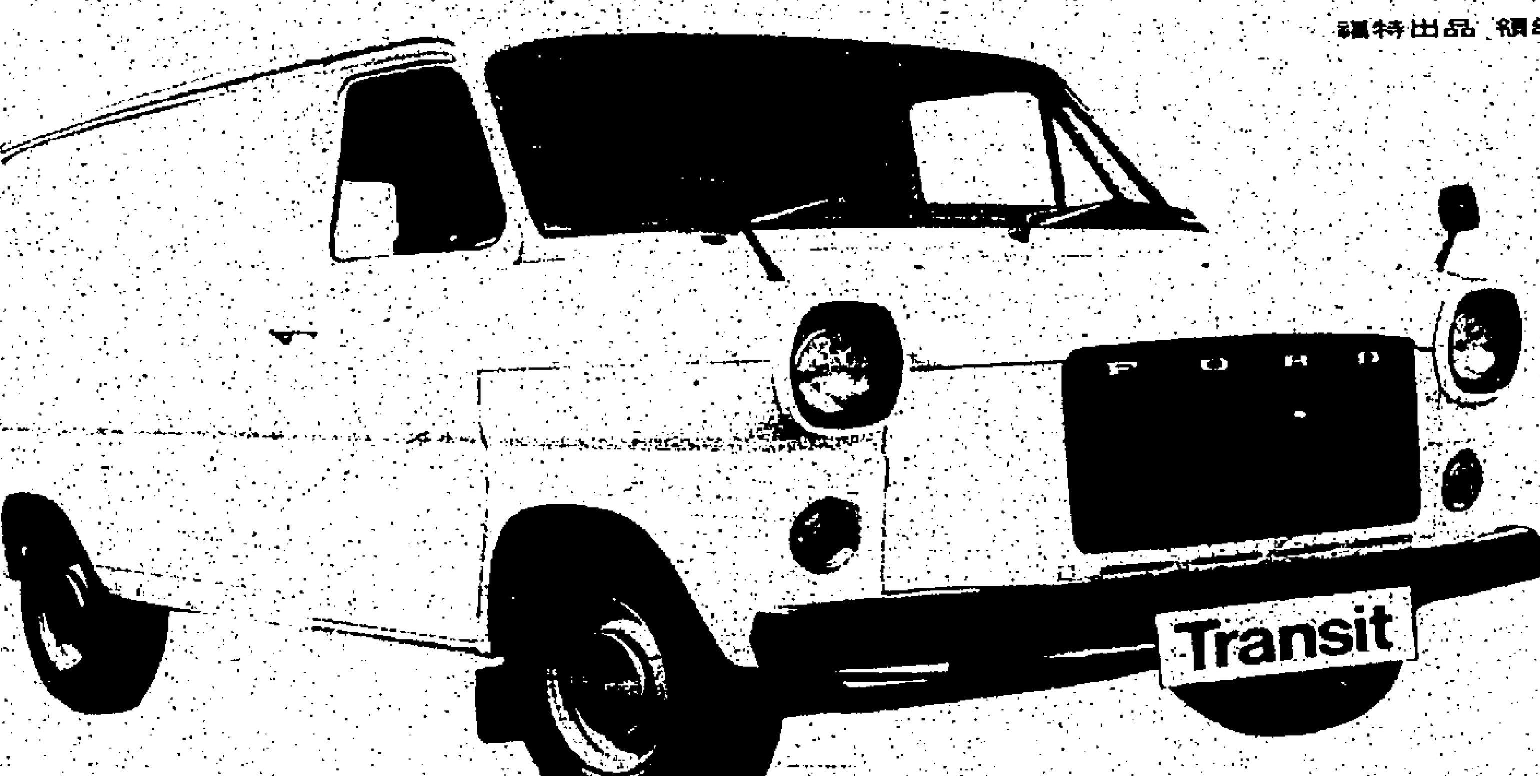
綜體性的長期性的香港交通運輸全盤計劃。

長期性的，配合計劃，解決香港交通運輸問題的辦法，以及有效率地執行那一個辦法。

也許本人所說的一番話，已很明顯。

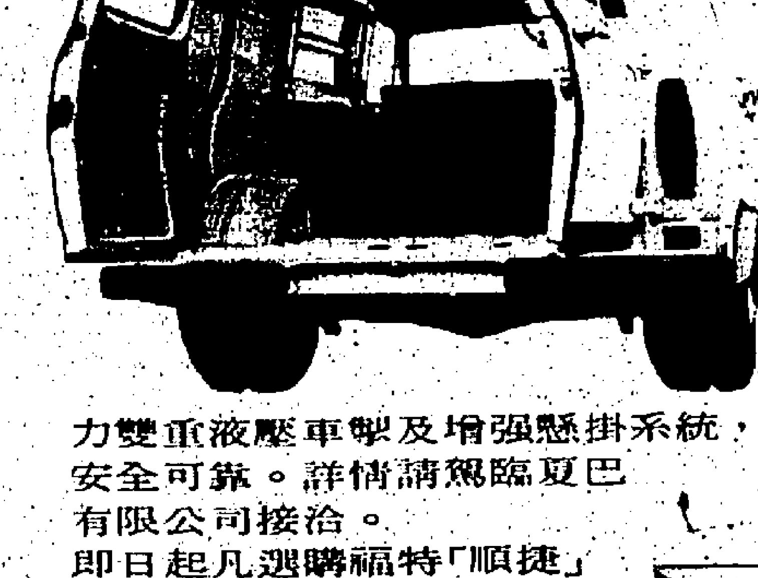
各位都是交通運輸的專業人材，現在是你們的專業公會組織採取行動的時候了。這問題的原則很簡單，但必須要採取行動，方能達到目的，那是專業人員的責任。

Ford 福特出品 領導潮流



福特「順捷」

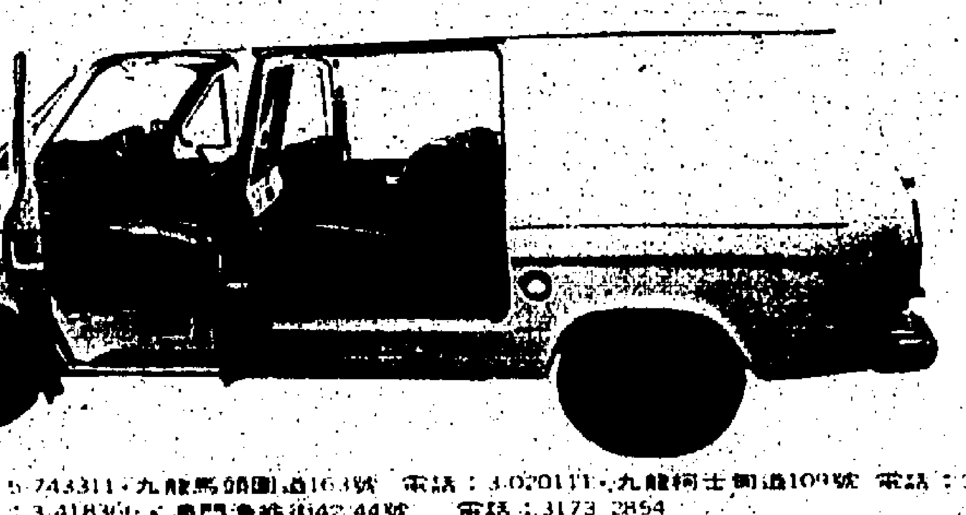
(俗稱大頭FORD)



「順捷」100型一噸及175型一又四份三噸客貨兩用車，專爲本港客貨運需求而設計，用途廣泛，操縱容易。車廂前後排座椅可容乘客五位，寬敞舒適。載貨空間特大，上貨落貨方便快捷，經濟實用。

「順捷」100及175型是福特車廠信譽出品，備有2000c.c.電油及2360c.c.強力油渣引擎可供選擇。100型配有碟型車掣，可載重二千四百磅，175型載重額更高達四千磅，均設有真空自動助力雙重液壓車掣及增強懸掛系統，安全可靠。詳情請駕臨夏巴有限公司接洽。

即日起凡選購福特「順捷」型客貨兩用車，可免費獲得「愛擦新」防銹保養服務。



夏巴有限公司 陳列室：香港[illegible]道5-7號 電話：5-743311．九龍馬頭圍道163號 電話：3-020111．九龍荷士甸道109號 電話：3-665326-7 九龍[illegible]道370號 電話：3-418366．屯門漁業街42-44號 電話：3173 2854
特約經銷：實仕車行 香港銅鑼灣興發街54號 電話：5-783781-2 聯昌車行 新界聯和墟聯昌街11號 電話：12-911711 青山汽車有限公司 新界青山屯門青山道93地段6-8號 電話：12-813000-2

港府核准由香港汽車會主辦

參加室內駕駛訓練 可獲路試特快排期

現今投考合併路試，排期需時達五至八個月，惟參加本會主辦之室內駕駛訓練，學員修畢課程並經考試及格，即可將排期縮短爲兩個半月，優先參與路試，無需久候。

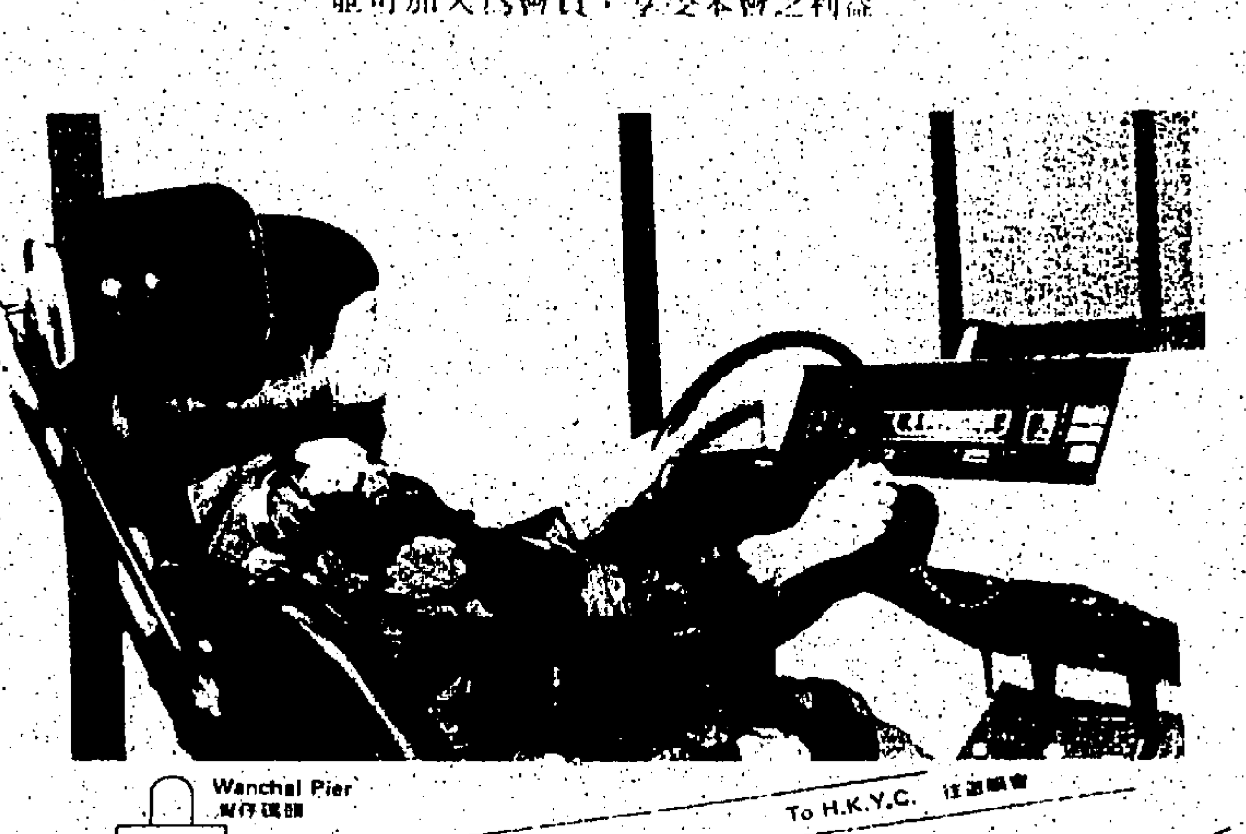
訓練課程共分爲十五節，每節一小時，包括講授汽車基本原理，授課時間每日由早上七時卅分至晚上十時卅分，上課時間任擇，全部費用祇收港幣二佰壹拾元正。

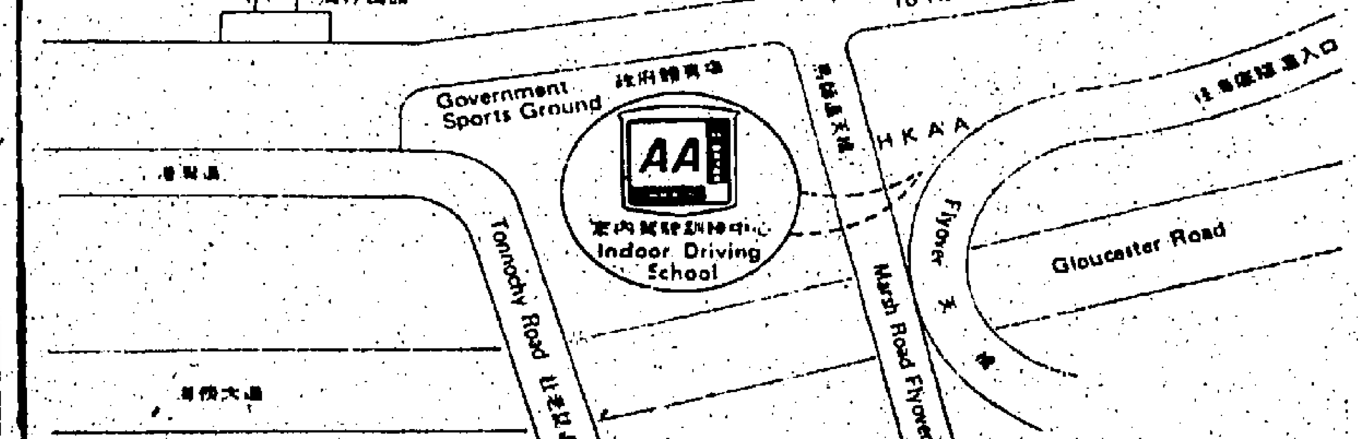
參加入學手續簡便，祇需携同本人身份証、臨時駕駛執照、照片三張及排期路票，親臨本中心辦理入學手續。

欲詢詳情或索取章程，請撥電5-728504

中心地址：灣仔馬師道天橋下地段（海旁大道交界）

參加駕駛訓練班，獲優先排期考試並可加入爲會員，享受本會之利益





APPLICATION FORM 入會申請表
To: The Hong Kong Automobile Association, 香港汽車會
14B Harbour View Mansion, 香港灣仔高士打道257號
257 Gloucester Road, Wanchai, 海天大廈十五樓B座
Hong Kong.

I desire to become a member of the HKAA.
本人願意參加貴會成爲會員

NAME 姓名
Mr./Mrs./Miss (先生/太太/小姐)
HOME ADDRESS 住宅地址
OFFICE ADDRESS 辦公地址
HOME TEL. 住宅電話　　OFFICE TEL. 辦公電話
MAKE OF CAR 汽車牌子　　MODEL 車型
REGISTRATION NO. 汽車註冊號碼
SIGNATURE 簽名　　DATE 日期

INITIAL PAYMENT 第一次付款	ENTRANCE FEE 入會費		HK$40.00
	1ST YEAR'S ANNUAL SUBSCRIPTION 第一年度會費		HK$60.00
OPTIONAL ITEMS 右列項目可隨意購買	EACH ADDITIONAL CAR 額外車輛	@ HK$30.00	
	METAL CAR BADGE 金屬會員汽車徽章	@ HK$25.00	
	KEY FOB 會員鎖匙扣	@ HK$7.00	
TOTAL AMOUNT 共銀			HK$

Enclosed in the form of 付款辦法 ☐ Cash 現金 ☐ Cheque 支票 ☐ Banker's Order 自動轉賬授權書*
*It is advisable to use the convenient Banker's Order form on the right-hand portion of this application form.
*爲節省閣下之寶貴時間，本會建議閣下利用本申請表右列之"自動轉賬授權書"。

For details of Commercial, Associate, Group or Family membership, please contact HKAA at 5-766189 or visit the HKAA office at the above address.
本會除普通會員外並設有商業，附屬，團體及家庭會員
詳情請電五一七六六一八九，或親自惠臨本會辦事處洽商。

NOTE
Banker's Order can be drawn on Saving or Current Account.
注意：凡儲蓄或支票戶口均可使用此自動轉賬辦法。

BANKER'S ORDER 自動轉賬授權書
To: The Manager,

(NAME AND ADDRESS OF YOUR BANK 閣下之銀行名稱及地址)

I authorize you, until further notice in writing, to pay the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Head Office for the credit of the Hong Kong Automobile Association (Account No. 219889-001) the sum of money as stated below:

PAYMENT	AMOUNT	WHEN PAYABLE
1	HK$	IMMEDIATELY
2	HK$60.00	EACH YEAR ON THE ANNIVERSARY OF THE DATE STATED BELOW UNTIL FURTHER NOTICE IN WRITING

NAME 姓名
ADDRESS 地址
SAVING/CURRENT ACCOUNT NO. 儲蓄/支票戶口號碼
SIGNATURE 簽名　　DATE 日期

FOR HKAA OFFICE USE ONLY
MEMBERSHIP NO.

Will the Member's Bank please indicate this number against the Member's Name when passing credit to the HKAA.

請即剪下此表填妥按址寄交本會，即可享受多項服務

改裝配件

……則改裝後的引擎，可發出一百四十五匹制動馬力……配件，在美國及德國市場，大受汽車迷的歡迎……福特的佐利翔三〇〇〇型雙門跑車，配上……能載人。所有福特旗下……

「的士錶之爛布」
車·天·車·地

最近政府派一隊外景攝影隊，在馬場散馬時分，以居高臨下之勢，偸攝的士接載散馬「客皮客」的情形，並且預先派人攜帶咪高峯，一面錄音，一面「偸攝」的士司機大佬之面，的士車牌號碼，明顯可見。此電影之用，並且已在電視台播映。……

……塊爛布，遮住個咪錶，乘人之危者。但地認爲既然有咁多人叫的士，就要「開投」咗，價高者得。

任何人都希望可以搵銀紙，而且越多越好，不過搵銀紙並不錯，祇不過不能非法搵銀紙。用塊爛布，遮住個咪錶，慢慢講好價，方準人家上車，乃係犯咗香港之交通法例者。如此搵銀紙，與其他非法搵銀紙……

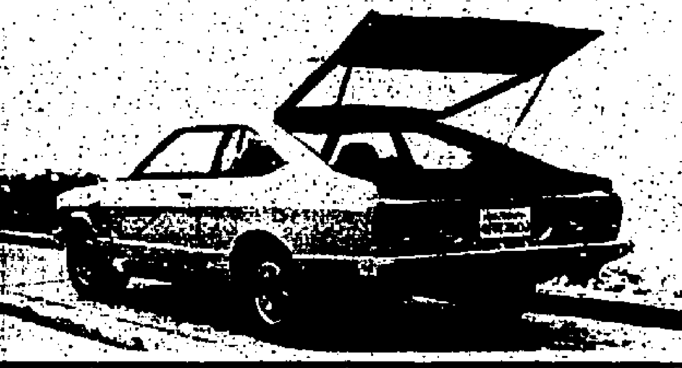
現在消息傳來，政府將於無法可忍，即將立法規定，唔准的士司機大佬，用一塊爛布，遮住個咪錶。法例可能規定，唔接客亦可，但不能用爛布，祇准用一塊標明「不接客」之牌，遮住個咪錶。

既然豎起「不接客」之牌，的士司機大佬便不能載客，祇能駛去茶樓食盅嘆茶，駛去車房修理，或駛去接女朋友拍拖遊……

……叫人最是唔好自己揸車，以……但係抑未肯香港人搵到代替私家車之辦法，公共交通未搞好，則無法可限制私家車者。而的士亦爲公共交通工具之一也。……

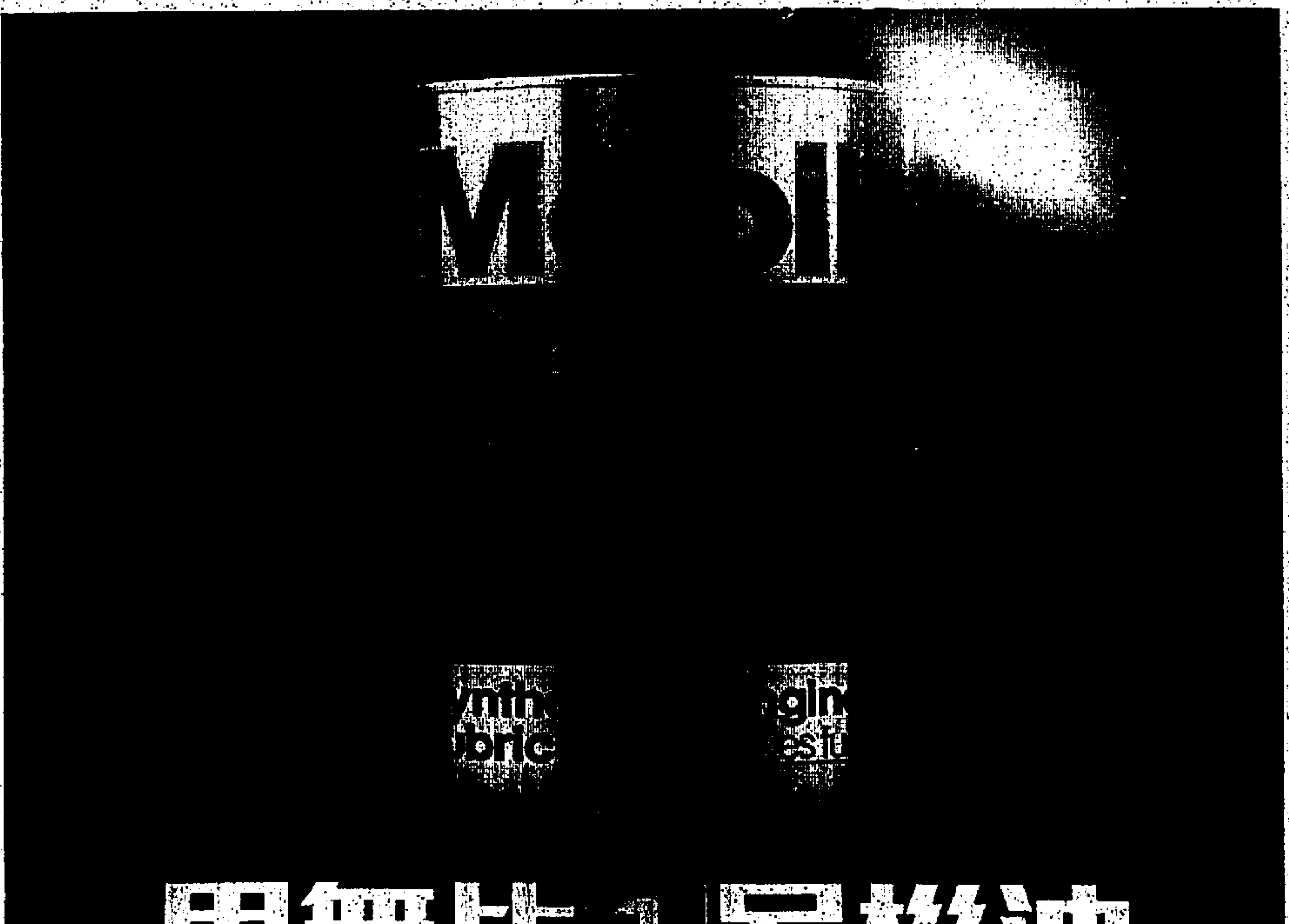
長途賽車典故

脫離傳統設計 無限衝勁活力
全新「得勝」160J


三門掀式背跑車

得勝DATSUN 200L

得勝 NISSAN 士佳麗
免費檢驗服務雙週
1月9日 至21日
請即致電大昌汽車服務中心聯絡預約電話：
鰂魚涌：5-632222　長沙灣：3-704151　新蒲崗：3-204286
總代理：大昌貿易行有限公司汽車部
合誠汽車有限公司
星期日及公衆假期營業時間：上午10時30分至下午4時



用無比1號機油
一缸汽油多走15哩
香港美孚有限公司

……一九〇八年巴黎的「司機」……定能通過西伯利亞嚴寒地區，而那時參加由北京駛往巴黎汽車均爲傚蓮汽車。……

周啟邦 夫人的世界

帽盒失踪記

※我一向都覺得，作爲一個中國人，出外旅遊時打扮得華貴點，是中國人的體面，所以每次往外國旅行，就趕碼三、四晚的衣物，以備觀光、購物及出席當地友好宴會之用，單就是配襯用的各式帽子及假髮，就須用一個大盒裝載。

誰料那次遊巴黎，攞了個烏龍，竟將帽盒丟掉，在酒店發覺失去帽盒後，着急得要命，很多衣物一定要襯某一頂帽子或假髮的，不然就會像無葉的牡丹，於是催促丈夫啓邦出外找尋。

初時大家都想着，這個盒子定然凶多吉少的，因爲以往在外國丟了東西，很快就會給人拾去。

誰料當啓邦趕回機場入境遊客領取行李處時，發覺檢運行李的旋轉輸送帶上仍在不停的轉，上面祇有一件物件，便是我的帽盒！

那帽盒是沒上鎖的，也許已有某些外國人士打開來看過，發覺那些黑色的假髮不合他們戴吧！

※「BABY，BABY」可能是由於我身材比較細小，而又喜歡穿鮮色的衣服之故，高大的外國人很多都將我當作小女孩的看待，現在我與丈夫啓邦漫遊，尙仍有很多外國人誤以爲我倆是初嫁蜜月夫婦。

他們現在尙如此看法，以前就更加厲害。記得有一次在西班牙參加一個前往法國及義大利的旅行團，團中有位身軀高大的比利時小姐，這位珍納小姐不懂英文，所以我便與她用手勢交談，竟然就這樣做了熟朋友。

當旅行車在一個小鎭停車時，我到洗手間整理一下，突然在洗手間聽到一位母親在大叫「BABY，BABY，COME！」心想：這位母親不見了小孩子？一定很焦急，於是推開門看她。原來那是珍納，這時才知道她是尋找我回車的，看來她是把我看作一個小孩子的了！

流浪者與市容

近日冷空氣南下，天氣轉寒，對於一些露宿街頭的流浪者來說，當然是苦不堪言了。

本港街頭出現乞丐與流浪者，不是始於近年，不過，最近一兩年間，流浪者中不乏有蓄着長髮的男性存在，這個可說是一種「新現象」。不論由於無衣無食，爲生活所逼而行乞，或者索性以行乞爲「職業」的乞丐，目前當局祇能以行乞犯罪將之拘捕檢控，或者交由社會福利署予以救濟。但是，在實際上，這兩種方法對減少街頭流浪者的作用卻並不大。

對一些年老無依的乞丐來說，社會福利署予以援助金，固然其解決困難，使之脫離行乞的生活是頗爲有效；但是，這對於大部份「做慣乞兒懶做官」的職業乞丐而言，由於他們行乞之所得的收入，往往比所領取的援助金高可觀，所以多數不願意接受援助，而願意「長期」過着行乞的生活。

前一年，港島某區街坊會首長企圖在繁盛的市容方面做點工作，而花錢請理髮師爲區內的流浪漢理髮，而且督促他們沐浴並更換新衣，花了一筆錢，果然什經使該區流浪者面目一新；可惜祇過了一個短期，該區流浪者已故態復萌。

最使有關當局感到頭痛的，是那些不願意接受援助的職業乞丐。

這些職業乞丐不但對行乞按部就班有研究，而且其行乞的手法也頗爲令人反感。

另一方面，露宿街頭的流浪者算不算是乞丐？這也是一個頗有趣的問題。因爲好些流浪者和職業乞丐並不相同，他們很少開口向途人討錢，而且這些人大多數每天都走遍大街小巷，隨街撿拾廢紙、烟蒂和其他雜物出售，換來若干代價以作生活開銷。

本港職業乞丐及流浪者的人數究竟有多少，雖並無正確統計數字，但可信絕對不會太少。乞丐及流浪者的怪誕行徑，久爲社會人士所詬病，而且也給外地遊客印象惡劣，有關當局如何去將這些人導入正途，似是不容忽視的事。（白求）

畫裡真真　陳德華

點止帶頭加價咁簡單？

萬象

信關　舊招新用誰上當　德公

最近見到中共「中委」廖承志，亦即已解散之前「僑委會」之主任，在「人民日報」發表「談話」說，中共歡迎華僑返大陸，並優待華僑及「港澳同胞」，並且說，他認爲在大陸居住的人與海外親人通信，以及探親，並無不當之處云云。

德公看完了外電的報導，不禁哈哈大笑。過去廖承志主「僑委會」時，便早已使用這一招。那些廖承志的「僑委會」，與「統戰部」緊密合作，對海外的華僑，實行「統戰」，很多華僑聽者者，被「統」回大陸，他們把海外經營了數十年的商務結束，把居所賣掉，「集體」回到大陸。

德公猶記得當時那些「歸國華僑」，乘船抵港，因祇屬過境性質，不能進入香港，由水警派船押送到火車站，登上火車，過返深圳。中共的幹部，令他們料想不到的就是「集體」回到大陸後，穿著皮靴，皮革卡，英國絨之西褲，美國抽衫。但是大陸的人卻買不到布，買不到肥皂，買不到燈泡，甚至買不到火柴。

在大陸的人見到大批由海外返回大陸的「僑」，不免對中共歷年的宣傳起疑。爲甚麼那些「歸僑」被認爲在「資本主義國家」被「剝削壓迫」的華僑，不像被剝削，什受壓迫。

倘若被剝削後，依然可不須赤腳，可穿皮靴，那麼在大陸的人，寧願被剝削了。

大批「歸僑」，那時「集體」回大陸返鄉時，引起了中共的宣傳，全部破產的問題。那時「僑委會」在大陸，設「華僑商店」，專門出售洋貨，包括香烟，奶粉等等在內，給日夜到有外匯的「歸僑」及「僑眷」，吸收外匯。直至他們當的「歸僑」和「僑眷」，幹部使武出真面目了。把所有的「歸僑」和「僑眷」，送到海南島的農場，讓他們「自食其力」，而且使他們無法可與外界通訊。那一批上了當的「歸僑」，現在那裡？

半閑靜地帶　丹尼

聖誕日全日供水，用水總量反而減少。水務局認爲天氣轉冷及人多假期外出所致。

天冷不祇聖誕一天，假期也不祇聖誕一天，制水反而浪費食水，那是不容否認的事實。

×　×　×

九巴經理建議，上班上課如果分別使用浮動時間，可以解決交通擠迫問題。

同時也可解決巴士座位過份擠迫問題。

×　×　×

漢堡飽在美國市場出售，法律管制甚嚴，一共有四萬一千條法例之多。

在香港，相信牛條管制法例也沒有，所以，出售一個漢堡飽，就務得滿盤滿鉢。

老香港　互助會與更練館

目前本港雖然有警察一萬五千餘人，可是治安還是不靖，看來警察的力量有力所不逮似的。警察的力量不足，唯一的辦法就是尋求民間的協助，現在在各區組成的互助委員會，就是一種民間力量，其實這種民間力量，香港于一百二十年前已有之，不過名堂不同吧了。

前文說過，當時爲了方便管理起見，把港區分成四環九約，同時也大量招募警員，不過治安始終不如理想，在無辦法情形下，各區街坊，組織更練館，聘請富有經驗的看更人，維持該區治安的責任。

因爲當時治安太壞，引致華人被禁止行夜街，同時在上環和中環兩個主要商業區，供設街閘，目的在于防止宵小之徒混入行刦和爆竊。另一方面，在閘內起用更練夜巡，其時仍稱以打更報時作爲巡夜的標誌。

可是，到了後期，各區街坊的更練越來越多，一個區有時出現五六處更練之多。另一方面，每一個區的更練費，所負擔的數目不一，有些商店要負擔多些，有些則要少些，在此種情形，引致負擔較多費用的商店不滿，隨而時時發生糾紛，同時有關當局發現此種更練制度，對于維持治安，雖起了很大作用，但想到如果這種更練力量全部組織起來，力量很大，對警方具有對抗的力量，本想乘機將之取消，可是每念到取消更練制度後，治安必定日壞，在兩害相權的情形下，結果還是維持此一制度，不過要將之加強管理，並成立一個所謂團防局，團防局的主席則由華民政務司（現改稱民政司）擔任；同時團防局中設立十五人爲值理，全部由華商擔任，稱之爲「團防局紳」。

則　排字

心應行蜜運　愛字似是愛　婚姻之象　應轉移目標

吳定放讀者，行年三十五，豬是王老五，曾得一夢，有人告訴自己，今年將有桃花運行，不知是否屬實，測一「心」字。

自這個字看來，你這夢倒是相當靈驗的，不止是行桃花運，而且成家立室。

因爲「心」字在古人的文意中，乃是「一彎眉月伴三星」，三星在戶，也就是婚姻之象。加「一」而成「必」，「一」動於「心」，而夢境自必應驗矣。

LYM讀者，年前認識一位女朋友，但始終是若即若離，因此未能知道她對自己的心意如何，所以也不敢造次，以「受」字問她是否有意？

「受」字似「愛」，卻苦於無「心」，是襄王有夢，神女無心之象已明。

再以此字下部論之，與「友」字同一結尾，則應是祇能以朋友終場，看起來還是「轉移目標」，另外再找一個真正的對象爲佳。

明明女讀者，以「夫」字問愛情。

「夫」字乃天已破，看來你現在正是「傷心人」。而所以如此，則禍起「三角」，因爲此字有「二人皆可成夫」，以致兩皆用手，今後宜乎用情專一點。

公關

公關與聲譽

由於近年來從事公關工作的隊伍不斷擴大，在一個所的問題逐漸產生，那就是品流的逐漸複雜了。

撇開「媽媽生」、「淫媒」、「舞女大班」一等自稱爲公關主任這一類與此無關之外，但事實是有一些行在風月場中混過一個時期的女性，現在做了公關部主任，或者某些公關人員的「助手」「拍檔」。

女性如何淪落風塵不是我要談論的問題，女性職業也別談甚麼高尚與否？但不久前還在燈紅酒綠之中，生張熟李之前出賣色相的，一下子在工商機構從事公關工作，這大概總不是味道吧？

很多大社交場合，人們都暗地裏向我指出這一位那一位就是以前某處的某某。我靜觀其衣着儀態，言行舉止，總仍掩不住那份邪氣。

我突然興起一個念頭：是否有人利用這個行業比較廣泛，疑相地從事某些不可告人之事。當然，任何一個行業，誰也不敢保証其質素都百分之百地純，我祇不過出於「敬業樂業」，我不願有人損及我們專業的聲譽。

其次，也有一些所謂公關人員在招搖撞騙。去年，我在東京遇見一位曾任某酒店經理的日籍女士，她指名道姓說出某報廣告部一位仁兄，招朋呼友去吃霸王飯，他自稱是世界專欄作家，又是經理，又是特別主編，又是公關。一批人吃飯不付賬，似乎別人一定要討好他，回到香港，更有人說，也是這位肥佬，遇酒會必到，沒有給他請帖，他也冒充賓客去塞個肚腩。

問題是，許多真正的公關人員常與他在一起的機會，於是更成了他搜集社交資料，去騙飲騙食了。認識公關人員的一些小老闆，參加公關聚會，認識女性，於是利用機會常常邀約小姐們飲酒跳舞等等。我倒建議公關學會，有組織地進行一次討論，大概可以把一些牛鬼蛇神揭發，然後通過會訊，廣爲報導，讓我們的全行，都有所警惕。

大千世界

出術

一般騙匪的行騙對象，是以家庭主婦及老人家爲主，欺負他們知識水準較低，容易受騙。不久前，有些不肖商人，專門選擇下午時份，登門宣傳新產品厨房用具，訛詞免費贈送，實際是騙主婦購買。

這些不肖的推銷員有男有女，當找着主婦後，即自稱是某某公司的職員，最近新發明一套厨房用具，共有四件，可作煎炒蒸焗之用，毋須落油也不會黐底。在這些推銷員大吹大擂一番後，主婦已對這套用品產生興趣，推銷員再鼓其如簧之舌，表示在宣傳期內，免費贈送給用戶，祇要主婦填寫十個朋友的姓名，住址和電話，便可以將這套名貴厨房用具贈送。主婦聞言，自然樂於照辦。

翌日，於是推銷員在同一時間，將這套用具按址送到，並交一份英文文件，叫主婦簽收，主婦以爲是簽收訂據，不以爲意。

過了三兩個月，該名主婦竟然收到一份律師信，指稱她曾分期付款購買一套價值二千元的厨房用具，但未有依期供款，如不續供，必採取法律行動。這一來，令主婦大爲吃驚，急忙找着該公司理論，豈料公司職員施施然帶出主婦曾簽署的文件，表示此乃分期付款的合同，至此，主婦啞口無言，自知因爲愛便宜上了騙徒的當。

另一方面，不肖的推銷員又根據主婦所提供的朋友電話地址，分別致電或登門造訪，又以同一手法「推銷」他的產品；如遇着主婦看得懂英文，辨出是合同，推銷員便託稱謄錯文件或發生技術錯誤，把「贈品」帶走，表示翌日才將正式收據單一併再送來，自然，這名推銷員一去便如黃鶴，再不回頭。

大千世界

女色

兩名廠家老闆同追一名靚女，某甲年青英俊，結果將某乙擊敗，靚女做了他的女秘書，後來，他才發覺上了當……。

做生意的人，暗地雖然爲業務利益各出六壬，但私生活上，他們常玩在一起，一起飲飲食食，玩女人，彼此非常合作，表面上看來大家非常融洽，完全看不出有心病。

兩位甲乙廠家的老闆，同是經營電子業，他們也是小學同學，出道後各在一間電子廠工作，數年後，兩人皆出頭來，各開設電子廠經營，由於大家所生產的電子儀器有異，客戶訂單也不同，所以，他們兩人相處得很好，尤其是工餘，常一起到風花雪月場所胡混。

年前，甲乙兩人在北角一間夜總會認識一名女侍應，她生得珠圓玉潤，談吐溫文，難得她受過相當教育，甲乙兩人雖有家室，但均有意將之納爲妾侍，當時大家來一個君子協議，各憑本領追求，完全公平競爭。

某甲條件勝過某乙，由於他靚仔、年輕，富幽默感，順理成章將靚女追到手，某甲爲了避免妻子有所懷疑，特別聘靚女爲秘書，以利日接近，事實上，在事業上，她也是好助手，某甲人前人後大讚靚女是一個好得很的情人。

但是，數年後，某甲工廠業務日走下坡，訂單被一個新廠搶去，終於無法支持而關門，某甲由老闆淪爲廠長，靚女不告而別，搖身做了新廠的經理，某甲才恍然大悟，靚女利用職權於暗中替新廠接訂單，客戶以爲新廠是某甲的分廠，加上又有優待，紛紛落單。某甲當時色迷心竅，以致事業毀於女色！

白衣天使

奶粉之戰

前一陣子的問題奶粉，令萬千小寶寶的母親惶恐終日，驚恐BB奶粉被細菌沾染，又怕要面臨斷炊，現在總算告一段落了。記得當時，育嬰房內電話響個不停，大都垂詢孩子有否肚瀉，姑娘們現在也可鬆一口氣了。

嬰兒腸胃吸收力很弱，習慣了某種牌子的奶粉，剎時間要換口味，確非易事。在未習慣之前，很易患肚瀉，奶粉在醫院中是經過消毒，工作人員都保持衛生，確保安全。醫院內所供應的奶粉是樣本，大部份由廠商贈送，作宣傳廣告用，除一些母親要求哺乳外，一概選一種牌子，除非在特殊情況下，很少更改，所以當我們抱著嬰兒餵奶時，少不免說笑一句：「吸一啖奶粉，注定你有排要幫襯。」

在奶粉戰期間，很多推銷員上醫院大力推薦其產品，於是總離不開「雞髀打人牙骹軟」，實行茶、煙、飯收買人心，當事人口編不淺了，左揉右揉，商量改牌子，少不免應酬多些，雖然是由廠家報效，少少甜頭，以後BB仔出院，不然賺不同。

迦納保健服務仍要靠巫醫

合格的新醫生不及百人

人民有病時仍喜歡求診於有宗教色彩的術士

巫醫替人治病時情形

非洲的迦納革命後建立了很多現代化醫院，爲國民提供醫藥服務及衛生教育。但全國合資格的醫生不到一百人，而路旁常有「土著醫師」及「草藥醫師」等的廣告。

事實上，迦納有逾萬名土著醫師，這數字未包括北部村落的。每一醫師每年要付十五元的牌費給政府。

普通合資格醫生收診金七十五元時，病人可能要再三考慮，但卻願意付出一百五十元，甚至三百多元給一個土著醫師，爲的是要獲得傳統的治療方法。

有很多醫師開館授徒，獲利不菲，被旅的全期學費也要一萬五千港元。有一位醫師擁有一家「醫院」，他的房間堆滿一缸缸的一捲捲鈔票，而他是以缸計算財富的。

迦納的醫師有兩種，一類是祭司；另一類是巫師。祭司通常供奉一個神，且能使用獨特的神秘力量，神靈是良善的，所以也要求病人向善。

巫師純使用巫術，需要特別工具，和一些儀式去治病，儀式視病症而定，他也能占卜、投藥，是一個藥師和「醫生」。

在迦納很難找到一位精通草藥的醫師，有些婦女會懂一兩「味」醫治婦孺病痛的草藥，但真正懂得藥性的可謂全無。

對一般醫師而言，草木有靈，可以發揮神奇的效力，所以能夠治病。

大多數用巫術治病的醫師都有自己的「醫院」，經常有二十至五十個病人求診，其中很多會在這些用泥和稻草造的「醫院」住上一年半載，付出十分可觀的費用。

在過去幾年，有很多現代化醫院派的男護士和藥劑師「變節」，離開醫院自設鄉間診所，售賣藥物，恐此賺了一大筆。

包括盤尼西林，他們出售的藥物，大致……事實上，他們也立下了一點「功勞」，因爲那些藥物能夠醫治很多疾病，如盤尼西林就使熱帶性的潰瘍病消失，這種病曾經一度被認爲無藥可救。

不少醫師察覺到如盤尼西林等現代化藥物的功效，於是與這些鄉間診所緊密合作。他們將現代化藥物僞裝爲土著藥物，給予病人。

在西非洲的傳說中，有一位萬能的「天神」，可是他是高不可及的，他在天下有很多神靈作爲他的使臣，人類可與他們溝通接觸。

懇求神靈幫助的人可通過「祭司」作法，獲得神的庇蔭，而神廟漸已成爲法事地方，這是各部落法紀沒落的結果，也是可可種植業興旺而致。有些種植可可的農夫成爲富人（每年能有十萬元的收入，可不簡單）。但不論貧與富，都會祈求神靈保佑。

在過去三十年，因

利的廟宇如雨後春筍，最多是「飲藥」廟宇。求神者要進行一些簡單的禮拜儀式，然後將家禽擲於地上，胸部向上，那便表示神靈接受求神者請求。否則求神者便得懺悔，繳交「罰金」，再作請求。有些廟宇甚至命求神者齋戒沐浴，然後飲下一些「神水」。

神靈也訂下一些道德條規，如不准殺人，嚴禁使用巫術、魔法和咒詛去傷害他人等。一般人對約法都遵守，倘若犯了錯便會感到焦慮，或心理上受到困擾。唯一免死的方法是向神懺悔——交出一筆款項或一些牲口作爲罰金。

大部份的廟宇一星期祇開放數天，然而「很多問題」，然後才告訴病人「生死與陳」，每天可爲多至一百人服務。

到廟宇求神者不乏病人。非洲人的傳統觀念認爲疾病和健康都爲一種超自然的力量所限制，所以很多兒童都戴着一些「護身符」。

不少醫師懂得病人的心理，在診斷時提出病人患的是心臟病等頑疾時，便會勸他往現代化醫院求醫——但祇能在「魔鬼」走附在他身上的魔鬼後才可去。

廟宇每年都舉行一次大典，求神者會感恩和祈求來年的降福。（古序娟）

西洋百態

並非現代神話

樑下掃帚　女巫施術　動必有咎

一個市政局官員嗤之以鼻，當一個老工人告訴他不要拿一把女巫掃帚。他不理會這個警告——當天稍後時間便因胸部疼痛而猝倒。在狄蓮的托爾貝附近的托里阿比，一間十二世紀的禮拜堂修葺屋頂時，發現這把掃帚，它被收藏於屋樑下一個角隅。

管工懷疑當地關於收藏掃帚於屋頂以驅逐惡魔的故事。他拒絕拿走那掃帚，去找當地市政局官員端納。

端納，一個三十四歲的結構工程師，嘲笑這迷信，並很有信心的拿着掃帚柄，把它拿走。

他說：「那柄在我手裏片片碎，我要使用工人們把黏補。」

他決定把那掃帚拿返辦公室作古董陳列。他剛返抵他的新公室，卻因胸痛而倒地。他立即被送返家，由一位心臟專家檢查——但找不到心臟病的証據，痛的成因是一個謎。

端納憶述說：「幾天後，我自己的醫生診斷爲食道炎，叫我戒煙，及將來採取合理的飲食習慣。現在已沒有痛了，而這麻煩已完了。」端納認爲他觸摸了那女巫掃帚後發痛，祇是偶合而已。

沒有人知道那掃帚藏在那屋頂有多久時間，但估計這禮拜堂上次修葺及更換木材係在五百年前。

雖然端納的胸痛是因生病，這郡的建築工程師不羈運氣。他說：「我不相信巫術。但這是一個很奇怪的事件。」

他決定那掃帚應該送返那屋頂去。

利瑪爾，一個市政局建築工程師，被派把它帶回去。他把它放回工人們發現它的地方，並留一封信於一個不受損的信封裏。

「在這信裏，我們告訴任何或將做我們所做的修葺工作的人，爲什麼那掃帚在那裏……以及我們把它放回去。」

他要還觸摸那掃帚嗎？「並不。我不相信巫術。」

科學家不能否定這事實

他們多已認識鬼魂不能加害活人，故不害怕。

英國人是相信有鬼的，他們剛出版了一本鬼錄。

依照字母的順序，自英格蘭和威爾斯的大約二萬五千鬼中，列出五百名較著名的鬼名，並敘述其有關事蹟，他們中包括銅器時代的鬼，以至在一九六零年庚死於車禍中的鬼魂在內。他們中有著名的亨利第八鬼魂，也有無人認識，出沒於希斯路機場第一號跑道，戴著圓頂高帽子的男鬼。

這是近年出版十多本有關鬼魂問題的書籍中的一本。這是英國人對超自然事物的興趣大增的反映。

「名鬼錄」一書的作者傑克．賀林姆說，英國是全世界最受鬼魂困擾的島嶼。他指出說，單祇在英格蘭和威爾斯，最低限度曾有過二萬五千鬼魂出現。在蘇格蘭和在愛爾蘭出現的數千名鬼魂，還未計算在內。

數年前舉行的一次調查，發現有六百萬名英國人承認曾見過某種形式的鬼魂。賀林姆估計，英國人中相信有鬼的有百分之二十，不管他們曾經親眼見過或未見過鬼，他們也一樣相信世界上是有鬼的。

這本「名鬼錄」的作者是一位已經退了休的泰晤士報星期刊的副主編輯，也是許多名英國對鬼魂有研究的權威人士之一。他目前在倫敦之西幾哩的里查蒙家中，曾討論過使英國人迷惑的鬼魂問題。

他們令人感到驚奇的觀察所得的結果之一，就是鬼魂對於經商物業的人有好處。他說，在第二次世界大戰之前，人們知道有鬼出現的房子，差不多是無法賣得出去的。然而，現在有鬼的屋宇倒較值錢了。

他最近看見一間客棧出售的廣告，上面寫着「連鬼一同出售」的字樣。牛津的一名物業經紀不久之前曾刊登一段村屋出售的廣告，在這段廣告中，揚言不時有騎馬的人出現。有一間製造鋼器的公司，最近買了一間有鬼的大廈給它的總經理居住。這屋裏的鬼，是在十六世紀時被燒死的人的。

賀林姆把這種態度的改變，歸因於人們日漸開明。他說，以往人們認爲鬼魂是滿身血跡和駭人的。

他說：「可是現在我們知道他們完全不能加害我們。我們越能與鬼魂相處，和使他們在白晝出現，我們對他們便越能認識清楚。」

賀林姆和英國的其他許多人士都相信我們應該對鬼魂作更多的科學性質的研究。他說，人們已經開始這樣做了，但做得還不夠。

他說，有一種理論是他所支持的，那就是激烈的情緒活動（例如極度歡喜或驚慌），留下在大氣層中的能的形象。

「有充份理解力或極敏銳的理解力的人，是可以使這些形象顯現出來的。」他說，另一項理論是一個人於被人謀殺後，能放出大量的能進入大氣層中。這種能經過許多年仍可以按時地被人看見。

他說，兒童和動物，對這些含混的影子，特別敏感。

在英國，也時常有看見動物的鬼魂的事件發生。「倫敦晚報」最近曾刊載過一篇文章，講及有一家人，向房屋當局申請更換住宅，因爲他們居住的公共房屋，有鬼魂作祟。那鬼魂是在這家人的二名女兒在花園中掘出一枚指環之後出現的。他們料度這個鬼是該要指環的物主。

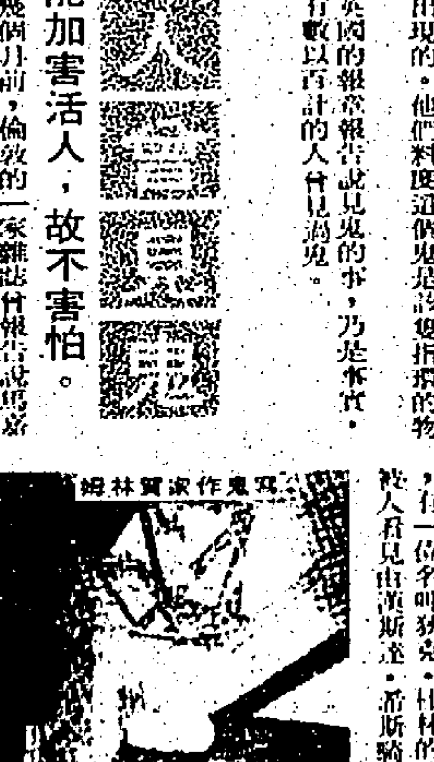
英國的報章報告說見鬼的事，乃是事實，每年有數以百計的人曾見過鬼。

幾個月前，倫敦的一家雜誌曾報告說馬嘉烈．芝蓮夫人曾被一隻猶的鬼所滋擾的事。牠每天早上，在她的丈夫上班去之後，便跳上她的牀上。

見鬼的事，並非全部在報紙上發表出來。賀林姆說，有一對夫婦，一天晚上帶狗到外面散步，他們看見一個老婦人分明在他們來着的狗的皮帶下面穿過。他們決定不提此事，以免被人家笑他們恐懼。

他說，第二天早上，當地的報紙刊載了一段消息，說警察昨晚在該處制止了巴士司機與賣票員之間的一場打架。事緣那位巴士司機停車在那對夫婦帶狗出去散步的街上，讓一位老婦上車。但賣票員吩咐司機開車，繼續前進，因爲他看見車站沒有人等車。他倆因此爭辯起來，結果竟大打出手。

倫敦因爲地方很大，所以較英國其他任何城市多鬼。什麼東西都時常受到鬼魂的滋擾，由倫敦塔起，以至西班牙小旅館止，都有鬼出現。在西班牙小旅館那裡，在十八世紀的時候，有一位名叫狄克．杜林的公路巡邏員不時地被人看見由漢斯達．希斯騎馬前來吃飯。



寫鬼作家賀林姆

在倫敦塔中受害的幾個人的鬼魂，例如安尼．保連，時常都被人看見。人們寧願看見別的鬼魂也不想看見他。在倫敦塔中失去了腦袋的華爾德．萊利爵士，也在該塔爲患。他出現於他的丁類的一間大廈，那是他有時跟依麗莎白女皇一起散步的地方。

女皇本人的鬼魂也在溫莎堡出現，與她的父親亨利八世那樣。亨利八世的聲音被人聽見，多於被人看見他的面貌。他在走廊上漫步時的喘息聲，時常都被人聽見。（古錫佐）

埃及需要幾十年和平日子

因爲祇有這樣才能實現各種龐大的發展計劃

阿斯旺水壩，一個幾乎可以比擬大金字塔的建築計劃，被認爲一種病害，可以醫治許多埃及的疾病。它已使這個國家的電力生產增加一倍，並改良九十萬英畝的土地的生產能力。它保護上埃及的農民免受洪水的損壞。但這水壩已使尼羅河沖積物，現在被攔留於阿斯旺的鋼筋三合土水壩後邊，農民們必須購買人造的肥料以代替自然以前所供應的。比前更多埃及人染上由河流的小蟲所促成的身體孱弱的傳染病。在三角洲，鹹水在地中海沖進內陸，在浸漸的摧毀一些埃及的寶貴的肥沃土地。在某些地區，因爲目前的風向，沙漠移向尼羅河三角洲，每年推進約八哩。

雖然有這些潛在的危險，埃及，如它過去的幾十年的和平和繁榮，仍然有機會成爲一個繁榮的國家。兩年前的興趣的一個姿勢中，沙達在表示他對和平的興趣重開自一九六七年已被封閉的蘇彝士運河。它再度是這個國家最大的賺錢者，每年賺五億美元。沙達也下令進行一個大規模的發展計劃，大部份由沙特阿剌伯、科威特及聯合阿剌伯國資助的，以重建運河沿岸的城市：那些城市已荒廢了八年，這野心的計劃包括新城市和隧道在運河底下將尼羅河的水輸送到西奈以外。

數以百計的試驗非洲沙漠鑽挖，而科學家們發現了他們所估的是一個龐大的地底的河流和水塘網，可能有足夠的水以灌溉五十英畝土地七百年。埃及官員們叫這地區做「新谷」，並預測它或有一天將與尼羅河谷競爭。十萬人已被從尼羅移往卡爾加綠洲，在這地底水源的南端。

更直接的是石油的展望，雖然它的已証實的油藏主要的在西奈和蘇彝士河對開海面，總量祇有三十億桶（沙特阿剌伯有一千一百億桶），埃及已產生足夠的石油以供應它自己的需要，並有大量的剩餘。一九七七年，這個國家再度是一個石油輸出國家，輸出三億一千一百萬美元。沙達預測這數字在一九八零年將增至一十五億美元。此外，埃及有大部份未開發的礦。

埃及時常可以依賴光輝的過去，那些貧窮的的一件東西是它自己的。驚惶險家由凱撒至拿破崙的金字塔和廟宇仍然吸收遊客的美元、馬克及日元，以幫助克服它的目前的困難問題。（下）

完全健康的人僅五百分一

許多人兩條腿有長短

你或許認爲健康良好，但可能不是呢。甚至在完全健康的人中，每五百人中祇有一人係十全十美的。

其餘的是有缺陷的——一條短臂，一條長腿，翹眉，斜肩，細小的腦，扭歪的頸。一個加州醫學專家說，最多偏差的是腿的長度。蘇波特尼克醫生說，我們多數不知道我們的缺陷，因爲它是比較微小的——「約半吋或較少的」。

腿的差別的改變發生於孩童及初長成時期，但是過程繼續至十多歲及成年時期。

倫敦風濕病專家摩斯醫生同意這些美國人觀察。

他說：「根據我的經驗，每十人中有八人有一條腿比另一條腿長一些。他們幾乎一定的在下半生會有刺痛。」

爲了檢查你的一條腿是否比另一條腿短些，躺在地上，伸直雙腿，叫別人仔細檢查你的踝部。

如果兩踝不相齊，你是一個例外，並有機會可以避免刺痛。

摩斯醫生說：「如果它們高低不齊，可以找一個按摩師或接受一系列的注射以幫助使你的雙腿糾正——但祇是極端的個案才需要這樣做。」

許多人有一隻手比較另一隻手大些，或一隻腳比較另一隻腳大些。不平勻的肩膊是很普通的。

裁縫師們祇是太明白這些缺陷。一個沙維巷的裁縫師說：「如果人們都是不平勻的，我們的工作將容易許多。差別或許是微小的，但顧客們預期十分稱身。」

一個有顧客包括皇室人員的裁縫師，透露查理斯王子的右肩高斜。

在另方面，菲臘親王「平衡像一隻瑞士手錶」，腿、臂和肩的長度都是相等的。

摩斯補充說：「不是所有的人生來身體都有些缺陷的。你的職業可能促成它。」

那就是許多高爾夫球員和木球員發展成一個傾斜的右肩的理由。

寶石眼

新潮奇俠傳奇

馮嘉文 / 培梓 圖

「你似乎認爲黑影是和政府部門有關的。」余飛說。

「不錯,」余里馬說:「所以我要先給他的照片來看看。」

「拿到照片也是沒有甚麼用處的,」余飛說:「我們都沒有人見過黑影的樣子。你就是隨便拿一個人的照片來,我們也不能夠辨別出照片中人是誰的。」

杜雷揮着手說:「等一等,等一等!」他從袋裡拿出那隻耳塞來,放進耳朵裡,聽了一會,然後再拔出來,放回衣袋裡。他繼續說:「我們的總部找到一個人,可能是見過黑影本人的,假如有照片對證一下,也許把握就可以增加了。」

余飛再看着余里馬:「究竟黑影跟政府部門有些甚麼關係呢?」

「他可能已經成爲了政府人員,」余里馬說:「他可能已經成爲了我們的農業部的顧問。」

「農業部顧問?」余飛狐疑地看着余里馬,一時之間,似乎要笑出來似的:「難道他找不到一個更好的職位?我以爲康狄的顧問對他會更適合了。」

「農業部有一個新的計劃,」余里馬說:「在山區裡開拓一些平地,種植一些新品種的農作物。在官方的公佈上是豆類、馬鈴薯等等,讓山區的土人能夠有新的生計。但照我所知,他們其實是在嘗試種植罌粟。」

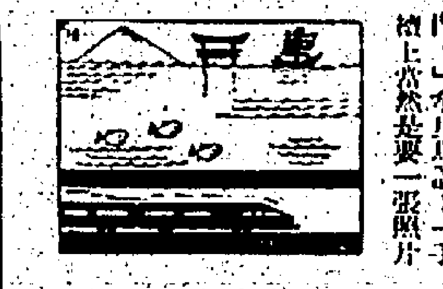
「唔,」余飛說:「這就比較像了。海洛英也是種出來的,最先的形式就是罌粟。」

「這是一個──你可以說是一個發財的計劃,亦可以說是一個可怕的計劃,看你是站在甚麼立場來說吧。他們是計劃成立一個新的金三角地帶。」

「那就像了,」余飛說:「這果然是最適合黑影的工作,而且也是最適合康狄的工作。但是怎麼會有黑影的照片呢?」

「他加入了政府部門,」余里馬說:「手續上當然是要一張照片了,既然你們也認不得他的樣子,也不會有很多人認得他的樣子了,所以他露臉有甚麼關係呢?不過他仍然是盡量避免露臉的。報紙上就沒有刊登過他的照片,他雖然出席過甚麼招待會之類,但是招待會上卻是禁止拍照片的。顧問是配合的。他來的時候也正是他的政府倒台了不久之後。而且這個人又是來歷不明的。」

「假如他是一個公務員,」余飛說:「那他應該有個住址的。」(六〇)



坊間怪譚

困

大柱等人跟章老爹同在一個大雜院裡生活,早晚相對,這老頭兒的性格,他們都知道得十分清楚,章老爹既然不肯說的話,無論如何的要求,他還是不會說的。

可是,章老爹的話,卻引起所有人的注意。

× × ×

雲家的大宅,在這兒是最豪華、最宏偉的房子,人們走過他們的房子門前,很自然就有種肅然起敬的心。

雲家大宅是一座洋房,在這北方的鎮集上,可是絕無僅有的一間。

當年,雲家是特地請個建築師來,按照上海租界的洋房而建造的,建成之際,曾引起過鎮集上每個人的注意和驚嘆。

這十年裡,到過這房子的,都是鎮集上有頭有面的人,他們都是在雲家有喜慶事之際,被邀請進去參加的,他們出來的時候,都以步入過雲家大宅而引以爲榮。

當然,窮等人家,跟雲家紮不上任何關係的,都對這座巍峨的大宅,充滿了好奇及幻想,有許多人,甚至盼望有一天能踏進這座大宅去。

雲家的人口本來也不少,但自從搬入了新的大宅之後,雲家的子姪,差不多有大部份都離家中,外出讀書或者經商。

最初,雲家大宅是極爲熱鬧的,如今,雲家大宅除了雲家兩老雲繼天夫婦之外,就祇有兩個還未出嫁的女兒,及兩個雲繼天的寡妹,一間有二十多個房間的大宅,祇得六人居住,實在有點兒陰森陰寂。

雲家往來有不少親朋,有許多人都向雲繼天詢問過,爲何雲繼天肯將自己的兒子和姪兒全都放到外邊,讓家中變得如此寂寞,萬一家中有什麼事故發生,找個可能倚賴的男孩也沒有。(三)

香港生意經

何行

高亮甫聽了笑笑說:「這樣法爲克的老太爺是一身蝨了,他是因爲要得罪他媳婦,致使媳婦和法爲克打架,用剪刀刺傷了法爲克,才變成「那一種」神經有問題的,他是對這個彼得很好,聽說你有一個姊妹和這位老太爺很好似的,你和他亦不錯,聽你口氣,總是偏袒彼得似的。以你姊妹和金如連,你和法爲克,不應有這種口吻的。」

「你好似乎和我講理了,」郭羅蓮笑笑:「我們爲因別人的事,爭執起來嗎?」

這是使高亮甫一把拉她過來,擁在懷中笑說:「我不是爲他們辯護,我是好奇才問的,我們怎會爭執?你爲人公道,現在講不大公道的話,是教我奇怪的。」

「說出來你一點不奇了,我沒了你,亦會對他們父子服氣的,」郭羅蓮吻高亮甫說:「你知金如連是如何發達的?他的錢,是走私販毒賺來的,走私不去管他,販毒怎可?這是救人如何看得起他?和他一起的朋友們都知道,一搜出,那是無法能逃避這個法網的,所以先避開算了,在這種情形下,你對他們父子的看法,還會當他們是朋友嗎?」

「想不到,……」高亮甫有一份突如其來的震駭,他搖搖頭說:「差一段時間,我和他們有一份合作,他們想成立一個建業公司,邀我合作,便是供應建築五金,他們是這種出身,我合作了,那怎麼辦?幸好他們夫婦打架,拖遲了這一個計劃,在香港做人,真是要步步留神,一有這種不清不白的事在一起,以後是有得麻煩了。」

「我知你實在是一個助女,你不會隨便說別人的,原來有這樣大的秘密在內,要你離他們才好,你那個姊妹怎麼辦,還是和他沒有分手嗎?」

「現在等於分手了,金如連有着幾年官司好吃,以他這個年紀,總是很難有希望出來,」郭羅蓮說:「本來在她家打牌的,都是金如連以前拍檔人物,現在都不去了,很可能要到別處發展,就是這樣。」

「我現在擔住的,甚不是未來做萬富翁的太太?」高亮甫笑笑說:「這個彼得人亦長得不錯呀!」

「好似我們沒有什麼緣份,我總感到他是億萬富翁,是他的事,與我無關,我總感到人不可靠,和你說的一樣,你說是錢方面,我說是人方面,」郭羅蓮睨了高亮甫一眼說:「我們老是談論別人事情作什麼?你歡喜談那末我們到客廳去坐着喝酒談好了。」

「我對什麼都好奇,請原諒,」高亮甫擁住她吻,同時亦動手爲郭羅蓮解放和愛撫,放開吻笑說:「你眞俄羅!」(四二〇)

雁南去

高皐

她在說着話,兩眼卻不停的向四周瞟看,這麼心神一分,就忽略她腳下是一條不太穩固的便橋了。馬兒一腳踏空,竟連人帶馬一起向山溝中摔去。

山溝中是水,而且流速很急。

她縱然不被摔死,在那滾滾急流中也很難逃得性命。

高絃走在她的身後,兩人相距約五尺,她這一馬失前蹄,倒給了高絃一個懸崖勒馬的機會,祇不過他雖然沒有摔下去,卻跳下去了,因爲他發現書鶯不諳水性,他不能見死不救。

他抓住了書鶯,兩人在急流中翻滾,經過一段時間的掙扎,終於洶到一個淺灘之上。

此時他們已筋疲力盡,雖是上了淺灘,依然緊緊的抱在一起。

高喘息動定之後,寒冷又在向他們侵襲,因而他們抱得更緊了,想藉體溫來抵禦寒氣。

最後高絃鬆開了手,將書鶯拉起來道:「鶯妹子:這樣不行,咱們得找一個避風之處,升堆火烤乾衣服。」

書鶯點點頭,但卻嫣紅滿面,不敢瞧看高絃一眼,祇是輕輕道:「我……走不動……」

高絃呆了一呆,忽然彎腰一撈,將她抱了起來。

這一下算是作對了,她不祇是沒有反對,還將她那張宜嗔宜喜的俏臉蛋,埋到高絃的懷裡去了。

於是高絃抱着她連步如飛,逕向山中奔去,總算運氣並不太壞,讓他找到了一個頗爲寬敞的山洞。

「妳歇着,我去找一點乾柴來。」

「嗯。」

他很快就抱進一捆乾柴,再以鑽木取火的方法將乾柴燃燒起來。

他們以山藤搭了一條長繩,將包裹裡的衣服掛起涼着,並找出幾件還可以穿的衣衫,準備將身上的濕衣換下。

「鶯妹子:濕衣不能穿得太久,快去裡面換下來。」

「嗯。」

她抱着衣服走進長繩之內,哆嗦良久,忽然發出一聲尖叫:「有……蛇哥哥:快,快來呀!」

高絃不知道發生了甚麼意外,一個箭步,跨進長繩,目光所及,不由神色一呆:

敢情書鶯姑娘已將濕衣脫下,乾衣卻丟在地上,全身赤條條的,一絲未掛,站在那兒不停的發抖。

靠洞壁之處盤着一條毒蛇,昂首吐信,呼呼有聲,形狀頗爲猙惡。

其實這條毒蛇不過兩尺長短,以她那身功力,舉手投足都可以將牠除去。(七一)

秦淮月

南宮搏

舊情人來了

重九到了,孔灰孫和柔柔一早就到墳上去祭掃。中午,他們回家吃了飯。下午,孔灰孫在屋內休息,柔柔卻再到墳上去,爲卞玉京的孤墳作伴。

就在這時,命運又有了意外的安排──屏居太倉的吳梅村,忽然乘着轎子來到了。

吳梅村似乎是一直聞訊才趕到的,而在聞訊之時,他已得知卞玉京的噩耗。因此,他從祇陀庵到她家門這一段路,他沒有坐轎,而且,他持着手杖,走得很慢。

卞玉京的門前掛着白紙的燈,那是重九招魂。吳梅村在門前站住了。

他像自語一樣地喃喃說:「一年多不見,不料如此。」

於是,門開了,孔灰孫聞聲出來,他們四目相對時,彼此都呆了。

「吳老爺──」孔灰孫定了定神:「你老人家來了,真巧,我原定前天動身上太倉拜候你老人家報訊的!因爲重九掃墓,所以改爲明天……」

「唔──」吳梅村沉沉地噓了一口氣:「我來遲了,我來遲了!灰孫,她的墓就在附近是嗎?柔柔呢?」

「卞姑娘的墳就在後面樹林,柔柔在墓上。」

「唔──」吳梅村長吁着:「我先去看看再說!」

「吳老爺進來飲一杯茶再去!」

「掃墓回來再坐吧;」吳梅村說着,茫然轉身:「我先去──灰孫兄,請你引路!」

人事全非了,吳梅村終於來到了昔日情人的墓前,柔柔將酒遞給他,他莊重地將酒澆在泥土上,隨後,他交還酒杯,向孤墳長揖。

「還沒有立碑?」吳梅村於拜揖之後,黯然問。

「想請人寫──又不知怎樣寫才好,」柔柔含淚說:「姑娘是着了道裝入殮的。老爺來了,請老爺寫一塊碑吧!我想,這一定是姑娘所喜歡的。老爺,姑娘在死前,幾乎是天天都記得你的。」

「哦──」吳梅村漫應着,爲一塊墓碑,在他自然是輕而易舉的,不過,他想到了從前卞玉京白衣送行的故事,自己身事二朝,是讀書人最可恥的事。想當年,卞玉京爲此而拒絕婚姻,現在,如果自己爲她寫碑,對孤中人,無疑是一種侮辱啊。因此,他猶豫。

「梅村老爺,請到屋內歇歇,」孔灰孫說。(一〇一)

歸客

黃思騁

可是仔細一想,如果告訴得遲了,不是更難向他解釋,使祇好將這件事告訴他。

「我們不是每次都用避孕套嗎?這孩子是怎麼進去的呢?」她的丈夫問。

「一定是避孕套破了,而我們不知道。」

「你知道我們已經有四個孩子,不能再多了。」

「動手術要花好幾百塊錢。」

「這眞是無妄之災,我很難籌得出這筆錢來。」

「如果不要這孩子,除了動手術之外,沒有第二條路可走。」

「我早就勸你去家庭計劃指導處戴子宮帽,可是你又不肯去。」

「現在埋怨已經晚啦!」

「你得等上三個月,我會把這筆錢準備起來。」

露華既悲哀又着惱,她一共祇拿到五百塊錢,居然會發生這樣的麻煩。如果不把這個經手人找到,她是絕對不會甘心的。

以後的幾天,每逢丈夫上了班,孩子上了學以後,她就千方百計到各地去找這個薄倖人。她去渡海碼頭守候,去旺角的架步區減導找,去九龍城南間夏道窺伺,但都沒有結果。

可是踏破鐵鞋無覓處的事,得來卻全不費工夫。那天下午,她去銀行爲一個孩子繳學費的時候,一進門就看見這斯站在櫃上點數鈔票,她立刻縮回身子,到外面的行人道上去等候他。

不一會,他出來了,穿着一套新衣服,儼然是個大老闆的打扮。她走上前去,說道:「涂先生,怎麼忽然不認識我啦!」

「哦,」他驚得幾乎跳起來:「想不到會在這裡遇到你,你去銀行嗎?」

「我是特地來找你的。」

「你在開玩笑。」

她拉住他的衣袖,說道:「走,我們找個地方談談。」

「你有話儘管說好了。」

「我要說的話很多,還是找個地方吧。」

「我的車就停在後街,不方便呀!」

「你現在是有車階級了,我就坐你的車去吧!」

「去甚麼地方?」

「隨你的便,最好是你的家。」(八六)

離魂劍

陸中客

江自流道:「那您爲何不到淮上來,自流方才還發過一封飛鴿傳書哩!」

公孫逸似乎有點不耐煩地揮揮手,且注冷于冰苦笑着問道:「孩子,令祖母和祖父可好?」

冷于冰正容答道:「托老前輩洪福,兩位老人家都還硬朗。」

「好!好!」公孫逸苦笑了一下之後,才正容問道:「你跟江家莊,有何過節?」

冷于冰含笑答道:「再晚個人跟江家莊沒任何過節,是江家莊跟千千萬萬的人有過節……」

接着,他將江自流明裏披着大俠的外衣,暗地卻是一個坐地分贓的強盜頭兒,以及和江無垢的義母之間的淵源,娓娓地說了一遍。

江自流一直等他說完之後,才冷笑一聲道:「還有別的嗎?」

冷于冰也冷笑道:「單就這些罪狀,你已經是死有餘辜了!」

江自流轉向公孫逸,裝出一副受了莫大委曲的神情,苦笑道:「老前輩,您不能聽他的胡說八道……」

公孫逸哼了一聲道:「我還沒老到耳聾目盲的程度,自己會有分寸。」

江自流的臉上飛快地掠過一絲陰笑,又立即裝出一副可憐兮兮的苦笑道:「老前輩,您一向是疼我的,就算我真有過甚麼過失,也請您一乘以往提携愛護的初衷,予以格外寬恕……」

公孫逸叱口一聲怒叱:「閉嘴!」

江自流苦笑道:「老爺子,您要罵我、打我,我都誠懇地接受,可千萬別生氣,以免氣壞了身子……」

冷于冰插口冷笑道:「江大莊主,別作戲了!」也不等對方的反應,立即向公孫逸笑問道:「老前輩,再晚方才所說的,您是否相信?」

公孫逸長嘆一聲道:「我不能不相信事實,因爲,早在半個月之前,已有人暗中向我告密,這次金陵之行,也就是爲了查証他的罪狀而來。」

「這就好了,」冷于冰正容說道:「再晚知道,您與江自流,雖無師徒之名,卻有師徒之實,也爲了這原因,再晚臨行之前,家祖母曾賜給再晚一件信物……」

公孫逸目光一亮道:「是甚麼信物?」

冷于冰探懷取出一塊碧綠的玉珮,雙手托在掌心,正容地說道:「就是這塊龍鳳玉珮。」(二一)

市聲

山川人物

黃·巢·之·亂

巢遂得喘息休養,由是復振,遣糧饋東,入宣州,長驅渡江,直抵天長,適義武諸軍至淮南,高駢恐人分其功,欲縱賊橫河洛,令朝廷震怖,閉門不出,巢得迂道渡淮入河南,陷洛陽。留守劉允章率百官出迎,田令孜率軍守潼關,但其兵散漫不習戰陣,尚讓率兵大破之,時乃廣明元年臘月,風雪大作,僖宗自金光門出奔,沿途凍餒,狼狽不堪。巢復後驅軍入昭應,金吾大將軍張直方師百官迎於霸上,巢遂入長安,自稱大齊皇帝,謂唐以土德,土生金,因改號金統。設宴大犒將士,席間擎杯大笑曰:「今唐號廣明,唐字去丑去口,換一黃字,即是廣明之應,是黃姓當承唐爲帝,天意也。」即以趙璋、楊希古、尚讓、趙章爲四相,朱溫等爲諸衛大將軍,殺唐宗室無遺類。時唯鳳翔節度使鄭畋獨力抗賊,復召禁軍之分鎮關中者數萬,軍威復振。河中節度使降巢而反正,遂遣朱溫擊之,無功而退。是年僖宗至興元,再遷成都。

中和元年四月,諸軍雲集,唐弘夫率邠原之師屯渭北,王重榮已反正,率河中之師屯沙苑,王處存率易定之師屯渭橋,拓拔思恭率鄜坊之師屯武功,各據地勢,旌旗蔽天,京師危殆,巢不得已退屯灞上,旋知官軍不整,諸將又各懷異志,復冒死潛攘長安,詎知城內積糧,早爲王處存搶去,巢知無糧不能堅守,一怒之下,縱兵大捕百姓,斬首剮腹,懸於樹上,待血盡肉乾,即投入碓中,舂碎煮熟以爲食,百姓號哭四野,慘不忍聞,朝廷諸將亦無法解救。

時李國昌克用父子以獲罪逃至韃靼,大臣奏請僖宗詔赦之,並諭以天下蒼生爲念,復出討賊,李克用乃率韃靼諸部萬人,並李友金沙陀兵擊之,其兵皆黑衣,勇悍無倫,巢衆謂之「鴉軍」,殊畏憚。中和三年,唐以李克用爲雁門節度使,克用驅鴉軍追擊尚讓,賊兵驚懼,棄甲而降,李復分路擊巢於渭水之南,一日三捷,乘勝入長安,巢腹背受敵,遂被擒伏誅。

黃巢之亂,自乾符始,歷時凡十一年,寇掠所至,除西蜀外,遍及三邊,所過殘破,民不聊生,後雖覆滅,然遺下朱溫,終亦篡唐。(下)

(遠方)

曝光的人

龍驤

「誰說不分開?」丁文知道對安東尼這樣的傢伙是不能得罪的,真所謂是「成事不足,敗事有餘」,在老王阿何面前講幾句壞話還是有作用的。

「湧水,」安東尼是老實不客氣。

「上面未喉一開聲,我這兒是一定湧過來的,」丁文是江湖口吻十足,反正不是自己的錢,事情一成功,他倒也不在乎這一些的。

於是,他把詳細經過全告訴安東尼,還要安東尼出主意將來如何可以撇掉阿英,把大權獨攬過來。

「看來,你倒是一個飲水思源的朋友,」這安東尼讚他道:「不是過橋抽板的。」

又把王、何兩人的豪爽作風着實誇讚了一番。

這王、何兩人,來到遠東地區,完完全全是「衣錦還鄉」的格局,就是留了一大筆款項貯物,盡情來揮霍的:那種像撿到金礦生恐來不及花錢的情形,短短的半個月裡,眼看他們是古來萬港館已成爲有,可是,對於那種「豪氣」,好像連自己都沒有嫌過一下。

長久以來,被丁文「循循善誘」的薰陶之下,阿英的一套段手鋼,的確不弱。

她並且摸到了「欲擒故縱」,若即若離的招數,老王居港的最後兩天,老是找不到她的人,他回說是忙於「拍片」工作,就說「拍片」是正經工作,老王也就怪不得。但是對老王來說,越是見不到阿英,越是渴望想念。

那一晚,阿英總說老王阿何──

第二日就要動身回歐洲去,她是特地聲明,是向正在拍攝中一片的導演請假半宵,也等於說是提前半宵趕來與他們相會的。

相會的地方,還是那家寶「潮州菜」的夜店之中,阿英是二點半趕到那兒的──

一看情形,還是和第一次相同,其實也是他們得晚的情況相同,除搭陽宴,女多於男的坐滿了一大桌,而老王本人,也已在酩酊然,半醉半醒之間了。

尚幸老王在一見到阿英的時候,還能說:「啊,等得我多苦啊,我以爲你不會來了。」

「如果是別的約會,我早就不會來了,」阿英一在他身旁坐下來,就把滿桌子的其他脂脂俗粉視若無睹,「但是爲了你的緣故,即使被這部戲的老闆炒魷魚,我也要來的。」

老王一聽這話,明知道無非是電影裡的台詞,可是一樣心中感覺到歡喜,一把摟住了阿英不放。

「喂!你不是要在這兒過夜吧!」不是阿何提醒他,他還眞不想走。「有許多事情,不應該在這兒做的,應該回到旅館的房裡去做。」

其他女的,一看老王有了「着落」,也就各自分得一包外賞,一哄而散。

人究竟還是感情的動物,無論如何冷酷,數天來的歡聚,也想難別在即,老王摟着阿英上車,不捨得起來,「喂!和我一起到歐洲去吧!」

「你在歐洲有這麼多的女人,要我去做什麼?」

「物以稀爲貴啊,像你這樣黑頭髮的東方美人,那裡卻是不多見的。」

「到外國去遊埠,我想人人都想的吧!」

「我帶你去環遊歐洲,我包租車,就可以把整個歐洲遊遍的──」(六一)

創電影史以來一切賣座紀錄的最高峯!

大白鯊

JAWS

環球發行 轟動世界大製作

榮獲三項金像獎!

世界上最兇惡的大白鯊,身長廿四呎,重三噸,利牙六排,鋒利如刀,力大無窮!

輝煌巨片 注意映期地點

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話:二八 二〇二壹、

面懵心精

Winner Takes All

皇后 帝都

嘉禾 麗華 寶石 英華 觀塘 好樂 粉嶺

開懷暢笑 會心微笑

全綫五場依然最旺

唔怕面懵 只要心精

吳耀漢·梁仕·喜劇新拍檔!

何必打殺 不如嘻哈

四二八

周麗娟 韓國材 劉丹 鄭雷 鄭麒麐 鍾國仁

金貴 張鴻昌 洛奇 猛丁哥 陳家樂 李彪 徐愛心 馮敬文 尹美光 佩詩 陳艾薇

古惑仔韓國材,周身都係八寶,打麻雀出老千,騙晒識,打交出奀橋,破壞講數,唔知係老幾,自認係老祖。

神丹劉丹,成個色狼,牙牙擦擦,自命風流,污糟辣撻,冒牌CID,誰知係丘八。

大隻雷鄭雷,乜都係友仔,週身肌肉冇定便,大鬧茶菓道,搓住盆水將面洗,打交靠亂嚟,王牌係烏龍鬼。

大耳窿鄭麒麐,專收高利包黑米,開枝奏印假斯文,左右出入有馬仔,真正好架勢,見佢衰過見鬼。

本片歌曲由鳳鳴唱片公司供應

翡翠 娛樂 荷李活 寶聲 亞洲 民樂 明月 蘭宮 元朗 黃金 南昌

笑得開開心心!

今天全綫仍映五場 翡翠 荷李活 加映午夜場 請早飛撲

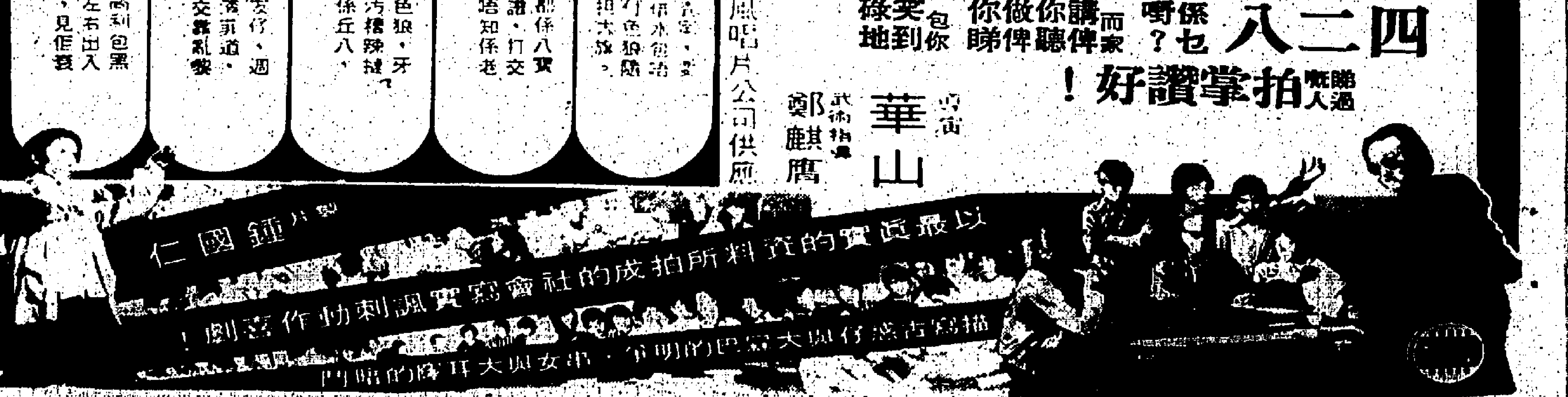
四二八 係乜嘢? 講你聽俾你做俾你睇 而家包你笑到碌地

睇過嘅人拍掌讚好!

導演 華山

武術指導 鄭麒麐

鍾國仁 製片



工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個

每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

一 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二六五四九五·二六壹六三八
二 灣仔分…街十八號本報廣告部 電話：二七三九零七·二八零七零八
三 彌敦道壹零零號東英大廈六零壹室生記相機處
四 旺角…道廿二號東興大廈生記相機處
五 油麻地上海街三壹九號
六 九龍城 周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
七 高山道 周生生珠寶金行有限公司 高山道三二六號
八 油麻地 周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二一號
九 旺角 周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號
十 深水埗 周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
十一 佐敦道 周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號L
十二 紅磡 周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
十三 荃灣 周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
十四 元朗 周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
十五 荃灣新區第廿六座十七號中家電行

租售

元朗旺舖 合益市場 …樓地下一號四… 可租可售 … 電⑫763…

旺舖平售 鳳凰村發展區鳳凰新街十三號地下一舖，月收租 3,700 元，共三層，售價約200萬，大平 …K2580006

樓宇出售 荃灣仁雅大廈高層面積四二五呎，九萬二仟元出售，有意請電⑫21892李洽

新樓出售 九龍城東頭村道十號美東新邨，電梯大廈，面對啟德，交通方便，每層分兩個單位，…一二三…百呎至八百呎…萬餘元起售，公司，電話：K八二一二六九

屯門慎成 大廈61呎…兩房…平售…13萬5…5元…屯門新墟…每日由上午九時至下午六時…地址…大馬路…元朗…電話：…

王興記洽 公司電話：⑫七七六〇五八…七七六〇五六 假日：七七三〇一五 六時後或星期日

新樓平售 新興 兩房一廳四萬元，龍城、沙浦道、大井街、左右號，接洽電話③8363…號五九

德士古道 荃灣德士古道工業大廈，一四二〇呎，價租八洽，上午十時後，電話…

茶樓廉售 茶樓廉售 有牌照 …百貨公司 …九三五…式六九八〇…

招租（九龍）元朗大舖連閣 元朗…大舖連閣樓，八佰呎，租金…，電話⑫九…

金龍廊廈 15樓… 八四七六五八… 後… 時…

出讓 靚車牌讓 有字頭的士… 9670… 好… 電話…

織鍊機平讓 日式大中小織造機… 曲街…

聘請 高薪招請 女售貨員 … 旺角… 商場… 先生洽

良友婚姻

偶見不當，配接成功利益，找男女，安排婚姻，女男…各界保密，為人…絕對無效，誠無…各界人士 …九龍旺角花園街123號九樓C座…電話3－943213

專買酸枝 …古董…舊傢俬… 電話：K八〇〇三七…

徵求

稅帳 專理稅帳 公司成本…月結 電話K314066…

專門報稅做數 專門… K…

待聘 中英文膽 科商…動…中英文打字…

女收銀員 家庭… 沙田… 西貢…

徵聘校警 男性，十九至二十五歲，身體健壯，…

香港中文大學

講補習教師 有意請…電話…

聘女教員 九龍城…

請招廠衣製

車位…仔褲…年以上…助理…組長，試用期第一個月日薪26元，第二個月日薪27元，第三個月日薪28元，三個月之後成績滿意，改為月薪，有進調，請臨荃灣國瑞道152號中南工業大廈6樓，電話⑫215141高利年製衣廠洽

男女後生 大機構請男女後生…月薪…四百五十元起，為合格者… 會計部…電話⑤二七七二六…

練習生 柯式印刷 招請練習生，…

遺失聲明

遺失聲明 茲遺失東亞銀行九龍城分行保管箱第四九五號…

遺失聲明 茲遺失港九…行…鑰匙一條…

誠徵女伴 55歲…

姻婚運好 偶配接見不當，找男女安排成功，為各界男女保密…忠誠無效…佐敦道565號四五六大廈十樓A座電話3－308630

收買酸枝 高價收買酸枝、古玩字畫… 電話4587836…

美好良緣 …婚姻介紹…

幸福婚姻 創立七載…

誠徵伴侶 男身30世大專… 少女… W26號…

遺失聲明

遺失聲明 …有限公司…

啟事 鳴謝新界南海同鄉會

上水鶴藪村 村公所通告 現有歹徒冒稱村名…上水各界人士 …村長 張富宗

智明女士 祖傳哲學 掌相命

欲求真理…命相…

美加 台北$650 菲島$860 東京1420 歐洲1850 美加$1700 澳洲4220

30元 寫字樓 專人負責代接電話代收信件…

平價機票 美加珍寶747 美加台特快簽証 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈505 歡迎詢問 5·440550·448271

專寄行外李箱

貓狗 雞貓

六壬神算

裝修傢俬

科學批命 ⑫74…

一流 新年貢獻 八米電影

遠東地產公司 商業

大量工業用地現成工廠四綫電烟通牌貨車直達樓宇鄉村屋地花園別墅買賣租貸歡迎電話查詢。元朗大馬路118號2樓 ⑫774202⑫774203

鳴謝新界南海同鄉會

奇華著名禮餅高級西餅

擴充新廠 九龍長沙灣長順街十一號 電話：三七五三七一四

灣仔分行經已開業 莊士頓道一〇六號 電話：五二七二八八一八

總行 旺角上海街四五八號 電話：K845196

分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709

分行 深水埗北河街一八九號 電話：K863271

分行 青山道高福街三十五號 電話：K711612

分行 紅磡蕪湖街五十八號 電話：K…

分行 香港北角英皇道三四四號 電話：H719429

修裝記釗 天台鐵屋——新款花籠 鐵器工程——特設分期 傳呼機③303331叫1381 電話K－276029·263676

收購音響 出價最高 ③617329 ③866920

梳化翻新

瑞香園

洗地打蠟

牆紙油漆 木造水泥 專材設計 K930597

錫蘭紅茶

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

20元修電視 彩色黑白 遠近即到 ③895418 麗視

掌相命理 高級相師與眾結緣 八十老人

25元修電視 彩色黑白 遠近即到 K239445 麗寧行

搬運

中聯 5－627922 5－628973 3－632345 3－333532

立榮搬屋 香港783183，780179 彌敦道840811，888434 土瓜灣310866，308818

運龍搬屋 小家庭120元 九957351 龍958805

勝立專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

立誠專門搬屋搬運公司 九龍3－860756，3－863877 香港5－637258；5－639817 以誠立信 以信立人

德信搬屋貨運 港九新界大小欢迎 636132 700536 655945 562174

興業公司搬屋 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元 ③957235

招生

舞 世界名師…

現代英語

英語12元

黑房沖晒班

自修帶音錄報西 英語 售攤報理主婦英帶聲人英 … K301603…

術牌授教 賭技之秘… 各種牌類，全套50元 歡迎參觀，接受合作 旺角通菜街110號十樓按9字F座（近先施）二時至八時 電話K969613

醫藥

善補靈藥

中醫 趙拔英

神經虛弱

鍾保民 外皮

鍾永年 脫痔膏

苗樂天 痔瘡

立止痔血脫肛

耳鳴丸

黃標腰痛丹

黃華湛 痔

痔瘡

香港分院 中國皮膚專科 國內皮膚科名醫主治 暗瘡粉刺·濕疹皮炎·汗斑頑癬·手汗臭狐·白蝕黑斑·雞眼癬疣·刺痛流膿·外皮改良· 診症時間上午10.00－下午9.00 掛號⑤779268 分院址：銅鑼灣軒尼詩道511號2樓近紐約戲院

江少卿 虛弱

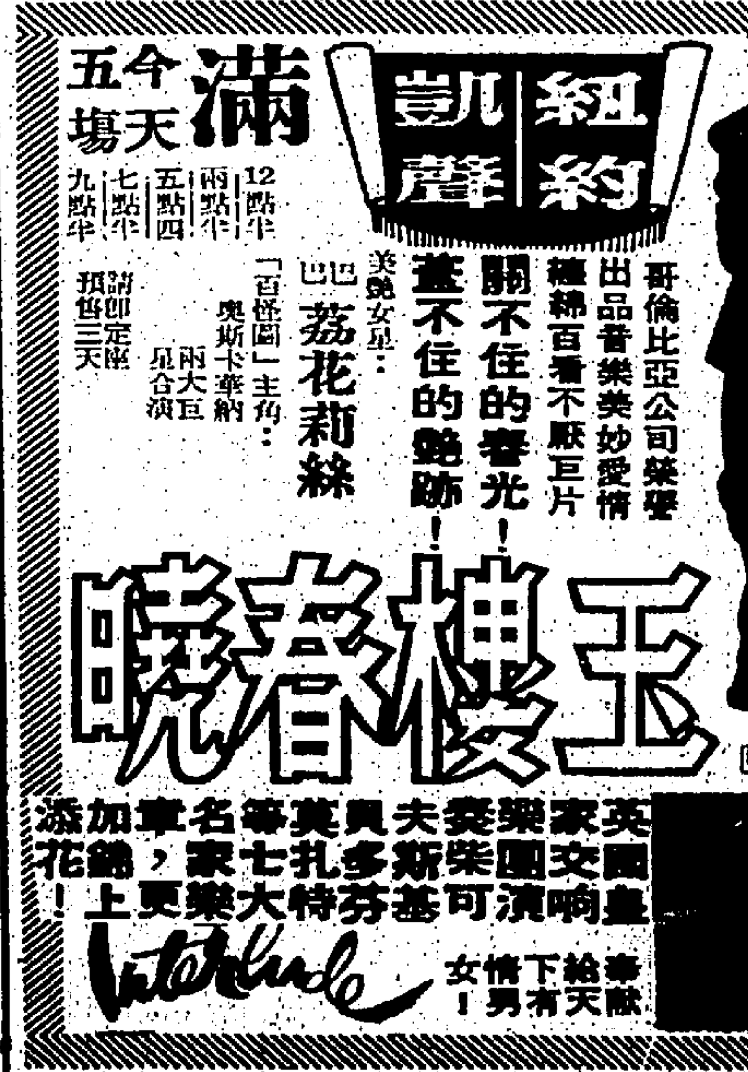
暗瘡

竹林氏 胃病專家

朱約翰 外皮 惡疾

麗宮 第三天映 黑色星期日 下期獻映 莎麗范

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。 W18



子女三兩，衣食充足，有適當教育；子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二三號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
亞士都飯店	台北市	林森北路九八號
美琪大飯店	台北市	中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
豪華大飯店	台北市	中山北路一段八三巷一五號
台灣大飯店	台北市	長春路二八號